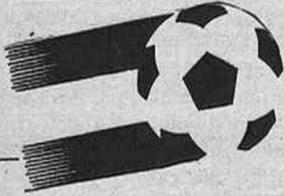




A TRES  
DIAS  
DEL MUNDIAL



## Así son los rivales de España: Hoy, Irlanda del Norte

(Páginas Centrales)

El grueso de declaraciones  
va por bancos

## RENTA: MAÑANA, ULTIMO DIA

(Pág. 7)

Terminó a primera hora  
de la tarde

## Encierro de parados en la AISS

(Pág. 13)



Entró en servicio el paso subterráneo de Benicasim

## LLEGAR A MONTORNÉS DEJA DE SER UN PELIGRO

Ayer comenzaron a circular vehículos por el nuevo acceso de la carretera de Montornés, que atraviesa la general 340 en el punto kilométrico 75,739 del término municipal de Benicasim. Las obras de este nuevo paso se iniciaron el pasado mes de enero, estando prevista la conclusión de las

mismas para el 31 de mayo, si bien por diversas causas, normales en estos casos, se han retrasado algo más de una semana.

(Pág. 12)



ELS NANOS I GEGANTS, volvieron a recorrer sus fantasías por las calles de Castellón. Su presencia es un aviso de la festividad del Corpus. Hoy volverán a salir de nuevo precediendo con sus danzas el recorrido de la procesión. La Agrupación folklórica El Millars hace posible, con su esfuerzo y dedicación, la supervivencia de una de nuestras tradiciones más entrañables. (Foto Heredio).

(Pág. 7)

### COMUNISTAS

## LA DIMISION DE CARRILLO EVIDENCIA LA CRISIS DEL PCE

El secretario general del Partido Comunista de España Santiago Carrillo presentó ayer ante la Ejecutiva de su partido su dimisión como secretario general. Asimismo Nicolás Sartorius, vicesecretario general del partido adoptó idéntica decisión. La Ejecutiva del PCE no aceptó en ambos casos las dimisiones.

Los resultados obtenidos por el PCE en las recientes elecciones andaluzas han puesto de manifiesto la gravedad de la crisis del PCE «cuya cuesta abajo es irreversible» en opinión de antiguos dirigentes comunistas.

(Pág. 25)

### LIBERALES

## LOS CLUBS DE GARRIGUES SE CONVIERTEN EN PARTIDO

El presidente de los Clubs Liberales, Antonio Garrigues anunció ayer el propósito de éstos de convertirse en partido político.

Los miembros de los clubs liberales que estén dispuestos a ejercer una actividad política formarán un partido de estructura federal que pueda presentar una oferta electoral moderna y progresista que, en convergencia con todos los liberales españoles, sea capaz de colmar el vacío que se está produciendo en el centro del espectro político español, según una de las conclusiones aprobadas hoy en la constitución de la federación de clubs liberales.

(Pág. 25)

El líder de la OLP, Yaser Arafat gravemente herido

## LAS TROPAS DE ISRAEL RODEAN BEIRUT

(Pág. 27)

# Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.627

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Déposito Legal CS 6 1953



Oficina  
de Justificación  
de la Difusión

## Editorial

### Mil millones por Maradona

El fichaje del jugador argentino Diego Armando Maradona por el Club de Fútbol Barcelona ha suscitado lógica conmoción, más allá del ámbito estrictamente futbolístico. Mil millones de pesetas son muchas pesetas, aún en tiempos de crisis y de vendavales inflacionarios mundiales. Esa cifra viene a costar, en números redondos, el traspaso de esta estrella del balompié, máxima figura desde el Mundial de Fútbol de Argentina en 1978. Los expertos del Ministerio de Economía y Comercio y del propio Departamento de Hacienda, antes que el jugador haya pisado el césped del Nou Camp, hacen ya sus cálculos para controlar la operación con el debido rigor y aplicar los impuestos a rajatabla. Sólo por el Impuesto de Transmisiones Patrimoniales y de la Renta de Sociedades, el Barcelona tendrá que pagar, derivados de este fabuloso traspaso, el de mayor volumen de toda la historia de fútbol mundial, la cifra de 320 millones de pesetas.

Está claro que esta lluvia de millones no va a ir directamente al bolsillo del jugador, pues éste cobrará, en concepto de traspaso, sólo 88 millones de pesetas, más 25 millones de pesetas de sueldo anual —multiplicado por 6 temporadas— y otros 45 millones más cada 12 meses, en concepto de publicidad. Por muchas voces airadas que se levanten contra esta audaz operación mercantil del Barcelona, hay que reseñar sin equívocos que el club azulgrana está en su perfecto derecho de actuar en este mercado, siempre que se ajuste a los controles legales vigentes respecto, fundamentalmente al control de cambios.

Pese a los agoreros que afirman la inconveniencia del traspaso, es muy posible que Maradona suponga para el equipo barcelonés una inversión rentable en lo económico y prometedora en cuanto a la captación de nuevos socios para su entidad deportiva. No sería la primera vez. Ahí está sin ir más lejos la buena rentabilidad que ese mismo club obtuvo del fichaje del holandés Cruyff. Y hablando de Cruyff, conviene alertar a la inspección tributaria para que no ocurra con Maradona lo que sucedió con el famosísimo centrocampista europeo, quien dejó más de una trampa que luego fue difícil desenredar.

El fichaje del jugador argentino, según la actual legislación vigente, puede considerarse para el Barcelona como la compra de un activo patrimonial importante. La presencia del «pibe» argentino en nuestros campos de fútbol a partir de la próxima temporada va a ser sin duda un factor de animación añadido al espectáculo, del que serán beneficiarios no sólo los aficionados, sino todos los clubs que se enfrenten a tan genial jugador. Si el rendimiento de Maradona es de igual o superior calidad que el demostrado en estos últimos años, y las lesiones lo respetan, la compra, en definitiva, será un buen negocio para todos, empezando, claro está, por el Club de Fútbol Barcelona.



## APUNTES TURISTICOS

### Silencio sobre los balnearios

Los balnearios están de capa caída, y al parecer existe poco deseo, salvo excepciones que reseñamos, para levantarlos. España es rica en calidad y variedad de aguas medicinales naturales. Existen 2.000 fuentes de las que se utiliza poco más del centenar, con un índice de asistencia muy bajo, que no corresponde ni a la realidad española ni a los valores comparados con los demás países. No se comprende fácilmente el empecinamiento de la administración en no facilitar la utilización de aguas termales, ni que se desperdicie algo que podría redundar en un gran beneficio para la salud pública. Contrasta esta postura con la de otras naciones, donde se amplían caudales, se efectúan prospecciones para nuevos hallazgos, con gran ritmo y elevados costos de perforación.

De las 168 termas que teníamos abiertas aquí hace algunos años, quedan 90, con instalaciones que ya no sirven. La causa principal de esta situación debe atribuirse a que la Seguridad Social no reconoce las curas termales —cosa que se hace por ahí afuera— en el recetario del Seguro Obligatorio de Enfermedad.

He charlado ampliamente con Marcial Campos, presidente de la Asociación Nacional de Estaciones Termales. Propietario del balneario de Cuntis, es un entusiasta de su cometido y él mismo hace una propaganda constante de la eficacia de los baños. A los setenta y cuatro años quedó recientemente en quinto lugar, en unos campeonatos internacionales de esquí. Ha eliminado el peligro del reuma o de otros males de las articulaciones y derrocha sabiduría y optimismo. Aparte del tesón que desde hace tiempo pone en defender los balnearios, sin que hasta la fecha haya conseguido nada positivo. Hay como una especie de mano negra que parece actuar en la sombra, en esta cuestión. Un trabajador que quiera hacer un trata-

miento de curas termales, tiene que pagar sus gastos, con el agravante de que el tiempo que emplee, se le descuenta de sus vacaciones. La Seguridad Social le brinda el recurso del tratamiento con agua no minero-medicinal, y con la baja laboral, lo que cuesta diez veces más que lo que le supondría al interesado acudir al balneario. Resultado del despropósito, es el cierre de instalaciones termales, primero las pequeñas y ahora las grandes. Con la ocupación del 15 por ciento anual, no pueden soportar los gastos fijos ni los variables.

En el Congreso Nacional del Empresariado Turístico Español y aunque la estancia en balnearios casi escape del ámbito turístico, para caer en el de la necesidad imperiosa, presentó Campos un detallado estudio, en el que señaló el auge del termalismo en el mundo, mientras aquí desfallece. Es una industria destinada a producir salud, que participa de determinados servicios típicos del turismo, como por ejemplo el alojamiento. Parte importante del turismo en cierta proporción le sirve de base y facilita su desarrollo, al provocar movimientos de personas. De ahí que el termalista no deba emplear sus vacaciones para el tratamiento y en cambio sí utilizarlas para otros fines. El termalista no pasa por una estación, sino que está en ella entre veinte días y un mes. Sus empresarios piden que se reconozca la libertad de empresa en el marco de la economía de mercado y garantice cuanto se señala en el artículo 38 de la Constitución.

El acceso del mundo del trabajo a las curas termales, no es solamente un problema de justicia, sino una necesidad social y económica. La legislación oficial en la materia ha echado por tierra el esfuerzo de tres generaciones que potenciaron los balnearios y sobre los que se produjo una sugestiva literatura. En Estados Unidos 22 millones de ciudadanos son clien-

tes de las termas, y en Alemania se ha demostrado que con las curas disminuye la invalidez y se ganan muchas menos horas de trabajo, aparte de otras ventajas. En España las ausencias laborales por trauma reumático representan el 30 por ciento del total, han llegado a 150 días de baja anual por enfermo y alguna gran empresa ha perdido un millón de jornadas al año. Pagar las curas termales le resulta infinitamente más económico.

Resulta curioso lo que sucede. Con el régimen anterior, José Ramón Alonso, cuando era presidente del Sindicato de Hostelería, presentó una proposición pidiendo que se implantara en el país una política seria de termalismo social. Cayó en el vacío. Hace poco más de un año, el grupo socialista del Congreso, hacia suya otra, en la que al destacar la tradición de los balnearios y estaciones termales en la medicina, pidió que quedaran incluidos en la tabla de prestaciones médico-quirúrgicas de la Seguridad Social, previos los informes facultativos y con investigaciones apropiadas y formación de personal especializado. Corrió la misma suerte de la anterior. Por su parte, hacia las mismas fechas, Coalición Democrática elevaba otra propuesta en el mismo sentido, en la que señala como la Seguridad Social no desdena la eficacia de la hidroterapia, pues contrata tratamientos de hidrología artificial en 156 establecimientos y pedía una regulación en el plazo de seis meses. Pasaron ya quince y nada se supo. Hay como un misterio en torno a este punto que es de justicia resolver, pues despierta unanimidad en los partidos y en los regímenes. Sigúe el silencio. Mientras Campos lucha sin cesar, en cierto modo haciendo turismo, puesto que va de un sitio a otro con la esperanza de que alguien le oiga. Escucharle le escuchan, pero sin respuesta.

Jesús Vasallo

## Lo que dice la prensa

### Los liberales

Merece la pena pensar en el liberalismo como tercera vía independiente. La oferta liberal además de ser homologable en términos europeos —dato político de la mayor trascendencia cara al futuro— tendría la ventaja de clarificar la acción política y sustituir a otras ideologías que han estado operando en la teoría del centro y ya han sido absorbidas, sino en todo, al menos en parte, por el lenguaje de Fraga o el lenguaje de Felipe González. Ese es el caso de la socialdemocracia y de la democracia cristiana e incluso del llamado populismo al que es difícil elevar la categoría de ideología hasta que se aclaren mínimamente sus contornos.

Suponiendo que todo ello fuera así, nos enfrentaríamos a una nueva pregunta: ¿podría o debería UCD asumir substancialmente esa oferta liberal privilegiándola claramente frente a las demás? La respuesta debe ser negativa, aunque no me parezca lógica. UCD se mueve actualmente entre soluciones que van desde un continuismo que la conduciría al testimonialismo, una profunda renovación que tiene todas las características de lo imposible y una involución al populismo sin homologación europea ni claridad ideológica, pero con el dato positivo de su experiencia y la existencia de un

líder —al que siempre habrá que agradecer su contribución histórica a la democracia—, que ha demostrado su capacidad de resistencia y de adaptación, y que aún cuenta con un favor popular significativo.

Antonio Garrigues  
«Diario 16»

### Maradona y las divisas

Cuando hace unos días se anunció públicamente el fichaje de Maradona por el Barcelona F. C. expresamos desde estas páginas el escándalo que podía suponer ese río de millones por un jugador de fútbol. Ahora, parece ser que la administración, a través del Ministerio de Economía y Comercio estudia la posibilidad de gravar con un impuesto especial esta operación y las que se realicen en un futuro próximo, o bien, aplicar estos traspasos el Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales.

La fuga de divisas que va a suponer este fichaje es de fábula, precisamente en un momento en el que nuestro país necesita como «agua de mayo» esas monedas. Resulta un contrasentido que se estén arbitrando medidas indirectas contra las importaciones masivas de productos extranjeros que podrían ser sustituidos por otros españoles y que, sin embargo, se «evaporan» libremente cantidades

tan ingentes de dinero como las que se van a gastar en este fichaje supermillonario. Consideremos muy importante que el gobierno regule ampliamente estos fichajes, desde el punto de vista económico, y que, si es necesario, establezca una imposición especial a esta clase de «importaciones», o que se muestre más severo en la aplicación de la legislación actual. Parece ser que, en el caso de Maradona, de ser ciertos estos impedimentos de la administración a esta salida de divisas, se estudiaría por el club alguna «fórmula especial», como una posible operación en el exterior con la firma que comercializa la imagen pública del jugador, la Maradona Productions.

Resulta increíble que hasta ahora no se haya aplicado a los traspasos de futbolistas el impuesto sobre transmisiones patrimoniales que se aplicaba a casi todas las demás transacciones. Las autoridades económicas españolas están obligadas a emplear métodos disuasorios para impedir estos fichajes escandalosos que son algo que casi clama al cielo en un país, como el nuestro, tan necesitado de divisas y en el que todos estamos, teóricamente, obligados a mantener una austeridad. Esta austeridad parece que no va con algunos clubs millonarios.

«Pueblo»

Contratación directa de obras por importe de 113 millones

# REPARACION DEL PASEO MARITIMO

## ● Programa de repavimentaciones, aceras y aparcamientos en las calles del ensanche

El Ayuntamiento de Castellón adjudicó ayer la ejecución de obras municipales por importe superior a ciento trece millones de pesetas, en el curso de una sesión extraordinaria celebrada a última hora de la mañana, bajo la presidencia del alcalde, Antonio Tirado, en la que, por otra parte, se registró la ausencia de los dos concejales de la minoría comunista. Entre los proyectos adjudicados por el sistema de contratación directa figuran la reconstrucción del Obelisco a la Libertad en el Parque de Ribalta, la reparación de una parte del Paseo Marítimo de la playa del Pinar y una operación de repavimentaciones, aceras y creación de aparcamientos en las calles de la zona del ensanche.

La sesión duró unos tres cuartos de hora. Todos los acuerdos se adoptaron por unanimidad, si bien la representación de Esquerra Independent de Castelló se manifestó en contra de la posible modificación del emplazamiento del Obelisco, según las informaciones adelantadas por MEDITERRANEO. Tanto el teniente de alcalde José Luis Villamarín, como el alcalde, Antonio Tirado, dejaron patente que el acuerdo que se sometía a la aprobación del pleno se refería a la adjudicación de la obra y que cualquier cambio en la ubicación del Obelisco, que no se descarta en absoluto, será sometido a la consideración de la Corporación. El dictamen primitivo, que todavía no ha sido modificado, se refiere a la reconstrucción del monumento en su emplazamiento original, de la plaza elíptica del andén central de Ribalta, aunque parece casi seguro que en última instancia el Obelisco se situará casi al final del paseo de coches, hoy remodelado. Refiriéndose a las noticias de MEDITERRANEO respecto al posible cambio de la leyenda que figuraba en el primitivo monumento, por otra que haga referencia a la Constitución como fuente de las libertades democrá-

ticas del pueblo español, Domingo Llorens, de Esquerra Independent, aprovechó el debate para solicitar que la inscripción se haga en valenciano.

### Adjudicaciones

Las obras adjudicadas por contratación directa han sido las siguientes:

Reposición de pavimento del alcantarillado del grupo Grapa, por 472.850 pesetas.

Trabajos de asfaltado del grupo San Marcos, por 192.807 pesetas.

Tratamiento asfáltico, aparcamientos y aceras en diversas calles de la zona del ensanche de la ciudad, 35.654.000 pesetas. Aparcamientos de las calles Lucena y Maestro Barbieri, 2.932.146 pesetas.

Ordenación de la plaza Donoso Cortés y calles adyacentes, 3.468.000 pesetas.

Calzadas, absorbedores y bocas de riego en el grupo Rico Seco, 5.550.073 pesetas.

Repavimentaciones de la plaza de la Paz y calle Escultor Viciano, 2.514.000 pesetas.

Reconstrucción del Obelisco a la Libertad, por 7.455.828 pesetas.



## ● ADJUDICADA LA RECONSTRUCCION DEL OBELISCO

Primer establecimiento de calzadas, aceras, bocas de riego y alcantarillado de las calles Gaibiel y Escultor Vicente Asencio, por 6.578.114 pesetas.

Zona ajardinada de la Plaza Gregorio Marañón, sobre el solar de las escuelas prefabricadas, por 5.895.000 pesetas.

Primer establecimiento de calzadas, aceras, bocas de riego y alcantarillado de la calle Cabanes, por 3.578.064 pesetas.

Alcantarillado de la calle 347 del Grao, 574.000 pesetas.

Sustitución de la calzada del

Paseo Marítimo de la Playa del Pinar, que se encuentra en muy mal estado, 13.951.000 pesetas.

Red de saneamiento y pavimentación del grupo Virgen de Lourdes, por 3.601.430 pesetas.

Saneamiento y pavimentación del grupo Roquetes, por 9.520.000 pesetas.

Apertura de calle, pavimentación, aceras y absorbedores en la prolongación de la calle Villafamés, tramo comprendido entre la calle Zorita y la N-340, por 3.663.785 pesetas.

Y urbanización de la calle Pinar Vergara, entre el Paseo Ribalta y la calle Concepción Arenal, por 2.496.276 pesetas.

Todas estas obras forman parte del primer paquete de proyectos que se financian dentro de la ampliación del presupuesto de inversiones de este año, que se contrata directamente a fin de acelerar los plazos de ejecución, que en una tramitación ordinaria suelen ser bastante largos dada la complejidad burocrática de la administración municipal.

(Foto: Heredio)

Terminó a primera hora de la tarde

## ENCIERRO DE PARADOS EN LA AISS

Un grupo de aproximadamente cuarenta parados, pertenecientes al sindicato de Comisiones Obreras, se encerró ayer por la mañana en la sede de la AISS, de Castellón, como medida de presión para que se tenga en cuenta el listado de trabajadores sin empleo elaborado por dicha central sindical, a la hora de adjudicar los puestos de trabajo que se van a crear en el marco del acuerdo entre el Icona y el Inem, que para el conjunto de nuestra provincia está dotado con setenta y cinco millones de pesetas. El encierro concluyó a primera hora de la tarde, después de una reunión entre el director provincial de Trabajo y el responsable provincial de CC. OO.

Al agudizarse los problemas del desempleo, las centrales sindicales confeccionaron unas listas de parados con mayores necesidades, llegando a un acuerdo con el INEM para que el citado listado tuviera carácter preferente a la hora de adjudicar los trabajos de carácter eventual creados por la Administración.

Sin embargo, según Comisiones Obreras, los sindicatos no han participado en la instrumentación y posterior desarrollo a nivel provincial del convenio entre el ICONA y el INEM, que va a permitir distribuir cincuenta mil jornales en trabajos propios de las distintas

áreas de actividad de ICONA. «Nos llegaron noticias de que las listas de los sindicatos no se iban a tener en cuenta, sino que, por el contrario, estaban en segundo término», ha declarado José Aceituno, de CC. OO.. Ante esta situación, ayer por la mañana se celebró una asamblea de parados en la sede de Comisiones Obreras, en la que se decidió el encierro. Con posterioridad —siempre según fuentes de la citada central sindical—, en la reunión mantenida a lo largo de la mañana por el director provincial de Trabajo y el responsable provincial de Comisiones Obreras, se llegó a un acuerdo,



decidiéndose por parte de los parados poner fin a su encierro.

Por otro lado, para el viernes por la mañana se ha convocado una reunión entre el director de

Trabajo y el dirigente sindical José Aceituno, para estudiar el listado y ver las personas que tienen que empezar a trabajar a partir del lunes día catorce. El mismo

día a las cinco de la tarde tendrá lugar una asamblea de parados en la sede de CC. OO. en Castellón.

(Foto: Heredio)

Reunión de la Ponencia de Seguridad de la Circulación

## MEDIDAS PARA ELIMINAR LOS PUNTOS NEGROS DE LA N-340



Se reunió en el Gobierno Civil la ponencia de Seguridad de la Circulación, bajo la presidencia del gobernador civil, Rafael Montero.

La ponencia realizó un estudio de las previsiones sobre circulación de vehículos en las carreteras de nuestra provincia durante el puente del Corpus, que este año se prolongará prácticamente hasta el domingo día trece.

Por otra parte, se informó de los puntos negros peligrosos existentes en nuestras carreteras, que se localizan en los siguientes lugares: carretera nacional, 340, en el kilómetro 61'800, es decir, las inmediaciones del puente de Villarreal, así como en el kilómetro 142'400, que es la intersección de la carretera Valencia-Barcelona con la de Vinaròs-Vitoria, en la propia travesía de Vinaròs. En ambos casos se estudiaron las posibles soluciones para eliminar los citados puntos negros.

### Estadística

En el curso de la reunión de la Ponencia se hicieron públicos los datos estadísticos correspondientes al periodo comprendido entre

los meses de enero-a abril de este año y su comparación con las mismas fechas del ejercicio anterior. En el capítulo de matriculaciones, se han registrado 3.089, lo que significa un aumento sobre las 2.735 del año pasado. Se ha producido un incremento espectacular en la matriculación de vehículos especiales (tractores agrícolas y maquinaria de obras y servicios), que han sido 813, duplicando casi las cifras de 1981.

En relación con los permisos de conducir, hay una fuerte disminución de los expedidos, mientras se mantienen estabilizadas las solicitudes de permisos y los exámenes realizados.

Por último han aumentado las multas y las sanciones cobradas. Las impuestas este año entre enero y abril fueron 28.859 y las cobradas 23.612, mientras que en el mismo periodo del ejercicio anterior se impusieron 27.415 multas y se cobraron 20.662.

### Accidentes

Han mejorado las cifras de accidentes, lo que demuestra una mayor seguridad en la circulación. Los datos concretos son

absolutamente claros. Hasta finales de abril de este año llevábamos 241 accidentes en las carreteras de la provincia, que son 101 accidentes menos que en igual período de 1981, disminuyendo también el número de muertos y heridos, aunque continúa siendo excesivo el tributo de víctimas que casi a diario se cobra la carretera, teniendo en cuenta que las más de las veces obedece a factores humanos —imprudencia, embriaguez, falta de reflejos, temeridad, despistes, etc.— que no deberían producirse.

Frente a ese panorama positivo de las carreteras de la provincia en relación a los accidentes, tenemos sin embargo una realidad negativa en Castellón capital y otros núcleos urbanos, donde en el período que comentamos ha aumentado los accidentes y el número de heridos. En Castellón hubo 17 accidentes y 19 heridos en el 81, y se han registrado 37 accidentes y 26 heridos en este ejercicio. En el resto de poblaciones fueron 6 accidentes y 6 heridos el año pasado, y 18 accidentes con 15 heridos en el actual.

Monedas y objetos se venden luego clandestinamente

## Preocupa la proliferación de detectores de metales

Acuerdos de la Comisión del Patrimonio Histórico Artístico

La Comisión del Patrimonio Histórico-Artístico de Castellón, en su última reunión celebrada bajo la presidencia de su titular José Solernou Lapuerta, director provincial del Ministerio de Cultura, adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos:

⊕ Aprobar los proyectos de modificación de fachada del inmueble n.º 22 de la Plza. Jaime Chicharro, de Burriana; de modificación de fachada del inmueble sito en la calle Santa Lucía, esquina calle Virgen de la Misericordia, asimismo de Burriana; de reformas en el Bar Neus, junto a la Iglesia Arciprestal, de Vinaròs; de ejecución de obras en un inmueble de Villafranca del Cid, destinado a oficinas de la Caja Rural Provincial; y de ejecución de obras en un inmueble sito frente a la Iglesia Parroquial de Zucaina, destinado asimismo a oficinas de la misma entidad, estos dos últimos con ciertos condicionamientos.

⊕ Informar favorablemente el derribo de una parte del edificio de la antigua Beneficencia sito en la Plaza Fadrell de Castellón y

destinado a Centro Cultural Provincial, de acuerdo con el anteproyecto presentado, promovido por la Diputación Provincial.

⊕ Aplazar el dictamen de la Comisión en relación con el proyecto básico de ejecución de viviendas y bajo comercial en Sgorbe, calle del Papa Luna, n.º 4, hasta que se completen los elementos de juicio que se solicitan.

⊕ Sugerir al Ayuntamiento de Paviás la reutilización del espacio existente en la planta baja de un edificio gótico destinado a horno, restaurándolo debidamente, en vez de elevar nueva planta sobre el mismo.

La Comisión fue informada de distintos asuntos relativos a: determinación de accesos al yacimiento de El Puig, de Benicarló, a efectos de expropiación; selección de 15 localidades para la confección de los correspondientes expedientes de declaración de conjuntos histórico-artísticos por parte del equipo designado; normas sobre la prohibición de cuerpos volados de fábrica en conjuntos

histórico-artísticos; ofertas de asesoramiento a la Diputación Provincial sobre restauraciones; normas subsidiarias para determinados municipios de la provincia; subvenciones para excavaciones y normas para su liquidación, y estado de las obras de restauración en la Torre del Rey, de Oropeza cuya marcha se adapta al proyecto presentado.

Asimismo la Comisión tuvo conocimiento de derribos en la Casa Abadía de la Parroquia del Santo Angel, de Vall de Uxó, y en una casa de la Plaza del Caudillo, de San Mateo, acordando comunicar a los interesados las medidas que deben tomarse al efecto.

Finalmente se estudiaron, nuevamente, los problemas que plantean las excavaciones de yacimientos arqueológicos de la provincia, expresando la Comisión su preocupación por la proliferación de detectores de metales utilizados para descubrir monedas y otros objetos que luego salen a la venta, clandestinamente, en los mercados de antigüedades.

## Ayer noticia, hoy recuerdo

### Hace cien años

Hace tres días ha desaparecido de la casa paterna un niño de tres años de edad, hijo de una masía inmediata a Vinaroz. Se ha hecho pregón por todos los pueblos vecinos y el niño no aparece. ¡Considérese el desconsuelo de sus padres!

Nuestro apreciable colega «El Diario Democrático de Tarragona», anuncia al público que suspende su publicación por algún tiempo.

El domingo se instaló en su nuevo local «El Casino de Morella», verificándose con este motivo, por la noche, un concierto que estuvo muy concurrido, y el lunes salieron a foguearse y dar un paseo militar las fuerzas del primer batallón del regimiento de la Princesa, realizando un simulacro de ataque y defensa en la torre árabe del molino de Adell. A continuación recibieron rancho, comida y banquete los soldados, sargentos y oficiales, respectivamente.

Al cortar un bosque de Carrascas en la partida de la fuente de la Barsella, de Chert, se ha encontrado debajo de las raíces de uno de aquellos árboles, que debía contar centenares de años, un esqueleto humano, cuyo cráneo tiene iguales características y dimensiones que los hombres pertenecientes a la raza negra, según los diseña Mr. Le Normand.

Este cráneo ha sido remitido al eminente geólogo don Jo sé Landerer para que vea si, efectivamente, pertenece a una raza diferente a la que hay en este país. Si esto fuera así, sería un dato inapreciable para posteriores estudios antropológicos.

También en Morella ha ocurrido un incendio producido en su taller, al echar petróleo en un quinqué, en el que sufrieron quemaduras el llamado zapatero de Chert y su hijo de 10 años, quien, al no poder apagar las llamas de su propia ropa se arrojó por un balcón a la calle donde le atendieron los vecinos, así como a su padre.

Madrid: Resueltamente combatirá el diputado por Játiva, don Cirilo Amorós, la carga de justicia a favor de la reina doña Isabel.

Roma: El Senado aprueba la prórroga del tratado de Comercio entre Italia y España.

París: La emperatriz Eugenia regresó ayer de Chilchurst (Inglaterra).

María Teresa Badía

## REGISTRO CIVIL

### MATRIMONIOS

Antonio Miralles Sánchez con M.ª Lidón Moragrega Navarro.— José Agost Gargallo con M.ª Teresa Abril Agost.

### NACIMIENTOS

Nuria Bellmunt Portolés.— M.ª del Carmen Juárez Catalán.— Patricia Palomo Matea.— Mónica Jara Eso.— Daniel Rodríguez Viciano.— Elisa Dols Tarrajón.— Teresa García Martínez.— Esther Casado Traver.— Marián Bdeir Ibáñez.— M.ª del Pilar Hernández Isach.— David García Filardo.

### DEFUNCIONES

Adelina Alegre Nebot, 79 años.

## ACTO DE AFIRMACION NACIONAL

Domingo 13 de junio — 12 horas

### EN LA PERGOLA DE CASTELLON

Intervendrá:

## BLAS PIÑAR

EL FUTURO SE LLAMA ESPAÑA

CONVOCA: FUERZA NUEVA  
Del. Prov., Maestro Ripollés, 26-1.º  
CASTELLON—Tel. 223565

Aunque ha salido la primera promoción de médicos de familia

# No existen unidades experimentales, ni centros de salud

● «La reforma sanitaria no se está llevando a cabo»

(Jordi Alonso)

«La huelga de los médicos residentes de la especialidad de medicina familiar y comunitaria responde a planteamientos asistenciales, no económicos. El Gobierno no ha creado los centros de salud necesarios para ejercer la actividad», ha declarado a MEDITERRANEO Jordi Alonso, de la Residencia «Nuestra Señora del Sagrado Corazón», que junto con sus compañeros de este establecimiento sanitario y la mayor parte de los del resto de España están en huelga desde los últimos días de mayo.

La medicina familiar y comunitaria es, en estos momentos, la gran desconocida de la medicina española, precisamente porque se trata de una especialidad de reciente implantación en nuestro país, aunque vieja ya en otros lugares.

## Medicina familiar

—En efecto —añade Jordi Alonso— se trata de formar unos especialistas, al estilo de lo que antes se llamaba médico de cabecera, pero claro, puestos al día y con una experiencia hospitalaria y extrahospitalaria importante, de forma que, en tres años de formación, el médico esté en condiciones de ver todo tipo de enfermedad que se encuentra en la calle.

Esa es una parte de la especialidad, la propiamente asistencial, pero hay más, porque son diversos los tipos de acciones que los médicos de familia tienen que llevar a cabo, tales como la prevención de las enfermedades, que hasta ahora no se contempla ni en los ambulatorios, ni en la asistencia primaria, y, aparte, la educación sanitaria.

Conjuntamente con otros profesionales de la sanidad, los médicos de familia estamos llamados a trabajar en los centros de salud, donde no sólo se contemple la enfermedad como falta de salud, sino también la prevención de las enfermedades, educación y campañas sanitarias en el barrio.

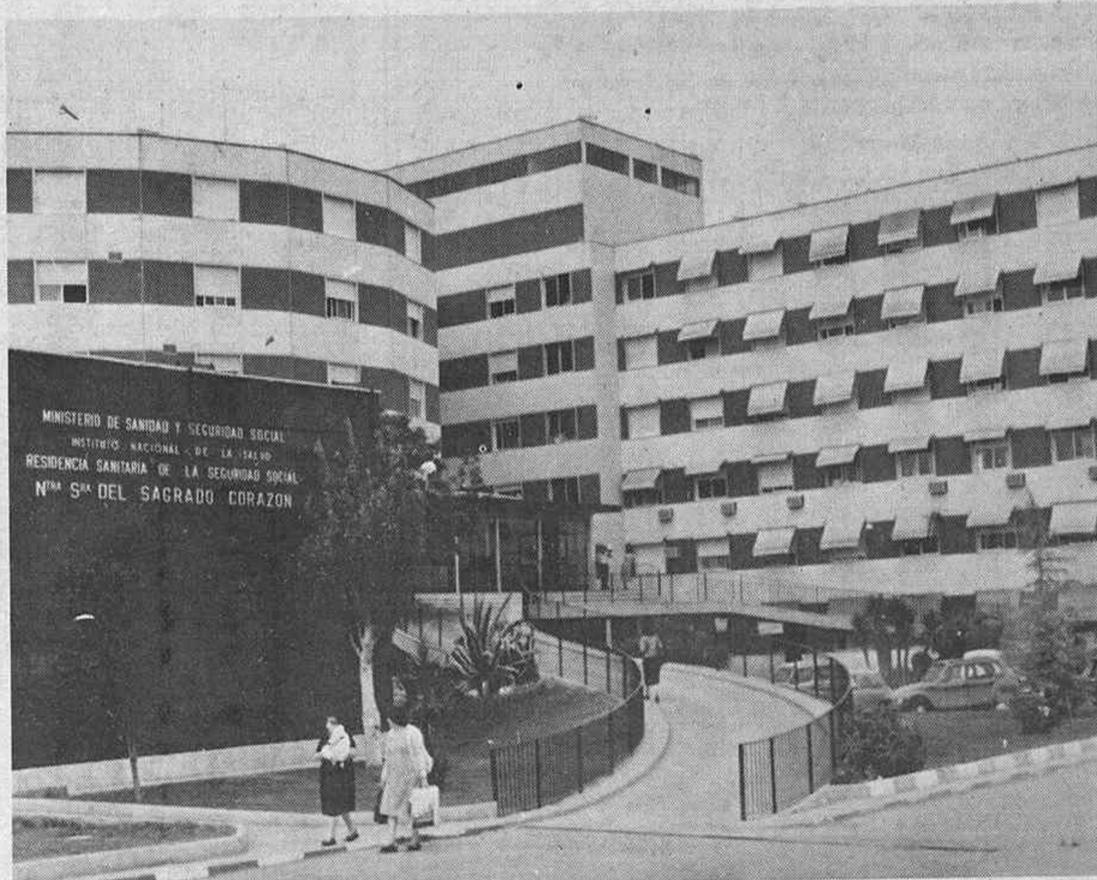
—Mientras llega el momento de incorporarse a los centros de salud, los médicos de la especialidad de medicina familiar están en las Residencias de la Seguridad Social. ¿Cuál es el papel de ustedes en estas instituciones?

—Estamos como el resto de residentes. Somos médicos titulados que, una vez terminada su formación académica, completamos nuestra formación a la vez que trabajamos. Pasamos dos años dentro de las residencias, a través de diversos servicios, tales como medicina interna, ginecología, pediatría, traumatología, etc., y luego hay otro año de actividad extrahospitalaria. Nuestra reivindicación principal es que en ese tercer año extrahospitalario nos falta la docencia, porque el ambulatorio no le puede servir como método de docencia para un médico en formación, puesto que allí no se hace medicina de familia tal y como está estipulada por la Organización Mundial de la Salud.

—Por tanto, el fin último del especialista en medicina familiar y comunitaria no es ser un engranaje más en la compleja estructura de una Residencia Sanitaria.

—Por supuesto. En realidad la sanidad se puede dividir en tres bloques fundamentales: La asistencia primaria, la secundaria y la terciaria. La primaria entra de lleno en nuestro campo. La terciaria es la que representan los hospitales más sofisticados. Y entre estas dos, estaría la secundaria, con los hospitales de tipo comarcal que, si bien dispondrían de especialistas, no tendría los medios técnicos de la instalación de rango superior.

La medicina primaria, la que a nosotros nos interesa, es la que contacta con la casa, el hogar. Es decir, el paciente cuando se encuentra enfermo por primera vez acude al médico de cabecera, que es quien siempre ha cubierto este papel. Pero además, hay que



atender también las cuestiones sanitarias, como campañas de vacunaciones, tratamientos de las aguas, control de embarazadas, control de enfermos crónicos —hipertensos, diabéticos, bronquíticos, etc.— que no necesitan un ingreso hospitalario pero sí atención constante. A esto hay que añadir la educación sanitaria y la planificación familiar.

## Centros de Salud

—En este marco, ¿qué papel corresponde a los centros de salud?

—El centro de salud, que viene definido de muy lejos, porque en 1920 empezaron a aparecer los primeros conceptos, que últimamente se han clarificado, constituyen un organismo que se hace profesional e institucionalmente responsable directo de la atención a la salud de la población comprendida en un área determinada, bien sea un pueblo o conjunto de pueblos, un barrio o sector. Al ser responsable de la salud, lo es también de las personas que no están enfermas y de las condiciones sanitarias de su área.

En ese centro de salud se coordina la labor de los médicos, personal de enfermería, auxiliar y asistentes sociales, en una labor de equipo.

—¿Objetivos de tales centros?

—En primer término, la asisten-

cia a los enfermos, por supuesto, con las visitas a los agudos, que han de ser lo más completas posibles. Está estipulado que el médico debe dedicar entre media hora y una hora al enfermo que viene por primera vez a pasar consulta y no un minuto como se hace ahora. Después, volviendo a lo que antes le decía, la atención a los crónicos, para procurar que no necesiten ingresar en un hospital y para controlar su enfermedad y posibles complicaciones. Junto a todo esto, prevención de la enfermedad, campañas sanitarias y la promoción de la salud.

## Reivindicaciones

Por último Jordi Alonso precisa a MEDITERRANEO cuáles son las principales reivindicaciones que han dado origen a esta huelga de facultativos de medicina familiar y comunitaria:

—El conflicto se ha producido porque ha salido ya la primera promoción de los médicos de familia y las promesas que había de Reforma Sanitaria, por la cual se creó precisamente esta especialidad, no se han cumplido. Es decir, se ha creado la especialidad, pero no la infraestructura, porque siguen sin existir las unidades experimentales, que serían centros pilotos de salud que servirían para valorar la efectividad de tales centros y posteriormente

generalizarlos por toda España. El plazo ha terminado y no hay ningún establecimiento que pueda recibir el nombre de unidad experimental o centro de salud.

Por otra parte la reforma sanitaria no se está llevando a cabo y la actitud de la administración, negándose a negociar, nos forzó a hacer una huelga que se ha mantenido también con un encierro en el Colegio de Médicos de Madrid.

Juan Enrique Mas  
(Foto: Heredio)

■ Del 14 al 16 de este mes se celebrará en el Colegio de Farmacéuticos de Castellón un curso práctico sobre formulación magistral, con la colaboración de la U. T. E. F.

Los temas a desarrollar son los excipientes para formulación magistral; funcionamiento, acondicionamiento y preparación; campus; formas farmacéuticas por vía oral, cápsulas, jarabes, etc., y los conservadores y su aplicación en farmacia.

Intervendrán como conferenciantes los doctores Joaquín Roda y Octavio Díez y la doctora Vicenta Llorca.

El curso está reservado para veinticinco plazas, pudiendo efectuarse las circunscripciones hasta el próximo viernes día once.

El curso se impartirá en horario de mañana y tarde.

## PERDIDA PERRO



Raza Dalmata entre la zona de Alcocebre y Torreblanca. Razón: Sr. Elio, San Antonio, 63, Torreblanca o Purísima, 41, Alcalá de Chivert. Tel. 42 00 48 y 41 01 47.

SE GRATIFICARA  
ESPLENDIDAMENTE

## AVISO IMPORTANTE

ESTA NOCHE  
NO HABRA RECOGIDA  
DE BASURAS

Para general conocimiento de todos los usuarios del Servicio de Recogida de Basuras, se les informa que, con motivo de la festividad del Corpus Christi, esta noche no se prestará servicio.

Se ruega por tanto a todo el vecindario, se abstenga de sacar las basuras, para evitar que éstas permanezcan en los portales o en la vía pública, más tiempo del previsto.

Castellón, 10 de junio de 1982

LA EMPRESA CONCESIONARIA

## AHORA SIN ENTRADA

VIVIENDAS CON PLAZA DE GARAJE  
LLAVES EN MANO  
PAGO HASTA 15 AÑOS  
POLIGONO RAFALAFENA



### INFORMACION:

Asensi, 17 entlo. Tel: 22 01 66  
y en el propio edificio C/Villavieja, 6

“EDIFICIO TAXIDA III”

Tel: 22 47 68 - de 4 a 8 tarde

OFICINA DE EMPLEO

Ofertas de trabajo vacantes

- 34.080 Electricista Oficial 1.ª Castellón
- 34.201 Maestro Industrial Castellón
- 24.269 Jefe de Exportación Castellón
- 34.270 Visitador Médico Castellón
- 34.235 Ingenieros Técnicos-Jefe Equipo Castellón
- 34.235 Ajustadores Oficiales 1.ª Castellón
- 34.279 Perito Mercantil Castellón
- 34.318 Subgerente Castellón
- 34.318 Jefe Fabricación Castellón
- 34.443 Maquinista de restroscavadora Castellón
- 2.349 Responsable Dpto. Relac. Internacionales (Ldo. Económicas ó Derecho) Onda
- 2.330 Encargado Esmaltadoras Onda
- 2.363 Vendedores (Vehículo propio, servicio militar cumplido) Onda
- 2.364 Especialista colores y esmaltes cerámicos (con experiencia) Onda
- 2.367 Jefe Mantenimiento (Ingeniero Sup. ó Técnico) Onda
- 2.390 Auxiliar Administrativa con Idioma Inglés Onda
- 2.395 Licenciado en Química con experiencia e idiomas Onda
- 6.694 Cocineros (hotel) Vinaroz
- 4.599 Vendedor Alimentación (Vehículo propio) Villarreal
- 5.498 Mecánico Azulejero (Oficial 1.ª) Villarreal
- 5.498 Mecánico Maestro Industrial ó Perito Mecánico Villarreal
- 5.464 Diseñadora Azulejos Cerámica Villarreal
- 5.462 Marketing y Publicidad Villarreal

Las personas interesadas en cubrir estas vacantes, deberán dirigirse por escrito o personalmente a la Oficina de Empleo correspondiente, haciendo constar el número de la Oferta.

Instituto Social de las Fuerzas Armadas

Actividades para minusválidos

Se pone en conocimiento de los afiliados a quienes afecte, que el Instituto Social de las Fuerzas Armadas en colaboración con el Instituto Nacional de Educación Especial, organiza para el próximo verano dos campamentos, con cuatro turnos de 10 días cada uno, en la provincia de Guadalajara, para disminuidos psíquicos y sen-

soriales (sordos), que puedan autovalearse. Podrán concurrir chicos y chicas en edades comprendidas entre los 10 y 16 años, respectivamente.

Para informes e inscripciones, en las oficinas del ISFAS, Pl. Fadrell, 2, 1.º, antes del día 18 de los corrientes.

Fiesta fin de curso en el Centro Fadrell



En el Colegio de Educación Especial «Fadrell», dependiente de la Diputación Provincial se celebró ayer la fiesta fin de curso, organizada por los alumnos, profesorado y personal del centro.

Los actos cerraron con alegría las actividades del curso actual, siendo, en realidad, consecuencia del mismo proceso educativo, puesto que constituyó una manifestación de las distintas áreas formativas y educativas, a través de experiencias vividas con sentido de participación, potenciadores de los factores de comunicación, autonomía e integración de los alumnos, que pertenecen al sector de los minusválidos psíquicos.

Entre otras actividades, se presentó una exposición de trabajos manuales y material escolar, así como ejercicios de psicomotrici-

dad y expresión en sus diferentes formas; rítmico-musicales, corporales, orales, gestuales y plásticas. La fiesta fin de curso del Centro de Educación Especial «Fadrell» contó con la presencia del presidente de la Diputación Provincial, Joaquín Farnós; el diputado-delegado Manuel Tarancón y los padres de los alumnos.

Hubo diversos ejercicios, como los aros del rock, danzas y ritmos hawaianos, contraste de posturas, baile de disfraces y proyección de audiovisuales.

Por otra parte se procedió a la entrega de los premios de actividades deportivas (ping-pong, carrera y salto), puesto que el centro potencia el juego y los deportes como factor integrador que afirma los hábitos y relaciones sociales y de convivencia.

(Foto: Heredio)

El tiempo

Sin cambios

Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 9

Temperaturas:

Mínima junto al suelo: 14,6  
Mínima: 18,2 a las 4 h.  
Máxima: 28,2 a las 14 h.  
Media: 23,2

Presión atmosférica a las 12 Gmt. (reducida al nivel del mar): 762,2 mm.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 65 por ciento.

Precipitaciones:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

Viento:

Dirección predominante: S-SE

Velocidad media: 12 Km/h.

Racha máxima medida en anemocinómetro: 26 Km./H. del S-SE a las 12,12 h.

PREVISION PARA EL DIA DE HOY:

Para hoy es de esperar cielos poco nubosos durante la mañana y horas centrales del día pero como consecuencia de una ligera inestabilidad que persiste es de esperar que por la tarde se formen nubes de desarrollo vertical que irán en aumento y pueden ocasionar alguna tormenta aislada a última hora o bien durante la noche más probable por la zona montañosa de la provincia.

Los vientos seguirán siendo flojos persistiendo el régimen de brisas.

Las temperaturas no experimentarán grandes cambios y se mantendrán todavía altas.

Agenda

JUEVES, 10 DE JUNIO

El sol, en Castellón, sale a las 6,30 y se pone a las 21,30

Luna en cuarto menguante el día 14

SANTOS DEL DIA

Ss. Timoteo, Máximo, Asterio, Alejandro, Aureliano y Bardón, obs.; Maurino, ab.; Cripulo y Restituto, Zacarías, Getulio, Cereal, Amancio y Primitivo, Trípodes, Benjamín, Félix y Victoriano, dcs.; Blanco y Diosdado, Aresio y Rogato, mrs.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Bernabé, ap.; Félix y Fortunato, hs. mrs.; Hugo, ab.; Bilaterio, erm.; Parisio, mj.; Remberto, Apolo, obs.; Alejo, Aleida, Alicia.

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	DE CERCANIAS
Hacia Valencia	Castellón Valencia (Salidas)
00.54 Expreso, sigue a Granada.	06.10 Tranvía.
02.28 Expreso, sigue a Almería, Badajoz y Jaén.	07.05 Semidirecto.
10.11 ELECTROTREN, sigue a Sevilla y Málaga.	08.04 Tranvía, procede de Tortosa.
11.00 INTERCITY, sigue a Madrid.	08.58 Tranvía.
12.52 Unidad rápida.	11.18 Tranvía, procede de Oropesa desde el 20/6 al 19/9.
14.05 Unidad rápida. Circula desde el 30/5 al 25/9 y procede de Port Bou.	14.14 Tranvía.
15.31 TALGO, sigue a Murcia.	16.05 Semidirecto.
16.37 Semidirecto.	18.30 Semidirecto.
20.08 Expreso, sigue a Málaga.	21.22 Tranvía, procede de Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
20.41 CORAIL.	
21.12 Expreso, sigue a Sevilla.	Valencia Castellón (Llegadas)
Hacia Barcelona	
03.00 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.	10.10 Semidirecto, sigue a Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
06.59 Expreso, procede de Sevilla.	12.44 Tranvía.
07.26 Expreso, procede de Granada.	14.34 Tranvía.
08.51 Semidirecto.	16.36 Tranvía.
09.32 Expreso, procede de Málaga.	18.28 Semidirecto, sigue a Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
10.33 CORAIL.	
13.27 TALGO, procede de Murcia.	20.00 Tranvía, sigue a Tortosa.
14.48 Unidad rápida, circula desde el 31/5 al 26/9 y sigue a Cerbere.	21.09 Tranvía.
17.08 ELECTROTREN, procede de Sevilla y Málaga.	21.51 Semidirecto.
19.11 Unidad rápida.	22.10 INTERCITY, procede de MADRID.
	23.19 Tranvía.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97

Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

JUNIO, 10  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE  
CALDERON, Colón, 37.  
FERRAGUT, Maestro Arrieta, 45. (Detrás Mercado Abastos).  
MARTINEZ, Pl. Dolçainers de Tales, 2. (Travesía final Alcalde Tárrega).  
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA  
CALDERON, Colón, 37.

EN EL GRAO  
ROCA, Avda. del Puerto, 14.

CUPON PRO-CIEGOS

PREMIADO AYER

846

BRIC LAGE

NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45  
Castellón

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

CULTOS

SANTA MARIA.— Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13. Tarde a las 7'30 horas.

SAN PEDRO.— Hoy, misas a las 10 y 12 de la mañana y 6 tarde. En el Serradal, misa a las 11.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 9, 11, 12 de la mañana. Por la tarde, a las 6.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde, a las 6'30.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy misas a las 8,30, 9,30, 11,30 y 12,30 de la mañana. Por la tarde, a las 7,30 y 8,30.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misas a las 10, 10'30 y 12'30 de la mañana. Por la tarde, a las 6'30.

BARRIO DE SAN AGUSTIN Y SAN MARCOS.— Hoy, misa a las 10 de la mañana.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy, misas a las 9'30 y 11'30 de la mañana. Por la tarde, a las 7.

SAN JUAN BAUTISTA.— Hoy, misas a las 9'30 y 12 de la mañana.

CAPILLA DEL CEMENTERIO.— Hoy, a las 11 de la mañana.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.— Hoy, misas a las 9'30 y 12'30 de la mañana.

SAN JOSE OBRERO.— Hoy, misas a las 9'30 y 11'30 de la mañana y 6 tarde.

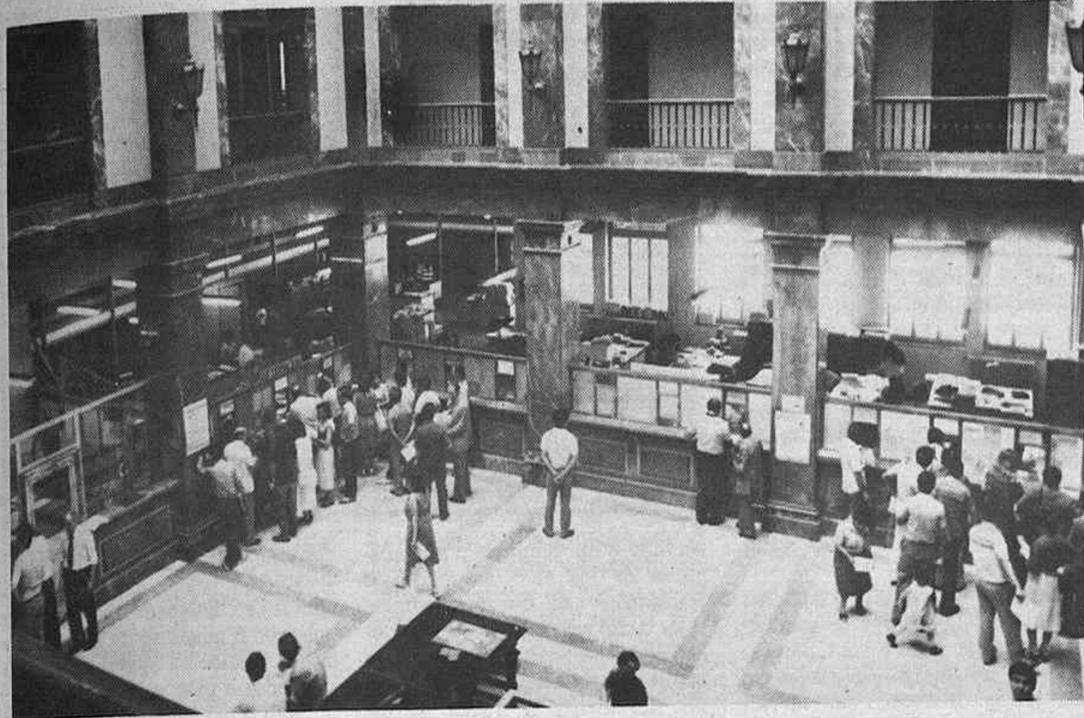
SAN VICENTE FERRER.— Hoy, misas a las 9, 10, 11,30 de la mañana y 6 tarde.

SANTUARIO DE LLEDO.— Hoy, misa a las 11 de la mañana.

El grueso de declaraciones va por bancos

## Renta: Mañana, último día

● La Delegación de Hacienda estará abierta hasta las doce de la noche



Mañana viernes, once de junio, finaliza el plazo para la presentación de las declaraciones correspondientes al impuesto sobre las rentas percibidas el año pasado, excepto aquellas con derecho a devolución, que se pueden presentar desde mañana hasta el próximo día treinta. Con tal motivo, las oficinas de la Delegación de Hacienda de nuestra ciudad permanecerán abiertas hasta las doce de la noche, al objeto de que pueda atenderse a todos los contribuyentes que deseen presentar su declaración.

Aunque puede resultar paradójico, en estos últimos días no se ha registrado el notable incremento de declaraciones que se esperaba. Ciertamente ha habido bastante actividad en todo lo relacionado con la renta, pero sin llegar a las aglomeraciones de años anteriores por estas mismas fechas. Y ello por una razón muy concreta: el contribuyente hace cada vez más uso de los servicios de los bancos y

cajas de ahorro, por donde se canaliza el mayor porcentaje de declaraciones, sobre todo positivas, claro. Nos consta que, en determinados momentos, las colas han estado precisamente en estos establecimientos financieros y no en la Delegación de Hacienda.

### No hay datos

En el momento de redactar esta información, la Delegación de

Hacienda no estaba en condiciones de facilitar datos estadísticos sobre las declaraciones presentadas en nuestra provincia, dado que, como antes se ha señalado, el grueso de éstas se ha tramitado por medio de Bancos y estos disponen de un plazo de siete días, a partir de mañana, para liquidar en Hacienda toda la documentación recibida de los contribuyentes. Tendremos que esperar pues a que se cumpla dicho periodo, para obtener una información que juzgamos debe conocer el público del modo más inmediato, porque en definitiva Hacienda somos todos, pero no sólo para pagar, claro; también para saber cuánto se ha recaudado.

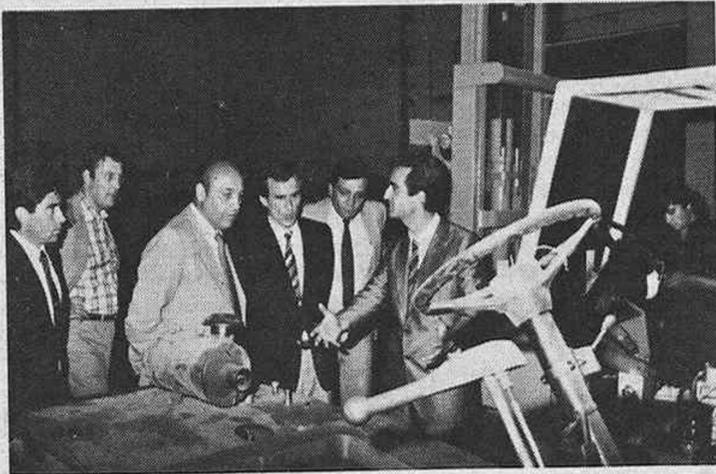
(Foto: Heredio)

## El primer viceministro búlgaro visita la planta de «Tecnocar»

Ayer visitó la planta de «Tecnocar» en Castellón, el primer viceministro de Bulgaria, Petar Bashkarov. El motivo de la visita es el conocer de cerca esta empresa española importadora de las carretillas elevadoras búlgaras de la marca «Balkancar».

El primer viceministro vino acompañado por el vicedirector general de Balkancarimpex, Nikolai Tolev, y el vicepresidente de la Asociación de la Industria Búlgara, Sotoyan Mishev. Por parte española fueron recibidos por el director general del grupo de empresas «Tecnocar España, S. A.», Juan José Clemente Mediano, y el consejero delegado de la misma empresa, Jaime Tirado Casañ.

Hay que tener en cuenta que Bulgaria produce casi el 18 por ciento de las carretillas elevadoras de manutención, a escala mundial. La marca «Balkancar» fue introducida en el mercado español desde hace diez años. A partir de 1977 «Tecnocar España, S. A.», de Castellón, es representante de «Balkancarimpex», en lo que se refiere a la venta de carretillas elevadoras de manutención en el mercado español. Esta empresa cuenta con filiales en



Valencia, Madrid, Barcelona, Murcia, Sevilla, Málaga, Valladolid, Pamplona y La Coruña.

Existe un contrato de colaboración industrial entre «Tecnocar España, S. A.» y «Balkancarimpex», para comenzar en un futuro próximo el montaje de carretillas elevadoras en España con destino

a los países sudamericanos y africanos como asimismo un intercambio de experiencias y tecnología de «Tecnocar España, S. A.», hacia «Balkancarimpex» con el fin de adecuar los standard de calidad a los exigidos por el mercado occidental.

(Foto: Heredio)

## Solemnidad del Corpus

Hoy, jueves, día 10, solemnidad del Cuerpo y la Sangre del Señor, a las 11 de la mañana, el señor Obispo celebrará la Eucaristía en la Catedral de Santa María.

Acto seguido presidirá la procesión con el Santísimo Sacramento.

## NANOS I GEGANTS



La Agrupación Folklórica «El Millars» colabora anualmente al mantenimiento de las tradiciones populares en torno a la festividad del Corpus. Ayer, «El Millars» salió a la calle como protagonistas del tipismo costumbrista del «nanos y gegants», recorriendo las calles de la ciudad y el Grao en medio de la atención de los espectadores.

Hoy, a la salida de la misa mayor, harán el recorrido de la procesión y al final en la plaza Mayor, bailarán «el nanos».

(Foto: Heredio)

## Fin de curso en el Instituto «Francisco Ribalta»

Con gran entusiasmo, propio de la juventud que caracteriza a los estudiantes que terminan su «bachiller», se celebró la fiesta de fin de curso en este Instituto, con la asistencia de la Asociación de Padres de Alumnos, junto con el director del Centro y varios profesores, y la concurrencia masiva de los alumnos de COU.

Por la mañana, comenzaron los actos, con una misa.

Seguidamente, se celebraron varias competiciones deportivas, entre los que destacamos el partido entre profesores y alumnos de COU.

Se practicaron unos ejercicios de gimnasia rítmica femenina, que mereció el aplauso de la concurrencia.

Se entregaron varios premios a los concursantes establecidos.

La página musical que deleitó a los asistentes estuvo a cargo del grupo de estudiantes que formaban la Tuna del Instituto bajo la dirección del padre Amorós.

Más tarde, dentro del marco clásico que presenta el salón de actos de este centro y patrocinado por la Caja de Ahorros de Valencia, de esta ciudad, actuó con un concierto de «jazz» el «Grupo con Alma» que agradó y fue aplaudido por el público.

Finalmente, ya anochecido, los alumnos dieron rienda suelta a su fin de fiesta en un baile en «Derby Lord».

## HOTEL FUENTE EN-SEGURES ★ ★

Pase unas agradables vacaciones o fines de semana, durante este mes de junio, en este establecimiento a unos precios muy interesantes.  
Reserve sus plazas para esta temporada.

Le atenderemos también para la reserva de plazas en el

HOSTAL LA CASTELLANA

Nuestros teléfonos son:

43 10 00 - 43 10 01 - 43 10 25  
BENASAL (Castellón)

# Anotaciones sobre la apicultura española

Por Joaquín Sorolla

Vicepresidente Nacional de Apicultura

Presidente de la Asociación de Ganaderos del Reino (Grupo Apicultura)

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación cuenta, entre otros, con un servicio que nos merece el mayor elogio y consideración. Se trata del Servicio de Extensión Agraria al que, desde estas líneas, le hacemos conocer nuestro reconocimiento por su labor, a veces ingrata, que les ocupa. Pero que de no ser por él, quizás, muchos agricultores, ganaderos, etc., se verían sin la orientación adecuada y suficiente para la mejor explotación de sus bienes.

No obstante, y sin querer acusar en ningún momento al referido servicio de ingerencia, es lamentable que una persona, concretamente el señor Silvestre, que es Agente de Extensión Agraria de Castellón, hiciera afirmaciones infundadas y gratuitas en el último Congreso Mundial de Apicultura, celebrado en Méjico, donde, sin fundamento, sin causa y sin razón de ser, dejó a la apicultura española poco menos que a la altura del «betún».

Sus únicos argumentos, sus únicas razones y el único aval de sus palabras fueron el pensar que cualquier cosa «extranjera», es mejor que el producto nacional; igualmente, y por lo que se desprendería de sus argumentos, trataba a los apicultores españoles como poco más que tercermundistas.

En el refranero español existen múltiples dichos populares que se podrían aplicar a este caso, pero no creo conveniente el darles mayor importancia y llamar las cosas por su nombre. Para poder hacer afirmaciones de lo que ha sido, es y significa la apicultura actual en España, no sólo bastan unos libros que, teóricamente, pueden ser muy válidos, pero que en la práctica y en la labor cotidiana y continuada de nuestra apicultura sirven para bien poco, ya que la experiencia es mucho más estimable en este sentido.

Cuando un profesional de cualquier rama, se dedica por completo a sus tareas específicas, lo hace de corazón, con ilusión y con la esperanza de que el fruto de sus trabajos se vean compensados. Si además de ser un profesional, su medio de vida depende única y exclusivamente de aquello a lo que se dedica, las cautelas que debe adoptar indiscutiblemente son superiores a la pura oratoria y pragmatismo de unos textos escritos.

Lo que quiere decir que sin

desechar la labor de esos investigadores que plasman el fruto de sus trabajos en unos libros, no sean válidos, pero que haciendo uso de ese refranero al que antes aludíamos, «la práctica hace maestros». Y quiero decir que el tal señor Silvestre, puede pensar, como así lo afirma en esas reuniones que sostienen las distintas comarcas de nuestra provincia, y que no entramos a dilucidar, si valiéndose de su cargo de Agente de Extensión Agraria, trasladándose a los distintos lugares de reunión o de convocatoria, con coches oficiales y valiéndose del tiempo que tiene destinado a su profesión como Agente, afirma que debemos de importar reinas, porque las nuestras y el fruto de ellas no es rentable.

Esto es totalmente falso.

Han salido varios artículos en la prensa efectuados por dicho señor, en los que nos explica qué tenemos que hacer los apicultores para producir miel. En una de tantas, dice que al apicultor español sólo le rinden sus colmenas 12 Kg. Nos explica que si queremos producir miel tenemos que cambiar las reinas por otras más productivas, cuando teniendo la abeja negra personas más autorizadas que él nos aconsejan que defendamos la nuestra, porque es más resistente a las enfermedades, porque se adapta a todos los climas, porque tiene un vuelo y desplazamientos más rápidos y no tiene nada que envidiar a ninguna otra en los relativo a la producción. Prueba de ello es que en Francia existe un criadero de reinas patrocinado por el Ministerio de Agricultura exclusivamente para mejorar la mencionada abeja negra.

Lamentamos que las Instancias Superiores al señor Silvestre (Agente de Extensión Agraria) le permitan que, a través de su cargo, vaya, no sólo celebrando reuniones y haciendo en estas propaganda de una determinada asociación apícola, y asistiendo en horas enclavadas dentro de su horario laboral, a reuniones convocadas por la Consellería de Agricultura y Pesca en representación de una hipotética asociación que aún no existe.

No queremos desenmascarar nada, ni lo pretendemos en este momento, lo que no quiere decir que lo hagamos en un futuro, a quienes apoyan esta actitud, a todas luces incongruente, con una mínima política ministerial, que

debe de estar exenta de cualquier movimiento político o de cualquier presión de clase.

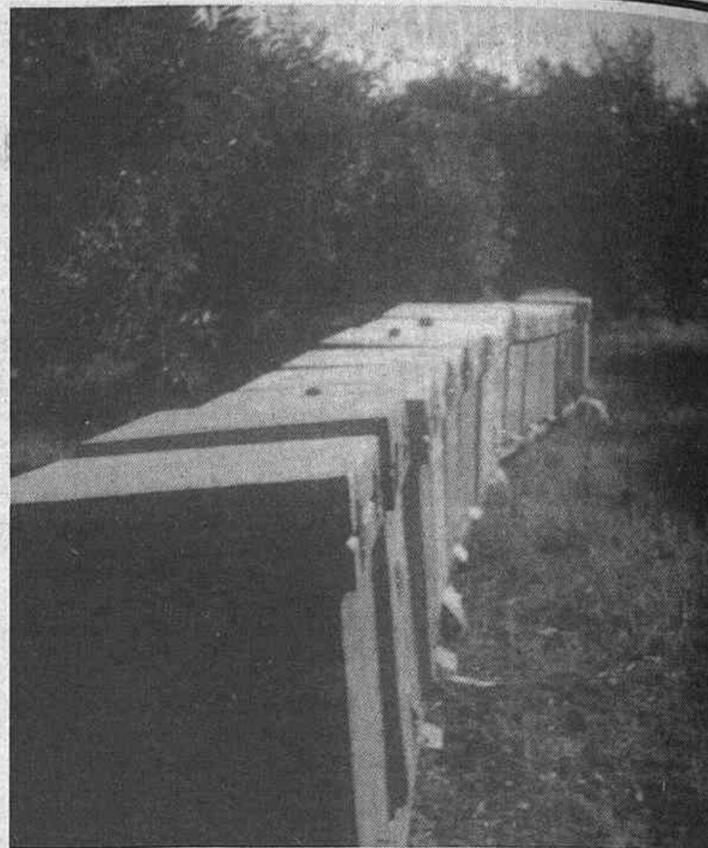
Nuestras reinas indiscutiblemente necesitan mejorar, pero no con importaciones de otras, sino con selección de las mismas. No puede en ningún momento pensarse que la panacea de la apicultura española estriba en la importación de reinas, que no estarían aclimatadas ni a nuestro hábitat ni a la diferencia climatológica que existe entre las diferentes regiones españolas. Porque nuestras reinas, y el fruto de éstas, sus abejas, resisten las diferencias climatológicas, tanto como de pasar desde la sartén de Andalucía —Ecija—, al Puerto de Piqueras —provincia de Soria—, pasando por las distintas latitudes, altitudes y climatología.

Nuestras colmenas y nuestros apicultores en su área de competencia, como antes afrontábamos, lejos de pragmatismos y lejos de las fáciles filosofías que en un libro pueden entenderse muy bien, pero que en la práctica son difíciles de aplicar durante largos siglos han concebido y practicado la apicultura transumante, y el pretender ahora que se fije a través de las colmenas fijas o de alzas, es algo no solamente inconcebible, sino que a través de la experiencia y las múltiples pruebas hechas por nuestros apicultores, han demostrado que este sistema de explotación está lejos de ser rentable.

La desacreditación por parte del señor Silvestre, Agente de Extensión Agraria, a las asociaciones legalmente constituidas, formadas por personas que creen, aman y practican la apicultura, es algo no solamente insostenible sino que le descalifica a él mismo, tanto como apicultor como Agente de Extensión Agraria, que por las razones que al principio apuntábamos lamentamos que sea, pero no dejamos de reconocer que «en un cesto siempre existen manzanas podridas».

Esta asociación a la que no dudó en ningún momento en reprochar y atacar valiéndose de su condición de Agente de Extensión Agraria, y de las convocatorias que en las distintas comarcas de nuestra provincia efectúa la Agencia de Extensión Agraria de las mismas, donde hace notoria propaganda de esa asociación que aún, ni tan siquiera está aprobada.

Esa asociación a la que tanto ataca el señor Silvestre ha repre-



sentado e intervenido en el transcurso de los años en todos los Ministerios, en distintos asuntos tales como aclarar las importaciones de mieles, evitar los abusos de utilización de insecticidas durante las floraciones a través de las cámaras, reglamentación de instalación de colmenas, seguros de colmenas y reuniones en la Comisión de Aguas del Júcar y, en definitiva, ha conseguido darle un arraigambre a la apicultura que antes no tenía, y del que el Sr. Silvestre quiere aprovecharse para no sé qué fines.

Para concluir, como presidente de la Asociación de Ganaderos del Reino, Rama Apicultura, lamento, por un lado, que un Agente de Extensión Agraria, valiéndose de su cargo y al amparo de sus superiores en el ámbito regional —que no dudaremos en desenmascarar si las circunstancias lo aconsejan—, haga una propaganda nefasta de la apicultura a nivel nacional, desprestigiándola en congresos internacionales por un lado y que desacredite a esa asociación que antes de que el Sr. Silvestre tuviese el mínimo concepto de lo que es la apicultura, estaba cansada de reivindicar las necesidades de los apicultores no sólo dentro de nuestra región, sino de toda España.

Su condición de Agente de Extensión Agraria, debería de estar por encima de cualquier sectarismo o de cualquier clara y rotunda predestinación o favorecer o impulsar una determinada asociación, porque ello sólo conduce a demostrar que el Sr. Silvestre, valiéndose de su cargo pretende conseguir el formar una asociación que avale sus propósitos y que sirva para sus fines, cuando en buena lógica debería de ayu-

dar, colaborar y potenciar cualquier asociación fuere del signo que fuese, independientemente de que como apicultor se adscribiese a la asociación que a su juicio defendiese más sus intereses.

Podría extenderme más pero entiendo que como aquel refrán que dice: «A palabras en desierto sermón perdido», y por las lógicas limitaciones de espacio debo de concluir.

El único fin que ha motivado el atreverme a escribir este artículo han sido las múltiples muestras de inquietud por los distintos apicultores que pertenecen a la asociación que me honro en presidir así como de otros apicultores del resto de España que habiendo asistido al Congreso Mundial de Méjico no podían permitir, y así me lo hicieron constar, tamaños despropósitos y más aún que se hayan publicado en los distintos medios de comunicación sin haber obtenido respuesta hasta la fecha.

A cualquier contestación escrita daré la llamada por respuesta, ya que mi función, dedicación y trabajo no son las letras sino esas colmenas y esos apicultores a los que defiendo, no con demagogia, sino con la dedicación de mi trabajo y la experiencia que me dan los sesenta años de transhumancia a lo largo de la geografía española, pasando las distintas vicisitudes que cualquier apicultor pasa, y no desde los libros y sentado detrás de la mesa de un despacho con la fácil verborrea que implica el no tener que depender de la apicultura como medio de subsistencia porque se tienen las espaldas económicamente cubiertas al desempeñar un puesto en la Extensión Agraria.

## CAJA RURAL

## MONCOFAR,

S. COOP. CREDITO. LTDA. DE MONCOFAR

### CONVOCATORIA

De conformidad con la normativa vigente SE CONVOCA a los socios de esta Entidad para celebrar Asamblea General Extraordinaria en el almacén de abonos de la Cooperativa Agrícola «La Prosperidad», calle Calvo Sotelo, n.º 27, el 27 de Junio próximo, domingo, a las 9:00 horas en primera convocatoria y a las 9:30 en segunda, para tratar del siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1º Elección Consejo Rector.
- 2º Decisión sobre el sistema de aprobación del Acta y designación, en su caso, de los socios que habrán de suscribirla.

Moncófar, 8 de Junio de 1982

EL VICEPRESIDENTE,  
(Presidente en funciones)

Fdo.: Benjamín Paradis Alós,



Rogad a Dios en caridad por el alma de

## Sr. D. Emilio Lana Sanchis

NOTARIO

Que falleció el día 20 de mayo de 1982, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

—R. I. P.—

Sus apenados: Esposa, doña Tulita Pascó; hijo, Emilio; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa que se celebrará MAÑANA VIERNES día 11 a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la Parroquia de S. Vicente Ferrer, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 10 de junio de 1982

(No se invita particularmente)

# Aceite del Maestrazgo: el reto de la calidad

En fecha reciente el conseller de Agricultura hizo presentación a los medios informativos de Castellón de los trabajos que se habían realizado de cara a la obtención de Denominaciones de Origen de los aceites de la provincia de Castellón.

Hoy quiero hacer un pequeño resumen de cómo se ha llevado a cabo este trabajo y qué datos nos ha aportado.

Las agencias del Servicio de Extensión Agraria de San Mateo y Vinarós en colaboración con técnicos y especialistas de cooperación y comercialización, así como laboratorio Agrario de Levante y Técnico de la Consellería en Denominaciones de Origen, llevaron a cabo un estudio de la problemática, en un principio, del aceite del Maestrazgo.

Los pasos seguidos han sido los siguientes:

- 1. Estudio de la situación actual de la comarca.
- 2. Elaboración de encuestas a Almazaras.
- 3. Estudio y evaluación de esas encuestas.
- 4. Análisis de aceites.
- 5. Visita de un técnico del S.E.A. del Centro de Olivicultura de Jaén a Almazaras de la provincia.

Algunos de estos estudios se dieron previamente a conocer a dirigentes de cooperativas y posteriormente se matizaron más en un cursillo sobre mejora de la calidad de los aceites que se celebró en San Mateo y Traiguera.

Todo este análisis nos ha avalado una idea que ya teníamos: La comarca del Maestrazgo posee unas características excepcionales para la obtención de aceites de primera calidad por terreno, clima y luminosidad. Sus caracteres organolépticos los sitúa en primer plano. Pero la realidad es que estamos obteniendo unos aceites con excesivo grado de acidez que impide sea llevado a cabo un proceso coherente de comercialización y máxime una denominación de origen.

Tenemos un porcentaje muy bajo de aceites con menos de 1,5° la gran mayoría están situados entre 1,5° y 3° y un 25 por ciento superior a 3°. ¿Qué hacer? Hay que invertir los porcentajes y tener una gran mayoría con acidez inferior a 1,5°. Para ello el primer reto que tenemos, es actuar en la mejora de la calidad. Para obtener una denominación de ori-

gen hay que presentar calidad. ¿Cómo se puede conseguir? En este resumen es difícil abordarlo, no obstante, sí que apuntaré algunos aspectos, que posteriormente en estas mismas páginas, a través de artículos de divulgación, irán perfilándose:

- 1.º Acortar el período de recolección.
- 2.º Mejorar los sistemas de recolección.
- 3.º Majorar la manipulación de la aceituna hasta la almazara.
- 4.º Acortar los períodos de espera en almazara.
- 5.º Pequeñas mejoras en molienda, imprescindibles en algunas almazaras como son: lavadoras de aceituna, repartidoras, limitadores de presión, etc.
- 6.º Control fitosanitario de la aceituna.
- 7.º Incidir en algunos aspectos tecnológicos del cultivo.

Todos estos pasos en mayor o menor medida según casos, hay que emprenderlos pero con una actuación coherente entre olivicultores y administración; para



ello sería conveniente establecer el marco de actuación a través de un protocolo con los compromisos de una y otra parte en la consecución de los objetivos de trabajo de cara a la mejora de calidad.

No se puede «empezar la casa por el tejado». Hay que meditar los pasos a seguir y empezar por lo prioritario y en este caso es mejorar el producto base, prestigiar una calidad, ello nos facilitaría el siguiente proceso, vital para el productor como es la mejor comercialización del producto.

No obstante, hay localidades donde ya se están haciendo un esfuerzo de cara a la obtención de calidad y que tendrán que afrontar paralelamente una mejora de la comercialización. En artículos posteriores abordaremos unas

ideas sobre este tema, todo ello preparando el camino que tenemos que recorrer para que un día, y es cosa de todos, aunando esfuerzos y voluntades podamos comercializar nuestros aceites bajo una denominación de origen.

Finalmente quiero hacer resaltar que si bien se han iniciado los estudios en la zona del Maestrazgo, estos van a tener una continuación en otras zonas productoras como son Sierra Espadán, Valles Centrales y Palancia, lo cual nos dará una panorámica general de toda la zona olivera de Castellón.

Carlos Buj  
Agente Provincial del Servicio de Extensión Agraria

## LOS MONTES: UN PATRIMONIO SOCIAL

La provincia de Castellón, que para los desconocedores de su orografía piensan que poca importancia pueden tener los montes, hay que tenerla muy en cuenta en este aspecto, ya que se trata de la 2.ª provincia más montañosa de la Península y por consiguiente muy abundante en montes, aunque éstos sean en determinadas zonas, de peores características productivas que pinares famosos del interior.

Durante los últimos años y hasta fechas muy recientes, resulta aterrador contemplar la mayoría de nuestros montes calcinados y arrasados por frecuentes incendios, que han destruido esta importante riqueza social, amenazando con ello en convertirse estas zonas en desiertos, si no ponemos cada uno de nosotros nuestra colaboración y ayuda.

Así mismo nos encontramos con pinares que fueron víctimas del fuego hace pocos años, que volvió a resurgir la vegetación y nuevamente ha vuelto a ser pasto de las llamas. Esto se repetirá más y más y nuestros pinares así nunca volverán a serlo.

Desearía que muchos de ustedes observen un pinar quemado por primera vez y vean el gran número de pinos que nacen donde se quemaron algún año antes. Esto nos anima a pensar en lo pronto que se podría regenerar esta incalculable riqueza forestal si le proporcionamos los medios adecuados que están totalmente al alcance de todos y que a continuación trataré de explicarles.

Lo primero que todos debemos hacer, es contribuir en la medida que nos sea posible para evitar que los pocos montes que quedan por quemar, lleguen a consumirse, tomando toda serie de precauciones y realizando las operaciones que ICONA pueda recomendarnos y ayudarnos.

Aunque haya quien piense desfavorablemente de este Organismo, quisiera que muchos de ustedes conociesen con detalle esa labor de los hombres de ICONA, que con todo entusiasmo han creado considerables masas forestales

por todo el país y particularmente en nuestra provincia y del dolor tan entrañable que sienten cuando ven como en cuestión de muy pocas horas desaparecen por completo, cambiando rotundamente el paisaje de un verde intenso a un negro carbón, arruinando la economía de muchas familias y municipios, desertizando nuestros montes y quemándose así un patrimonio que es de todos los españoles.

ICONA está trabajando con limitaciones pero muy acertadamente en la provincia de Castellón, llevando a cabo el aprovechamiento, limpieza, aclareo, vías de saca, cortafuegos y todo cuanto nuestros montes necesitan, destacando el aprovechamiento de transformación en viruta de todos los despojos inservibles, que al quedar el monte, además de su nulo valor, serviría para combustible rápido de nuevos incendios. Con esto, además contribuyen a facilitar un combustible nacional, ahorrando energía petrolífera y dando trabajo a obreros en paro.

Sé que muchos propietarios de fincas de montes no quieren reali-

zar mejora alguna en ellos, pensando en que nada o muy poco pueden esperar de ellas y que más pronto o más tarde no se solucionará nada.

Desde este pequeño espacio, quisiera llamar la atención de muchos propietarios de fincas, ayuntamientos, cámaras agrarias y otros grupos, para que se pongan en contacto con ICONA y se estudie la posibilidad de: Evitar nuevos incendios, hacer vías de saca, cortafuegos, limpiezas, aclareos y repoblaciones consorciadas o en convenios, tanto en montes quemados como en otros poblados o despoblados. Para cada caso tienen una solución, ya que hasta pueden comprar esos terrenos si procede y los propietarios están de acuerdo.

Para todas las operaciones que contribuyan a mejorar los montes y evitar el peligro de incendios, la Administración pone a su alcance créditos y subvenciones que pueden llegar desde el 25 por ciento hasta el 100 por cien de la inversión, así como toda cuanta información y dirección técnica sea precisa.



Entre las mejoras que se pueden establecer con ICONA, están principalmente los Convenios y los Consorcios, que para cada caso concreto este Organismo informa y gestiona los trámites y condiciones oportunas.

Las fincas en las que se contrate cualquier modalidad de las indicadas en el parrafo anterior, quedan automáticamente exentas de contribución Rústica y Pecuaria. En cuanto a los Convenios, el ICONA satisfará el importe total de la Seguridad Social Agraria, que tendrá la consideración de antici-

po y como tal se recogerá en la cuenta del mismo.

En sus manos puede estar, la conservación y mejora de los montes y piense que si no se hace algo en su favor, nunca sacarán nada de estas fincas.

Para ampliar cuanta información precise, sepa una vez más, que tanto en las Agencias del Servicio de Extensión Agraria como en ICONA, nos encontrarán siempre dispuestos a ayudarles.

Orencio Vidal Marco  
Agencia Comarcal del S. E. A. Segorbe (CS)

### COOPERATIVA AGRICOLA «LA PROSPERIDAD», DE MONCOFAR

#### CONVOCATORIA

De conformidad con la normativa vigente SE CONVOCA a lo socios de esta Entidad para celebrar Asamblea General Extraordinaria en el almacén de abonos de la Entidad, calle Calvo Sotelo, nº 27, el 27 de Junio próximo, domingo a las 9:00 horas en primera convocatoria y a las 9:30 en segunda, para tratar del siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Elección Consejo Rector.
- 2.º Decisión sobre el sistema de aprobación del Acta y designación, en su caso, de los socios que habrán de suscribirla.

Moncófar, 8 de Junio de 1982

EL VICEPRESIDENTE  
(Presidente en funciones)  
Fdo.: Benjamín Paradis Alós

### CONSERVATORIO PROVINCIAL DE MUSICA

#### EXCMA. DIPUTACION DE CASTELLON

#### EXAMENES ALUMNOS OFICIALES

Días 14 y 15.—TEORIA Y DICTADO, todos los cursos.  
Días 16 y 17.—SOLFEO, todos los cursos desde las 4.30 tarde.  
Día 17.—HISTORIA DE LA MUSICA, ESTETICA e H.ª ARTE, 6.30.  
Día 18.—ARMONIA 1.º y 2.º, y CONJUNTO CORAL, desde 4.30 tarde. FORMAS MUSICALES, a las 6 tarde.  
Día 21.—INSTRUMENTOS, todos, desde 4.30 tarde.

#### EXAMENES ALUMNOS LIBRES

Día 23 (MIERCOLES).—SOLFEO e INSTRUMENTOS.—4.30 tarde.

## Punto de mira

Por fin, treinta años después, ha desaparecido de las entradas de Vila-real el feo apelativo «de los Infantes» que una pseudo cultura poco imaginativa quiso colgarle a un pueblo que no necesita de apellidos para darse a conocer.

Quizá no esté todo lo logrado que hubiéramos querido, ya que si una persona sólo puede tener un nombre, en francés, italiano, castellano o valenciano, lo mismo pasa con nuestros pueblos, aún cuando algunos partidos se empeñen en confundir el bilingüismo con un vulgar binomio.

Claro que esta patente que creíamos pertenecía a UCD pudimos ver hace pocas semanas en Vila-real como hasta el mismo PSOE caía en la trampa y votaba favorablemente la doble denominación de una ciudad que ahora, cosa extraña, tiene dos nombres: Vila-real y Villarreal.

Así comienza a verse escrito en primer lugar en los rótulos anunciadores situados en los accesos a la ciudad, con nuestro escudo cuatribarrado como todo adorno y comenzando a crear confusión con la doble denominación.

Puede que incluso alguno de nuestros visitantes creen que se trata de dos pueblos distintos, claro que siempre es mejor esto que el galimatías existente en los accesos del desvío de la N-340 donde el Villarreal primitivo con los pegotes sobre la primera de las dos «l» y sobre la segunda de las dos «r» impide que muchos automovilistas puedan saber de qué pueblo se trata, ya que a una velocidad normal, cualquiera que no nos conozca no podrá saber que quiere decir aquello de «VI LA REAL» que parece hecho expreso para confundir más que informar.

De momento los indicadores fijados tanto en el acceso desde Castellón como de Valencia en la antigua travesía, como en las direcciones Onda y Burriana en la carretera que denominamos con el nombre de ambas poblaciones sirven con todo para indicar el nombre de nuestro pueblo debiéndose su instalación al municipio. Ojalá que pronto los indicadores de la travesía antes aludidos, dependientes de Obras Públicas merezcan pronto igual atención, en valenciano —mejor— o en castellano, pero correctamente escrito.

Claro que puestos a hablar de los accesos a nuestra ciudad, muy al contrario de cuanto siempre ocurrió viniendo desde Valencia donde más que una carretera parece y parecía un jardín, después de las obras del desvío y sobre todo con el abandono en el tramo comprendido entre Gozalbo y el primero de los semáforos viniendo desde Castellón, parecen aquellas calles que hemos tenido que soportar en las películas del Oeste, llenas de matojos, de suciedad y de abandono. Por no quitarlos, continúan en la cuneta los escombros de cuando se arrancaron los postes del trolebús. ¡A ver si cuidamos nuestra imagen!

José P. Serrano

## Sesión Municipal Permanente

# SE TRATO LA RECALIFICACION DE LOS TERRENOS DE JUAN FLORS



Con bastantes días de retraso nos llega relación de lo tratado en la última sesión de la permanente, a la que asistieron junto al alcalde, los tenientes de alcaldes Camón, Meseguer, Menero, Leal, Vives y Herrero. Ausencias pues de los señores Díaz y Reverter.

Entre muchos asuntos de trámite entre los que cabe destacar la concesión de licencia de apertura a varios establecimientos comerciales e industriales, licencias de obras, etcétera es de destacar la denegación por parte de la Comi-

sión de residencia fuera de la ciudad al practicante José García Gil.

También se dio cuenta del escrito de los taxistas de la plaza Bayarri, mediante el cual solicitan el traslado de la parada hasta la plaza mayor y el comienzo de unas clases de defensa personal para la policía municipal. Otro asunto a destacar es la actualidad de dos asociaciones de vecinos, una de la ciudad y otra del distrito de Alquilerías proponiendo a la Permanente varias soluciones urbanísticas en las respectivas zonas.

Finalmente hay que mencionar la prohibición de la toma de aguas de las acequias para usos de pulverización, destinándose a tal fin las balsas existentes y creando a

nuestro entender un serio problema en tantísimas parcelas en las que se carece de este servicio complementario.

En el capítulo de ruegos y preguntas destacar únicamente la solicitud del concejal señor Leal requiriendo la opinión de la Permanente sobre la petición de Pedro López sobre la recalificación de los terrenos de don Juan Flors, armándose en este punto según tenemos entendido bastante alboroto, sin que la notificación recibida del Ayuntamiento ofrezca ninguna luz al respecto y mucho menos indicando cual fue la respuesta de la referida Comisión.

Una sesión movida al final de la que de momento nos quedamos sin saber quizá lo más importante.

Convocado por la Caja de Ahorros de Valencia

## Premio periodístico «Ricardo García de Vargas»

Con el fin de honrar la memoria del historiador Ricardo García de Vargas, la Caja de Ahorros de Valencia ha creado el Premio de Investigación que lleva su nombre.

Bases: 1ª El trabajo a desarrollar girará en torno al tema «Code-

lla y Ricardo García de Vargas».

2ª Se otorgará un premio de cien mil pesetas pudiendo no adjudicarse, si el criterio del jurado así lo estimase conveniente.

3ª Podrán tomar parte todos los escritores que envíen sus obras inéditas. En Godella, en la Biblio-

téca dependiente del Excmo. Ayuntamiento de la localidad podrán consultarse las obras del archivo legado por don Ricardo García de Vargas.

4ª Los originales, mecanografiados a doble espacio y por una sola cara, se enviarán por quintuplicado al Departamento de Obras Sociales de la Caja de Ahorros de Valencia. Acción Socio-Cultural. General Tovar, núm. 3. Valencia-3.

5ª El plazo de admisión de los originales que opten al concurso finalizará el próximo 29 de noviembre, a las 14 horas.

6ª Las obras tendrán una extensión mínima de 75 folios mecanografiados por una sola cara a doble espacio.

7ª El fallo será inapelable y se hará público durante el mes de diciembre de este año.

8ª La entidad patrocinadora se reserva el derecho de efectuar una primera edición del trabajo que resulte premiado, si lo estimase oportuno, sin que por ello devengue el autor derecho alguno, a quien se le reconoce la propiedad de la obra.

9ª Los originales no premiados serán retirados por sus autores o personas por ellos autorizadas antes del mes de abril de 1983. Transcurrido este plazo, los originales no retirados serán destruidos, sin que sobre esta resolución sea admisible recurso alguno.

10ª Queda entendido que los aspirantes al premio por el sólo hecho de participar, aceptan todas y cada una de las disposiciones incluidas en estas bases, cuya interpretación se reserva el jurado calificador, el cual será dado a conocer al hacerse público el fallo.



## Celebración del Corpus

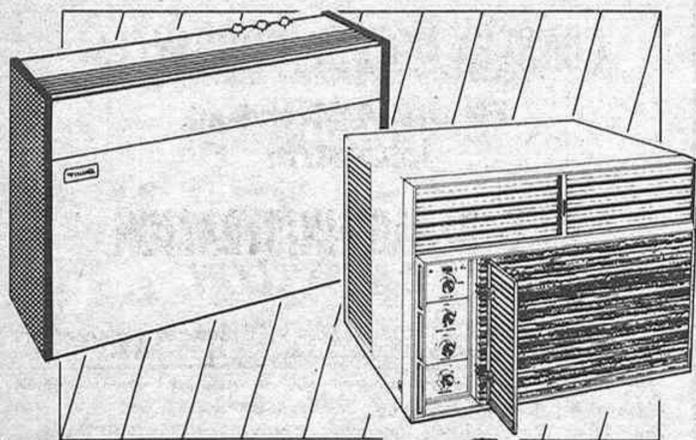
En la festividad del Corpus Cristi nuestra ciudad verá desfilar en la tarde de hoy la preciosa custodia de Cetina en plata sobredorada por las calles de nuestra ciudad, montada en artística carroza que no hace muchos años se construyera gracias a la colaboración entre la iglesia Arciprestal y el Ayuntamiento. La celebración que tiene carácter de interparroquial, comenzará a las 17 horas de la tarde, con una misa solemne, para finalizada ésta, salir por las calles de Vila-real acompañado el Santísimo por las Asociaciones y Congregaciones religiosas con sus respectivas banderas y estandartes.

Nuestra celebración del Corpus ha perdido mucho en espectacularidad,

que la tuvo y grande en otros tiempos, habiéndose suprimido desde hace muchos años tanto el acompañamiento de varias imágenes veneradas en nuestro pueblo, como los célebres altares —artísticamente adornados el de la plaza Mayor— desde los que se impartía la bendición con el Sacramento.

De todo lo que fue queda el fervor de algunos vilarrealenses y la mencionada Custodia gótica portadora de la Eucaristía. Claro que faltaría aquella imagen tradicional de la misma custodia montada en frágil peana, portada por el mismo clero de San Jaime revestido con dalmáticas.

# Aire Acondicionado Winner... y tan frescos.



## WINNER

Especialistas en Aire Acondicionado.

TECNOKLIMA

Alicante, 13. Tel. 22 70 40. CASTELLON DE LA PLANA

ONDA

## REUNION DEL FOMENTO DEL TURISMO DE LA COSTA DE AZAHAR



El pasado martes tuvo lugar una reunión de la Junta Rectora del Fomento del Turismo de la Costa de Azahar. El acto se desarrolló en las dependencias de la Casa Consistorial de Onda.

Asistieron a la reunión 25 miembros del Fomento del Turismo, destacando la presencia de los siguientes señores: Ricardo Bailach, diputado de Turismo; Francisco Blasco, alcalde de Morella; Francisco Garrido, alcalde de Oropesa del Mar; Domingo Tárrega, alcalde de Benicasim; José Antonio Galiana, alcalde de Montanejos; José Darás, alcalde de Nules; Vicente Martí, alcalde de Onda; Vicente Nebot, alcalde de Lucena.

Pascual Peris Barbería, presidente de Fomento del Turismo, abrió la sesión, agradeciendo la asistencia del señor diputado y alcaldes asistentes, así como a los presidentes de Centros de Iniciativas, presidente de la Asociación de Empresarios, Tenientes alcaldes y demás componentes de la junta rectora.

El gerente del Patronato Provincial de Turismo, hizo una amplia exposición sobre las promociones que se han realizado, tanto nacionales como internacionales.

Se aprobó la instalación de tres oficinas de Información Turística en las áreas de la Autopista A-7.

Se fijó la fecha del próximo «III Concurso Provincial de Gastronomía» que tendrá lugar el día 24 de Septiembre en el Hotel el Prat de Lucena del Cid.

Se tomó el acuerdo de confeccionar a través del Patronato Provincial de Turismo, posters de 16 municipios distintos de la provincia, tanto de pueblos costeros como del interior, para una mayor promoción de nuestra provincia. También la edición de una guía turística para ser distribuida en las distintas ferias, con una oferta conjunta del sector turístico.

Se hizo especial incapié a los señores alcaldes, presidentes de C.I.T. presidente de la Asociación de Empresarios, etcétera, en la

preparación cara a la temporada turística, de los servicios de limpieza, servicios sanitario, transportes y vigilancia estén lo mejor posible, para así ofrecer a los turistas, tanto nacionales como extranjeros, una buena imagen de nuestra zona.

Ricardo Bailach, diputado de Turismo, hizo una amplia exposición sobre las relaciones Fomento de Turismo/Patronato Provincial de Turismo, cuyas relaciones no pueden ser más cordiales, expresando las gracias a la Diputación Provincial y a su presidente Joaquín Farnós, por el gran interés que está demostrando en la promoción turística de nuestra provincia. También animó a los allí presentes a seguir sin desmayo ya que promoción como la que se está haciendo el presente año jamás se había hecho.

A continuación se procedió a la visita del Museo de Cerámica de Onda y a la Escuela Municipal de Cerámica, donde pudimos comprobar la magnífica labor que está llevando a cabo el Ayuntamiento de Onda, a través de esta obra social, ya que en la misma asisten 200 alumnos que aprenden este arte gratuitamente y los cuales preservarán y enriquecerán sin duda la artesanía ceramista de nuestra provincia. Imo el alcalde de Onda Vicente Martí y el señor Martín Gil, concejal de Turismo del mencionado ayuntamiento, ofrecieron a los asistentes una magnífica cena en el restaurante «Don Elio», la cual dejó asombrados por su exquisitez y gusto en la condimentación a todos los profesionales de hostelería allí presentes.

También se dio lectura, por Ricardo Bailach, a un informe sobre las actividades del Aeroclub de Castellón.



ALCALA DE CHIVERT

## Constituida la Coral «Gaspachera»

Recogiendo una serie de inquietudes entre algunas personas de la localidad, se ha fundado la coral que llevará el nombre de «Gaspachera».

Todo empezó cuando Ricardo Serrano en uno de sus viajes a su pueblo se entrevistó con el alcalde y le propuso hacer algunas actividades de tipo cultural entre ellas una coral y un grupo de teatro. Ya que Serrano conoce más que nadie el material humano que dispone Alcalá para esta clase de actividades.

El alcalde le dio toda clase de facilidades, pasando el concejal de cultura a hacer las gestiones oportunas, y pronto dieron el fruto al encontrar a casi todos los ex miembros de la coral que en su día fundó el inolvidable padre Franciscano Fernando Rodríguez, pionera en Alcalá en encontrar esas voces que estaban en el anonimato, lanzarlas e intentar conseguir una de las mejores corales de la provincia. Pero el traslado de los PP Franciscanos de Alcalá truncó estas aspiraciones. Pero no todo se había perdido, quedaba sembrada la semilla y con la llegada de los amigos Serrano y Florián empezará a florecer y no tar-

dará a dar el fruto a poco abono que se le eche.

### La coral

La coral está compuesta por unas sesenta voces, con la inclusión de jóvenes promesas. Al frente de la misma el maestro Florián, persona de indiscutible valía.

Los ensayos los realizan en la iglesia parroquial en donde también han encontrado colaboración con el cura Pedro Añó, pero están buscando un local que reúna condiciones para los ensayos. Aparte del local tienen necesidad de comprar un órgano, para cuyo fin se ha abierto una suscripción con un donativo de la cooperativa de viviendas «Todos los Santos» de diez mil pesetas, esperando se vayan sumando más colaboradores y así poder adquirir dicho órgano.

Terminó alentando a todos los componentes de la coral propietarios de esas voces privilegiadas y bajo la dirección del maestro Florián podamos conseguir el formar una sólida coral digna representante de Alcalá. Así como felicitar a Irene Puig Batalla y Alicia Pitarch por su espíritu de sacrificio sin igual.

Ricardo Navarro



**IMPORTANTE EMPRESA DEL SECTOR CERAMICO SITUADA EN ONDA (Castellón) NECESITA:**

### JEFE DE ADMINISTRACION

**Se requiere:**

**Titulación a nivel de Licenciado/Diplomado en Económicas/Empresariales o Profesor Mercantil. Preferible con cierta experiencia, aunque no imprescindible ni del Sector Cerámico.**

**Se ofrece:**

**Incorporación inmediata. Trabajo interesante. Condiciones económicas a convenir.**

**Interesados deben dirigirse a la oficina de Empleo de Onda (Castellón). Ref. 2.430/1.210.**

## BENICASIM

Comenzó a funcionar el paso subterráneo

## LLEGAR A MONTORNES YA NO ES UNA AVENTURA

Ayer comenzaron a circular vehículos por el nuevo acceso de la carretera de Montornés, que atraviesa la general 340 en el punto kilométrico 75,739 del término municipal de Benicasim. Las obras de este nuevo paso se iniciaron el pasado mes de enero, estando prevista la conclusión de las mismas para el 31 de mayo, si bien por diversas causas, normales en estos casos, se han retrasado algo más de una semana.

Este acceso técnicamente denominado Proyecto de Intersección a distinto nivel del Camino Carrerasa del Mohino y la carretera N-340, ha supuesto un presupuesto económico de 42.656.984 pesetas. Este presupuesto ha sido sufragado por el Ayuntamiento a través de contribuciones especiales, que han quedado establecidas de la siguiente forma: el setenta por ciento del coste económico ha repercutido en los vecinos de las urbanizaciones Montornés, La Parreta, Las Palmeras y otras situadas en las inmediaciones de las citadas; el veinte por ciento a cargo de los habitantes de Benicasim que viven en la zona que comprende desde la calle Sevilla hasta el «Camí del Pal-

merab» hasta la «Carrerasa»; el diez por ciento restante del coste de las obras ha sido afrontado por los fondos municipales.

El nuevo paso que atraviesa la general 340, enlazando a Benicasim con Montornés, ha supuesto una gran y necesaria mejora para la seguridad de los múltiples vehículos que transitan diariamente por la zona, sobre todo para aquellos que se trasladan hasta Montornés. El antiguo acceso era un peligro constante para el conductor, produciéndose en más de una ocasión trágicos accidentes que incluso llegaron a registrar víctimas mortales. El actual paso reúne los requisitos de seguridad necesarios: construido con vigas de hormigón pretensado, esviadas y con un firme de aglomerado asfáltico en caliente. Además cuenta con la necesaria y adecuada señalización.

La construcción de este nuevo paso subterráneo cuya redacción del proyecto técnico fue encargada por el Ayuntamiento de Benicasim al ingeniero de Caminos José Prades, ha supuesto una operación de expropiación de once mil



metros cuadrados. Aunque las obras del paso están terminadas, sólo falta una mano de

pintura, están previstas una serie de mejoras en los taludes y en la jardinería en superficie,

cuya iniciativa correrá a cargo del MOPU.

Basilio Trilles  
Foto: Heredio

Un día de fiesta  
en la noche eléctrica

**ZERO**

**DISCOTECA**  
donde siempre, con la colaboración de

**RAYLUZ FUBLINEON**

PUBLICAS

# EXTENSIONISTAS LATINO-AMERICANOS VISITARON DIVERSAS POBLACIONES CASTELLONENSES

Han girado visita a la provincia de Castellón, 25 participantes al VIII Curso Internacional de Extensión Rural, que se está celebrando en la Escuela Central de Capacitación Agraria de San Fernando de Henares (Madrid) entre las fechas 19 de abril al 9 de julio. Fueron recibidos por el Jefe Provincial del Servicio de Extensión Agraria Carlos Buj Buj, quien les dio una panorámica de la agricultura provincial, así como la planificación del trabajo y actividades del Servicio de Extensión Agraria. Posteriormente visitaron la Escuela de Capacitación Agraria de Villarreal donde el director

informó a los participantes de las enseñanzas que se imparten tanto en Formación Profesional Agraria como en los Cursos de Empresariales (hortofrutícola y ganadera).

En Vall de Uxó pudieron apreciar el trabajo de una Agencia Comarcal de Extensión tanto en programación como en actividades realizadas.

Entre las visitas llevadas a cabo para toma de contacto con la población rural cabe destacar las siguientes:

—Visita a una explotación de cítricos en Almenara propiedad de don Bautista Ferrer donde se están realizando experiencias

sobre productividad del Navelate.

—Visita a la localidad de Chóvar para apreciar los trabajos que han realizado mediante acción comunitaria.

—En Jérica se mantuvo un cambio de impresiones con amas de casa, quienes les mostraron los pasos llevados a cabo para la constitución de una Cooperativa de consumo, visitando las instalaciones y manteniendo un animado coloquio.

—Finalmente en Caudiel visitaron una explotación cunícola propiedad de 6 jóvenes de aquella localidad y que obtuvieron créditos de Capacitación Agraria para



el montaje de la misma, creando de esta forma unos puestos de trabajo a través de la incorporación a esta actividad.

Esta vivencia por tierras castellonenses, qué duda cabe, les habrá servido para afianzar aún más los conocimientos que a

través del curso están recibiendo sobre el trabajo de Extensión Agraria en España. En todo momento demostraron su interés dejando un grato recuerdo de su visita a Castellón de este grupo de Extensionistas de 15 países de Latino-América.



## VILLAFAMES

### Charla-coloquio sobre temas municipales

El pasado 4 de junio se celebró en el salón de actos de la Biblioteca Pública Municipal una charla coloquio sobre temas de carácter municipal con el secretario interventor de la Corporación Julio Antonio Aragón Sanz, a petición de las asociaciones culturales y juveniles de la Villa.

A este interesante acto asistió un nutrido grupo de vecinos que encontraron muy provechosa esta primera toma de contacto con la Administración Municipal. A raíz de esta charla-coloquio se manifestó el propósito por parte de los asistentes de celebrar periódicamente este tipo de reuniones.

### Instalaciones de cabinas interurbanas en las poblaciones turísticas de la costa

Como en años anteriores y para facilitar las comunicaciones de los numerosos turistas que en esta época visitan nuestras playas, la Compañía Telefónica está poniendo en servicio ocho locutorios desde donde pueden celebrarse conferencias interurbanas e internacionales.

Ya el pasado día 2 se abrieron los de Peñíscola y Vinarós, presentando este último la novedad de haber sido ampliado de siete a doce cabinas, estando prevista para fechas próximas la apertura de los tres con que cuenta Benicasim, los dos de Oropesa y el de Benicarló.

Con la misma finalidad se están instalando 49 cabinas telefónicas que facilitarán el servicio tanto a lo largo de la costa como en algunas localidades del interior en donde los veraneantes son muy numerosos.

## COLECCIONE LOS VIAJES DE MELIA. SON MUCHO MAS QUE VACACIONES Serie: Pullmantur aeroterrestres

Melia posee la mejor colección de circuitos aeroterrestres por el mundo. He aquí algunos bellos ejemplos de la serie Pullmantur.

MARRUECOS  
5 días  
desde 29.200 Ptas.

TIERRA SANTA  
9 días  
desde 89.800 Ptas.

RONDA EUROPEA  
14 días  
desde 104.200 Ptas.

RUTA DE FLANDES Y LAS ARDENAS  
11 días  
desde 85.500 Ptas.

ESCANDINAVIA Y FIORDOS NORUEGOS  
15 días  
desde 140.900 Ptas.

Los viajes Pullmantur los recomienda Melia. Gozan de nuestra confianza por su excelente calidad y ajustado precio. COLECCIONELOS! Es tan fácil con el Pago Aplazado de Melia... Y recuerde que su Agencia Melia está muy cerca.

Incluidas visitas turísticas.



CASTELLON  
Navarra, 48-Tel. (964) 21 59 88

**Viajes Melia**  
Nadie puede darle más.

## AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

### ANUNCIO

Se hace público para general conocimiento que, esta Corporación, anuncia contratación directa para la ejecución del proyecto de iluminación de la calle Segarra Ribés, Plaza Dr. Marañón y Camino San José de esta Ciudad, por el tipo de licitación de 3.919.761 pesetas.

La presentación de ofertas finalizará a las 12 horas del día 18 de junio de 1982, en el Departamento Municipal de Ingeniería Industrial (4.ª Planta Izda. del Ayuntamiento).

Castellón de la Plana a 7 de junio de 1982

El Alcalde,  
Fdo.: Antonio J. Tirado Jiménez

## AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

### ANUNCIO

Se hace público para general conocimiento que, esta Corporación, anuncia contratación directa para la ejecución del proyecto de regulación semafórica de la intersección formada por la Avda. de Casalduch y calle Burriana de esta Capital, por el tipo de licitación de 2.751.950 pesetas.

La presentación de ofertas finalizará a las 12 horas del día 18 de junio de 1982, en el Departamento Municipal de Ingeniería Industrial (4.ª Planta del Ayuntamiento).

Castellón de la Plana a 8 de junio de 1982

El Alcalde,  
Fdo.: Antonio J. Tirado Jiménez

# Nanos i gegants

(Contalla de Josep Pasqual Tirado)

Va vindre la vespra del Corpus. Encara la campana «Tòfol» no havia acabat d'esbargir per la Vila les hores del matí, quan la campaneta «Anna» ja tallava l'aire amb repiqueteig gojós, espavilant la «Cristina» i la «Xima», que començaven a voltejar lleugeres; la «Dolorettes», que reposa damunt l'«Anna», romp en un volteig vertiginós empesa pel campaner Aranya, i forma amb les companyones el vol de tiples, vol graciós, vol d'avançada.

La «Maria», la de les batallades del mig dia, s'espera. La «Jaume» comença a sonar el batall. La «Vicent» desenrotlla poc a poc la corda de la truja. I l'«Angel», pesada, prova a moure's. Totes, totes a una, empeses i acaronades pels filadors de l'Hort, ja espavilades, es llancen a voltejar de ferm, de ferm, donant cadascuna el seu to aquell harmoniós conjunt, únic, que s'esbargueix per la vila i la rodalia del terme, i que anuncia la festa grossa, la festa major, la festa del Corpus.

La «Tòfol», la de les hores, quieta i silenciosa en coromull de la torre, semblava trista i despaçada. ¡Oh, campana «Tòfol»! ¿Què no sones tu prou encara? Tu, tu que cantes freda i tranquil·la, sense suar ni fer-te roja, les hores de l'amargor, les de l'alegria, les hores gojoses del treball, les hores tristes de les desgràcies, amb les teues batallades llargues, que retronen en els dies freds i de vent de l'hivern. ¿Vols sonar més encara? ¿Que no guardes per a cadascú la teua veu per a la darrera hora en què ham de mamprendre el camí eternal? ¿Hi ha algú que no senta un calfred, que no se li desperte un sentiment d'enyorança en reviuir el vol de les campanes de la terra on ha naixcut? ¿Beneides siguen les campanes del meu Castelló! ¿Que el pa meu i el dels meus fillets el pugam menjar sempre al ressò de les vostres batallades!

De la plaça Vella anava a eixir la cavalcada anunciadora. La gent omplia tota la plaça; Casa de la Vila tenia els balcons encobertorats; veles de les venedores les havien arroconades al peu del campanar; tots els balcons estaven de gom a gom de tanta gentada. El gegant moro travessava gentil i airós el pilot de gent, i s'enfugia per la placeta de la

neu, carrer Major avall, per seguir la volta de la processó.

Ja està el gegant moro davant la fusteria. Tots han eixit a la porta. Don Tomàs Rebló, regidor, es cala les ulleres. El seu oficial s'assenta al rastoll de la voravia. Els altres han tret cadires i contemplen la cavalcada que passa.

La geganta mora lluíx el collar de culs de got; el gegant senyor, seriot, amb capell de palla, levita i bengaleta, precedeix la seua senyora geganta, que porta el monyo esturrufat, vestit de cortina barata amb brodats, i s'arreplica la falda amb picardia i ensenya les cames..., del Moreno, que botejant la porta, El gegant llaurador, posat de farol, fent morros de satisfacció, jupetí ramejat, camisa brodada amb botons de cristall, saragüells, blanquíssims, pega botets i es gira per a adonar-se si la llauradora geganta va darrere; si que va, amb la seua cara roja i bledana, amb el seu monyo partit en què lluíx una gran pintota, les seues arracades de llautó, llargues de mitja, vara el seu mocador de randes, el seu guardapeu de colorins, tota ella mes pita que un sorell. ¡Com disfruta la xicalla de les paradetes als cantons i les gerigonses que els Moreno, Querol, Raboses i Quintana —carregadors de cànem a la llotja—, fan pegar als gegants!

Segeix Toribio, vestit «d'alguacillo de casa y corte», cavalcant un cavall andorrà, fent salutacions amb el capell de teula, in una gran ploma, seriot, cerimoniós, que obri pas als Reis Magos, barbuts, amb corona de llautó, i unes capes daurades, llargues, que cauen damunt el lloim dels seus cavalls, rojos lluents, amb bromera en els brides, les potes tenyides i olioses i que caminen poquet a poquet. Segueixen les «grupes» amb parelles vestides com la llaurança antiga, el monyicot amb el puret enflocat en boca i els ramals en la mà, rep el suan a braç de la fadrina, i de guardià va el pare o l'oncle que vigila perquè no hi haja cap malpàs.

Ara venen els «Arets» comparada de xiquets de «la Casa», vestits de jupetí i pantaló de color canella, camisa blanca amb corbata, capell de palla amb llistetes roges penjant i espardenytes, que porten en la mà l'aret ple de llangetes, amanits per a dansar lleg-



gers i fer arcs amb els seus braços, per on han de passar i evolucionar els seus companyonets de dansa, acudint de repent i a corregudetes a la crida de la jugadoretta y gojosa dolçaina.

Passen els «cavallets», com a centaures, mescla de cartó, i de filador, recordança de les lluites dels àrabs els cristians, amb elms i turbants i espases rovallades; els hòmens-cavallets botejen i peguen gerigonses i redondeles, eixamplant el rogle al dansar, i esclaien els xiquets en entrecreuar i clafir les espases, al ritme típic i graciós de la dolçaina.

De sobte para la dolçaina, l'aguasil mira la llista que porta de persones notables, li fa una escolteta al dolçainer, redobla el tabalet, la dolçaina fa dos destarífats esgarips, paren els nanos, la gent fa rotgla, i els cabuts, posant-se per parelles i enfrontats, amaneixen les castanyetes.

Els nanos, amb els cabots estranys, mirant cap a munt, amb gipons i sinagües, casaques de colorins i camalets de xurro, es mouen rítmicament, a l'ensems que fan castanyolejar les castanyetes, redoblant el ritme

malaganós de la dolçaina. Es un ritme de rigodó, que els nanos dansen empeçonant les cabotes, troessant, fent passadetes gracioses, girant com barallugues, mentre la cridadissa d la gent menuda aldarulla allò de:

Xorroc cotxoc, tira'm una pera;  
xorroc cotxoc, tira'm una pera;  
xorroc cotxoc, tira'm una pera i un albercoc.

—¡Pare, pare, jo no veig com ballen els nanos!— me dia el xiquet estenent els bracets.

El vaig pujar a les galligotes i em caigueren les llàgrimes. I és que mon pare també em pujava a mi quan era menut perquè els vera dansar.

Al pas que anem, perdent-se les costums, les bones costums del nostre poble beneit?, ¿el meu xiquet pujarà el seu fill a les galligotes per a vore millor com ballen els nanos?

¡¡¡Qui és cap a saber!!! ¡¡¡Qui és cap a saber!!!

**Josep Pasqual i Tirado**  
(Fragment de la contalla «Nanos i Gegants», en «De la meua Garbera. Estampes Castellonenques» 1926).

## Clausura del Curso en la Filarmonica

### Gran éxito de la Orquesta Clásica de Bohemia y Trío Foerster

La Orquesta Clásica de Bohemia de Hradec Kralove y el Trío Foerster, bajo la dirección de Rudolf Krecmer, actuaron en el Principal en el Concierto de clausura del curso 1981-82 de la Sociedad Filarmonica de Castellón.

Música Sinfónica nos presentó este gran concierto que marca desde el siglo VII hasta la cumbre de la composición de Beethoven.

Sinfonía de F. X. Micha con el carácter sencillo y claro del Preclasicismo, majestuosamente dirigido, nos hace remontar a la suntuosidad de la época, reminiscencias del Barroco, acentuado rítmico fugado.

### Concierto de Beethoven

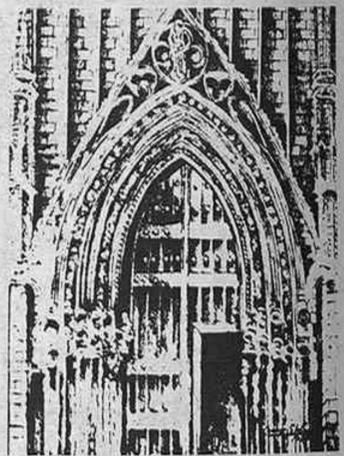
Violonchelista, violinista, pianista y orquesta, giros contrapuntísticos, un enredo espiritual abstracto que posee la música por encima de lo humano, con este carácter tan beethoveniano, nos ha transmitido preguntas y respuestas entre solistas y orquesta con expresión mágicamente hablada.

Hacemos halagos de entusiasmo, lo que equivale a decir una buena interpretación y dirección, gran sensibilidad artística, solidez y técnica.

Esta prestigiosa orquesta cierra con broche de oro este ciclo de conciertos.

**Carmen Castro**

## Leonor Culebras en el Torreón



En el Torreón Bernad expone grabados y dibujos la artista conuense Leonor Culebras. En todos ellos se refleja la fina sensibilidad de la autora.

Toda la obra tiene el sello de la pulcritud. Los dibujos son de trazo seguro y firme, y las manchas de aguatinta contribuyen a valorar sus realidades y sus fantasías.

Los formatos son diversos en su tendencia a una mayor dimensión en lo vertical.

La temática entraña gran variedad. En los dibujos hay motivos de Peñíscola, Villafamés y Morella entre otros de Soria, Valencia y Mallorca. En los grabados hay temas reales y alegorías, pero fundamentalmente motivos de su Cuenca natal.

Cabe estudiar detenidamente sus grabados porque entrañan extraordinarias calidades. Sólo así se comprenden las realizaciones vigorosas y apasionadas junto a otras delicadas con líricas esencias.

Sólo 17 obras prenden de las paredes del Torreón Bernad, pero son más que suficientes para embargarnos de arte hasta el embeleso.

**Gonzalo Puerto**

## AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

### ANUNCIO

Se hace público para general conocimiento que, esta Corporación, anuncia contratación directa para la ejecución del proyecto de regulación semafórica de las intersecciones formadas por la Plaza Teodoro Izquierdo y C/. San Roque con el Cn.º de La Plana, y C/. Caspe y Bernat Artola de esta Ciudad, por el tipo de licitación de 4.244.580 pesetas.

La presentación de ofertas finalizará a las 12 horas del día 18 de junio de 1982, en el Departamento Municipal de Ingeniería Industrial (4.ª Planta del Ayuntamiento).

Castellón de la Plana a 8 de junio de 1982

El Alcalde,  
Fdo.: Antonio J. Tirado Jiménez

## Ayuntamiento de Castellón de la Plana

### ANUNCIO

Hasta las 14 horas del día 17 del presente mes de junio, se admitirán solicitudes para Profesor de Gimnasia y defensa personal, del Cuerpo de Bomberos y Policía Municipal de esta Capital.

Las solicitudes, acompañadas del Curriculum Vitae y propuesta de programa de enseñanza, deberán presentarse en la Sección de Ingeniería Industrial de este Ayuntamiento, 4.ª planta.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Castellón de la Plana a 7 de Junio de 1982

El Alcalde,  
Fdo.: Antonio J. Tirado Jiménez

# "La Caja" crece.

**ha entrado  
en servicio  
una nueva  
sucursal de  
"La Caja"**

Ya han comenzado las operaciones de esta Sucursal de "La Caja".

Deseamos ofrecer más comodidad a nuestros clientes de Almazora y brindar nuestros servicios a los vecinos que todavía no lo son.

Para las amas de casa, los comerciantes, los jóvenes y pensionistas, para los empresarios, los profesionales, los trabajadores y todos los vecinos en general, nuestra voluntad de servicio en este cordial saludo.

*Un nuevo vecino  
al servicio de todos  
los vecinos*

**ALMAZORA  
(Castellón)  
Pza. Pedro Cornel, 6**



LA PRIMERA CAIXA VALENCIANA



**CAJA DE AHORROS DE VALENCIA**

## ZARAGOZA

## Tres cadetes heridos al estallar una granada de fusil

Tres cadetes de la Academia General Militar ha resultado heridos al explotar prematuramente una granada de fusil, en el transcurso de unas maniobras en el campo de tiro de San Gregorio, en Zaragoza, ha informado a «Efe» el Centro de Relaciones Informativas y Sociales de la Defensa (CRISDE).

Los cadetes son José Vicario Martín, que ha resultado herido leve; Juan Valverde Moreno, diagnosticado como «menos grave»; y José Manuel Sánchez Maldonado, cuyo estado ha sido calificado de «grave».

### Peruano detenido

El financiero peruano Luis León Rupp, detenido en Madrid por estar reclamado por un juez de Instrucción de Lima, iba a ser internado, a últimas horas de la tarde, en la cárcel de Carabanchel, han informado a «Efe» fuentes de la Jefatura Superior de Policía.

Luis León Rupp, dueño del imperio económico conocido como «Grupo Vulcano», huyó de Perú hace cuatro meses, por estar presuntamente implicado en fraudes de varias de sus empresas.

Informaciones procedentes de Lima señalan que Rupp hizo una importante fortuna con negocios de urbanización, que posteriormente amplió a otros campos, como hoteles, financieras, la compañía aérea «Faucett», el periódico «El Conservador» y el «Banco de la Industria de la Construcción».

En estos momentos, se está a la espera de la petición de extradición que haga Perú y de la decisión que adopten las autoridades españolas.

### Robo sacrilego

Varios cálices, una patena y algunos ornamentos han sido robados en la sacristía del Santuario de la Fuensanta, patrona de La Roda (Albacete), además de un rosario, dos sortijas y una media luna de aleación de plata que tenía puestos la imagen de la Virgen de los Remedios.

### Hundido

El pesquero de bajura «Siempre Madre Antiguakoa», con base en Ondarroa (Vizcaya), se ha hundido al chocar con otro barco similar, el «Virgen María», de Santurce (Vizcaya).

Este último barco recogió a los náuticos y les trasladó a Ondarroa, donde han llegado. La tripulación del barco siniestrado estaba formada por unas doce o catorce personas, que se encuentran bien, según se ha informado a «Efe».

La colisión se ha registrado, por causas todavía no precisadas, a 45 millas de los puertos de Lequeito y Elanchove.

### Desactivados

Miembros del «Equipo de Desactivación de Explosivos», (EDE), de la Policía Nacional, han desarmado dos paquetes de explosivos que estaban adosados en la base de un transformador de «Iberduero», situado en el término municipal de Arrigorriaga (Vizcaya).

Los dos paquetes contenían tres kilos y medio de goma-2 cada uno.

### Robo muestrario

Un muestrario de joyas, valoradas en unos 25 millones de pesetas, ha sido sustraído del maletero de un automóvil, propiedad de un viajante de joyas de Navarra, que realizaba su ruta por Lérida.

El vehículo poseía un sofisticado sistema de alarma antirrobo que fue desactivado por los ladrones, lo que hace suponer que se trata de una banda bien organizada.

## ROMA

## Edén Pastora acusa a la Junta Nicaragüense

Edén Pastora Gómez, el llamando comandante «Cero» del Frente Revolucionario Nicaragüense, acusó de nuevo el martes, en Roma a la Junta en el poder de Nicaragua.

«Hicieron la revolución para después abandonar el movimiento de los no alineados y echarse en los brazos de la Unión Soviética», afirmó el «Comandante Cero».

En su conferencia de prensa, Edén Pastora reiteró que él y sus hombres se están preparando «para regresar clandestinamente a Nicaragua».

El ex dirigente nicaragüense llegó el domingo pasado a Roma, invitado por el secretario del Partido socialdemócrata, Pietro Longo.

Edén Pastora, el «comandante

Cero» de la Revolución nicaragüense, ha desmentido a la agencia «Efe» que pretendía organizar un «Gobierno en el exilio» y ha asegurado que esa idea es «una invención de Tomás Borge».

Pastora, que se encuentra en Roma para difundir su plataforma política y mejorar el conocimiento que sobre Nicaragua tienen los países europeos, ha dicho que el ministro del Interior de Nicaragua, Tomás Borge, ha inventado esa idea del Gobierno en el exilio «para desprestigiarlos y porque nos teme».

En los próximos días partirá hacia Alemania Federal, donde mantendrá copersaciones con Billy Brandt, ex canciller y presidente de la internacional socialista, entre otras personalidades.

## ALCORA

## PEATON ATROPELLADA Y MUERTA AL SER ALCANZADA POR UN TURISMO

Una peatón que cruzaba la calzada sin advertir la proximidad de un turismo, resultó muerta al ser alcanzada por éste. Otros accidente de circulación, varias salidas de los bomberos, completan hoy esta sección.

El mortal accidente se produjo en el km. 23 de la carretera de Alcora, en el término municipal de esta población cuando el turismo matrícula CS-3783-E conducido por María del Carmen Tena Marín, de 19 años, vecina de Alcira alcanzó a la peatón Petra Forés Lázaro, de 80 años, vecina de Alcora, cuando ésta cruzaba la calzada sin advertir la presencia del turismo.

La peatón resultó muerta.

### Choque de turismo y ciclomotor

El conductor de un ciclomotor resultó lesionado de importancia en accidente de circulación ocurrido en la carretera de Ribesalbes en choque con un turismo.

El accidente se produjo en el km. 2 de la mencionada carretera en el término municipal de Castellón, al chocar el turismo matrícula CS-0388-H conducido por Manuel Peris Gavaldá, de 21 años, vecino de Villarreal y el ciclomotor conducido por Enrique Solsona Solsona, de 51 años, vecino de castellón.

A causa del accidente resultó lesionado de carácter grave el conductor del ciclomotor.

### Accidente en casco urbano

No hubo desgracias persona-

les en accidente de tráfico ocurrido en el casco urbano de Castellón en choque de dos turismos.

El accidente se produjo en la calle Segarra Ribés, al chocar el turismo matrícula CS-35.082 conducido por Joaquín Palasí Prats, de 71 años, vecino de Castellón y el también turismo matrícula CS-8663-G conducido por María del Carmen Agra, de 56 años, vecina de Castellón.

Los dos vehículos resultaron con daños de alguna consideración.

### Choque de moto y turismo

El conductor de una motocicleta resultó lesionado de importancia en accidente de tráfico ocurrido en la Plaza María Agustina, cruce con la calle Madrid, del casco urbano de Castellón.

En dicho cruce chocaron la motocicleta matrícula TE4664-C conducida por Fernando Basurto Vidal, de 17 años, vecino de Castellón y el turismo matrícula CS-7791-C conducido por Francisco Rodríguez Molina, de 24 años, vecino de Castellón.

A causa del choque resultó lesionado de carácter grave el conductor de la motocicleta y con daños los dos vehículos.

### Tres salidas de los bomberos

Tres salidas efectuaron los bomberos en las últimas horas para atender llamadas recibidas en el parque.

—La primera de ellas fue a la

Ronda Mijares, donde en una finca se había producido una salida de la conducción de agua, lo que provocaba la inundación del sótano.

Acudió el retén número 3 que en corto espacio de tiempo logró solucionar el problema, regresando al parque sin novedad.

—La segunda salida fue hasta la calle Isaac Peral, donde fueron requeridos para abrir una puerta, ya que los vecinos de la vivienda habían dejado las llaves en el interior de la casa. La puerta, fue abierta.

—La otra salida, al igual que la anterior, fue a la calle Jover, donde también los vecinos de una casa habían dejado la puerta cerrada y las llaves en el interior de la misma.

En ambos casos se solucionaron los problemas. También en los dos casos actuó el retén número 3.

### Prosiguen las investigaciones

En relación con el caso de intento de atraco a un Comisario de Policía, en la Plaza Huerto de Sogueros, no hemos podido conocer nada nuevo sobre el particular, sino que prosiguen las diligencias para entrar en el fondo de la cuestión, sin que podamos añadir nada nuevo a lo ya conocido.

Los dos detenidos, continúan prestando declaración ante los funcionarios de la Brigada de Policía Judicial de la Comisaría de Castellón.

Esperamos poder ampliar esta información en los próximos días.

## SUECIA

## Seis polacos piden asilo político

Seis polacos a bordo de una avioneta, han aterrizado en el aeropuerto de Malmoe, al sur de Suecia.

Fuentes de la policía han informado de que cinco de los ocupantes del bimotor, tres adultos y dos niños, han solicitado asilo político, mientras que el sexto, inspector de pesca, ha pedido ver al cónsul polaco, ya que, subió a bordo creyendo que el propósito del viaje «era un control de rutina» de los pesqueros del mar Báltico, y por ello «quería volver a Polonia».

### Incendio

Un buque mercante griego, con 20.000 toneladas de gasoleo a bordo, se encuentra en llamas en el canal de Sicilia y no se descarta el riesgo de una explosión.

El incendio se propagó en la sala de máquinas del buque «Mano María», cuando navegaba a 40 millas al norte de la isla de Lampedusa, próxima a Sicilia.

Los 27 tripulantes consiguieron ponerse a salvo, gracias a la ayuda prestada por otro mercante de bandera liberiana.

El fuego todavía no ha sido dominado a pesar de los intentos realizados desde tres buques con especiales medios anti-incendio.

En la comandancia de la marina militar de Sicilia se asegura, que, de momento, el gasoleo no ha contaminado el mar.

### Muere arzobispo

El arzobispo del Cuzco, monseñor Luis Vallejos Santoni, falleció en accidente de automóvil en el que también murieron otras dos personas que formaban su comitiva.

La trágica noticia ha sido confirmada por la vicaría general del arzobispado.

El arzobispo y su comitiva se dirigían a la locali-

dad de Anta, para inaugurar y bendecir la carretera Izcuchaca-Chontay.

### Detenidos

Veinticuatro terroristas han sido detenidos por la policía peruana en cinco provincias del departamento de Ayacucho y en otra del departamento de Apurímac, al suroeste de Lima.

Doce de los terroristas tomaron parte en el asalto a la cárcel de Ayacucho, a principios del pasado marzo, y los otros doce formaban parte del grupo que escapó de la cárcel.

### Secuestrado

El pretor Gianfranco Amendola ha ordenado el secuestro del petrolero griego «Monemwasta», de 130.000 toneladas, por haber contaminado una franja del Mediterráneo a la altura de Roma.

Al parecer, la pérdida de aceite se debe a la rotura del sistema lubricante de las máquinas de la nave.

### Uranio

Más de nueve kilogramos de uranio enriquecido, destinado a la fabricación de armas nucleares, ha desaparecido de la planta nuclear de Erwin (Tennessee), ha informado la comisión de regulación nuclear.

Esta comisión ha señalado que la desaparición se debe probablemente a «incoherencias inherentes al proceso químico de inventario», tal como ha ocurrido en otras ocasiones.

### Paro

Las emisoras de radio de la capital boliviana han iniciado un paro de veinticuatro horas en protesta del atentado sufrido, el pasado lunes, por Radio Panamericana de la Paz.

## Casos y cosas del Mundial-82

## Caszely, lesionado

El futbolista chileno Carlos Caszely, ha abandonado el entrenamiento de hoy, como consecuencia de una lesión que le dejará al margen del partido amistoso de esta tarde contra el club Caudal de Mieres.

Caszely durante los ejercicios matutinos en el campo del Colegio Meres, al intentar alcanzar un balón mientras efectuaba tiros a la portería, ha sufrido una contractura en los abductores de la pierna izquierda.

De acuerdo con los médicos que atendieron de inmediato al jugador, éste deberá guardar reposo por lo menos dos días.

El entrenador, Luis Santibáñez, ha dicho que la lesión de Caszely no tenía gravedad y que a final de esta semana estaría nuevamente en el campo de juego.

## Inglaterra-Francia, un partido decisivo

El seleccionador inglés de fútbol, Ron Greenwood, cree que si su equipo consigue derrotar a Francia, el 16 de junio en Bilbao, tendrá asegurado su paso a la siguiente ronda del mundial España-82.

Cuatro días después, Inglaterra deberá enfrentarse a Checoslovaquia, en otro encuentro de mucho riesgo, y el 25 se medirá con Kuwait, que no presentará dificultades. Pero el partido decisivo, en opinión de Greenwood, es el del miércoles 16.

El equipo inglés, que ayer tuvo un día de descanso, viajará mañana a Bilbao. Greenwood está muy satisfecho con el nivel alcanzado por la selección, y considera que «si hay un poco de buena suerte, estaremos entre los primeros».

«Vamos a tener la responsabilidad de representar al país en el cual se inventó precisamente el fútbol», comentó.

Es la primera vez desde 1970 que Inglaterra llega a la fase final de un mundial de fútbol y esta larga espera ha determinado que los aficionados tengan un gran interés por ver la actuación de su seleccionado.

## Rummenigge: «La selección alemana es muy homogénea»

Karl Heinz Rummenigge, capitán de la selección alemana de fútbol, considera que la representación germana en España-82 es más homogénea que la de 1978 y por tanto podrá superar mejor cualquier tipo de crisis interna.

El entendimiento personal entre los jugadores alemanes es excelente en opinión de Rummenigge, quien además está convencido de que se alterará poco la estructura ya que tan sólo en el medio campo hay un puesto no definido del todo, que podría ser ocupado por Reinders o Matthaeus.

El capitán de la selección alemana occidental confía en llegar a la final del campeonato mundial de fútbol España-82 por el entendimiento personal de sus integrantes y porque éstos constituyen un conjunto bien ensamblado, a pesar del corto tiempo de concentración a orillas del lago «Schluchsee»

## Bélgica, contra el árbitro alemán Eschweiler

Bélgica espera que cualquier

árbitro regule el partido inaugural contra Argentina, menos el alemán federal Walter Eschweiler, señala hoy la prensa deportiva.

Todavía no hay confirmación oficial de la FIFA, pero se espera que el partido inaugural del trece de junio en Barcelona sea arbitrado por el español Lamo Castillo o el israelí Klein.

## Llegó la selección de El Salvador

La selección de fútbol de El Salvador ha llegado a las nueve, al aeropuerto de Barajas. Después ha salido, casi inmediatamente, hacia Alicante, sede donde jugará, dentro del grupo tercero junto a Argentina, Bélgica y Hungría.

La selección sólo ha venido con veinte jugadores, y el total de la expedición la componen veintisiete personas.

## Argelia juega hoy en Avilés

El seleccionador del equipo de fútbol de Argelia, Khalef, ha manifestado en rueda informativa que si su equipo juega bien será la revelación de este campeonato.

Khalef ha estado acompañado del director técnico de este equipo, Rachid Mekloufi, en el primer encuentro organizado por los técnicos de la selección argelina con los medios informativos.

El técnico de Argelia anunció el once inicial que jugará hoy contra el Real Oviedo, en Avilés, en partido abierto al público. La primera formación estará compuesta por: Amara, Larbes, Mansouri, Horr, Maroc, Guendouz, Kourichi, Assad, Bensaoula, Belloumi, Madjer.

## Aislamiento de la selección argentina

La selección argentina de fútbol continuó aquí sus trabajos intensivos con miras al partido inaugural del Mundial-82 contra Bélgica, sin permitir el acercamiento de público y prensa a las inmediaciones de su cuartel general.

Según supo «Efe» las prácticas serán fuertes tanto técnica como físicamente, para ir disminuyendo paulatinamente hasta el próximo sábado en que viajarán a Barcelona.

La tónica general en los alrededores de la concentración es la monotonía, que ha dado paso a una serie de rumores sin fundamento.

Lo único cierto es que los habitantes de Villajoyosa están con el equipo argentino, después del partido que la selección disputó el pasado domingo frente al conjunto local.

A pesar de que el combinado argentino se ensañó con el equipo representativo de aquí, la gente está muy agradecida porque nunca soñaron con ver ese enfrentamiento.

Es tanto el interés que demuestran los vecinos de Villajoyosa por todo lo que ocurre alrededor de la delegación argentina, que para los periodistas europeos esto parece más un rincón argentino que un pueblo turístico español.

## SE ENTREGARON LOS TROFEOS «OBRA»

En la tarde de ayer recibieron los trofeos «Obra», patrocinados por la Caja Rural Provincial a los equipos castellonenses mejor clasificados en 1.ª, 2.ª y 3.ª Regional.

El alcalde de la ciudad, Antonio Tirado entregó el trofeo al jugador del C. D. Castellón Amater, López. Seguidamente Vicente Miralles Troncho, editor del Semanario «Obra», hizo lo propio con el C. D. Viver, Antonio Corominas, delegado de la F.V.F. lo entregó al C. F. Artana y María Isabel Damato, directora de «Obra» al C. F. Benloch.

En cuanto a la Segunda Regional, el director de la Caja Rural, ofreció el presente al C.D. Altura, así como el presidente, Juan Barreda, de dicho organismo, quien lo hizo con el C. D. Almazora.

Mención especial al C. D. Onda, recibiendo Salvador Romero, el trofeo de manos del secretario del Gobierno Civil, José Luis Motilva.

Al propio tiempo la directora y editor del Semanario «Obra» ofrecieron una placa al presidente de la Caja Rural por su colaboración



desinteresada para con el fútbol regional castellonense. Agradecimiento que hizo patente el director de las páginas deportivas de «Obra» José Luis Tirado a los asistentes. Presentó el acto Francisco Vicent. Finalizado el mismo se sirvió un vino de honor.

Manuel Santana declaró que este año retornará a las pistas del torneo de Wimbledon, con motivo de haberse creado una categoría especial para jugadores mayores de treinta años.

Santana llegó a Las Palmas y junto con el paraguayo Víctor Pecci se enfrentarán hoy en partido de exhibición.

Ambos jugadores acuden como invitados especiales al tercer tornero regional «Medios Informativos-El Corte Inglés» que copatrocina Marlboro.

## Acto deportivo en Penyeta Rocha

Con la asistencia de las siguientes personalidades: Joaquín Farnós, presidente de la Diputación; Alejandro Bañares delegado provincial del M.E.C.; Manuel Tarancón, diputado delegado de Educación Especial y José Roig Inspector de Educación Básica, comenzó con la lectura del siguiente manifiesto a modo de presentación:

«Nos hemos reunido aquí, para presenciar una demostración deportiva en la que participan todos los alumnos del centro.

No se ha pretendido hacer una competición, sino que cada alumno demuestre de lo que es capaz y que participando en estos actos desee superarse cada día y ponga el máximo interés e ilusión en la gimnasia y el deporte ya que le servirán de ayuda para fortalecer su cuerpo y de todos es sabido, que repercutirá de una manera esencial en su trabajo intelectual y en su integración en la sociedad, pues la práctica del deporte ayuda al niño a que centre su atención, ejecute órdenes, espere su turno, aprenda reglas, se oriente en el medio, eduque su equilibrio y salto, relacione su visión con los movimientos de pies y manos y le relacione con el grupo aceptando ganar o perder dignamente».

A continuación los alumnos realizaron la demostración en la que hubo pruebas de fondo, velocidad, relevos, salto de altura, salto de longitud, volteretas y tiro a canasta, en las siguientes modalidades: Alevines, infantiles y juveniles.

Enlazando las distintas modalidades las majorettes del Centro llenaron el recinto deportivo de gracia, colorido y ritmo.

Por último, tuvo lugar la imposición de medallas y entrega de trofeos por parte de las autoridades provinciales antes mencionadas, la jefe de servicios de E.E. de la Diputación Provincial Dña. Amparo Pla, la directora pedagógica de este centro Dolores Louzao, y la directora pedagógica del centro de E.E. Fadrell, que integraban la presidencia del acto, a los alumnos que han destacado en las pruebas deportivas realizadas a lo largo del presente curso escolar.

## ELECCIONES A LA PRESIDENCIA DEL C. D. CASTELLON

Un hombre de Castellón para el CASTELLON

Vota a MELIA



## MI PROGRAMA:

- Trabajar con la cantera.
- Buscar una economía sana para el Club.
- Aspiraciones máximas en lo deportivo.
- Contar con el Socio.

## VOTACIONES:

Día: 11 de junio de 1982

Hora: De 11 de la mañana a 9 noche.

Lugar: Cámara de Comercio (Avda. Rey D. Jaime, 47)

LOS RIVALES DE ESPAÑA AL MICROSCOPIO



# UNA INCOGNITA ABIERTA IRLANDA DEL NORTE,

La selección irlandesa protagonizó la gran sorpresa de clasificarse para la fase final del Mundial-82 al dejar en la cuneta a Portugal y Suecia, dos equipos de mayor palmarés en la historia de este Campeonato, y clasificarse en el segundo lugar de su grupo tras Escocia.

Los irlandeses forman un modesto equipo —su nivel se sitúa por debajo de los demás representantes británicos— y por ello sus posibilidades de éxito en el «España-82» no son muchas.

### Camino de España

La selección irlandesa alcanzó el objetivo de su clasificación de forma poco brillante. Logró el segundo puesto en su grupo, cuando menos lo esperaba, y se debió en parte a dos resultados importantes: el empate con Escocia en terreno escocés y la penúltima victoria frente a Portugal. De los ocho partidos jugados ganó tres, empató otros tantos y perdió dos. Marcó seis goles y recibió justo la mitad: tres.

### Juego

Las reminiscencias inglesas son muy claras en el fútbol de práctica Irlanda del Norte. Con el típico esquema de juego británico, los irlandeses tienen su punto fuerte en la defensa, mientras que la delantera es la línea más floja del equipo. El centro de campo, dirigido por el «cerebro» y capitán O'Neill, es aceptable y en el ataque faltan goleadores.

El esquema de juego del Bingham se basa, principalmente, en la fuerza física de todos sus jugadores. A falta de grandes nombres, Irlanda ofrece un once voluntarioso y corretón, que irá a por todas en la fase final del Mundial.

### Críticas

Bingham se ha encontrado con un grave problema a la hora de confeccionar el equipo titular. La mayoría de sus jugadores actúan en Inglaterra, por lo que no ha podido contar con ellos en las ocasiones que él hubiera deseado. Además, a Bingham le faltan delanteros resolutivos y por ello se piensa que las posibilidades de Irlanda a la hora de pasar a la segunda fase son muy reducidas.

### Figuras

Tres son los jugadores más destacados en la selección irlandesa. Pat Jennings, el veterano portero de 36 años, jugador del Arsenal, es toda una garantía en el marco, aunque no se sabe si estará recuperado de una reciente lesión de pubis.

Mellroy es en estos momentos la gran estrella del Manchester United. Jugador de portentosas cualidades físicas, es un gran «todoterreno» que suministra balones en muy buenas condiciones a sus compañeros.

Por último, cabe destacar a



El manager de Irlanda del Norte, Bingham y el goleador Armstrong, eufóricos el día que se clasificaron para la fase final del M-82.

Martin O'Neill, el capitán, que tiene una larga experiencia en equipos como el Nottingham Forest o el Manchester City.

### Billy Bingham

Billy Bingham, el seleccionador nacional irlandés, tiene una actualidad cincuenta años y hizo cargo del primer equipo de su país hace dos. Como jugador irlandés fue 56 veces internacional y participó en todos los encuentros que jugó su selección en el Mundial de 1958, clasificándose en el segundo lugar del torneo.

Bingham, que jugó en el Tottenham y en el Sunderland en su etapa de jugador, entrenó a varios equipos de las divisiones inferiores inglesas, hasta que se hizo cargo en 1967 del equipo nacional de Ulster. Posteriormente dirigió la selección griega y es ahora el máximo responsable de la selección de Irlanda del Norte. «España-82», es su gran desafío al mismo tiempo, su gran oportunidad.

### George Best perdió el tren del Mundial-82

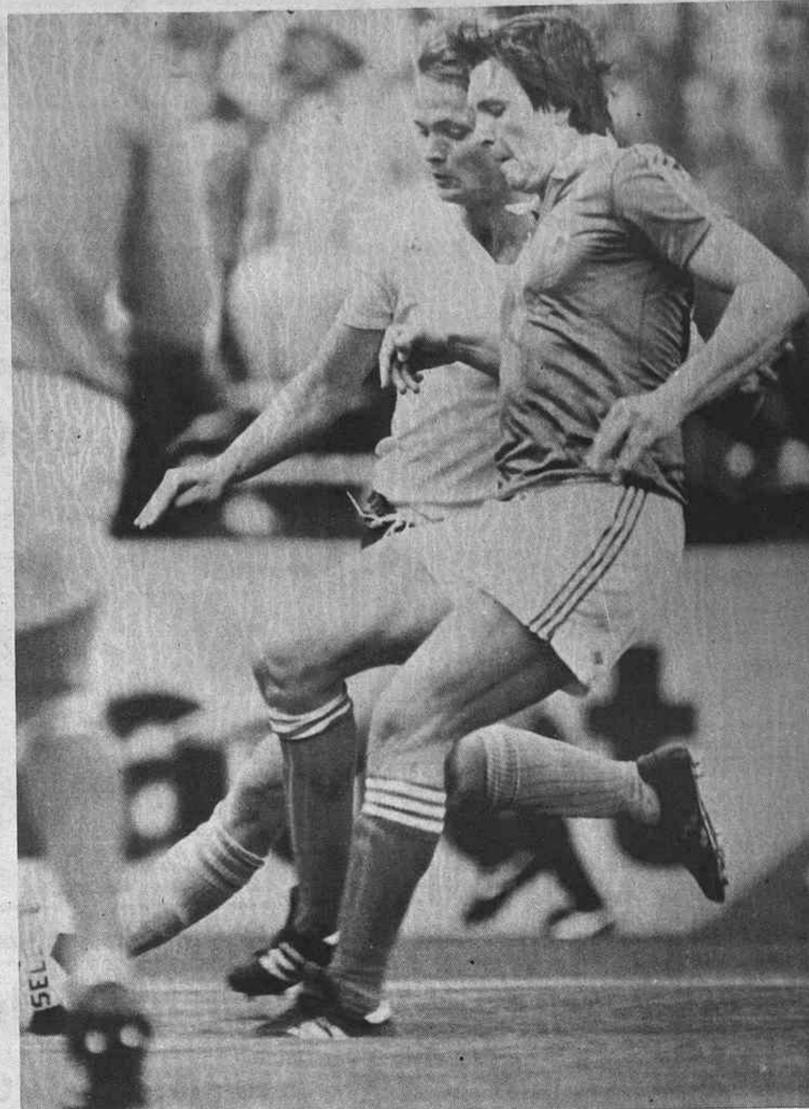
George Best, el indiscutible jugador más afamado en la historia del fútbol norirlandés, quedó sin ver hecha realidad su gran ilusión: jugar un Mundial de fútbol. El excéntrico delantero, que vio como se esfumaba su teórica carrera debido a su

● Algunos la consideran como la selección británica más débil. Su única virtud es la fuerza física de todos sus hombres

Sólo ha participado en una fase final de los mundiales

No se puede decir que la selección irlandesa ha tenido una gran actuación en la historia de los Mundiales. Tan sólo en una ocasión, Mundial de Suecia-1958, accedió a la fase final y fue eliminada en cuartos de final por la selección francesa.

1930: No participó.  
1934: No participó.  
1938: No participó.  
1950: Eliminada en la preclasificación para la fase final.



Jhon O'Neill, uno de los puntales de Irlanda del Norte, en forcejeo con el sueco Nilsson en una eliminatoria del M 82.

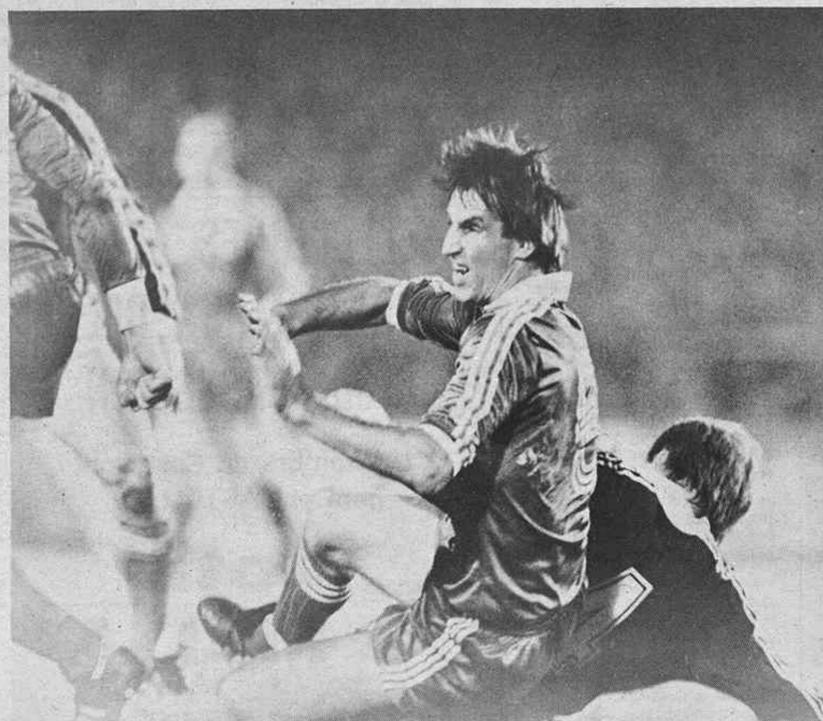
1954: Eliminada en la preclasificación para la fase final.  
1958: Eliminada en cuartos de final por Francia.

1962: Eliminada en la preclasificación para la fase final.  
1966: Eliminada en la preclasificación para la fase final.  
1970: Eliminada en la preclasificación para la fase final.  
1974: Eliminada en la preclasificación para la fase final.  
1978: Eliminada en la preclasificación para la fase final.  
1982: Clasificada para la fase final del Mundial de España al clasificarse segunda de su grupo por delante de Suecia, Portugal e Israel.

### O'Neill, el capitán

Martin O'Neill es, a sus 29 años, el jugador más importante dentro de la selección irlandesa. Capitán del equipo, O'Neill cuenta en su haber con una amplia experiencia internacional adquirida, sobre todo, tras su paso por el Nottingham Forest, donde conquistó dos Copas de Europa. O'Neill juega en la actualidad en el Manchester City.

O'Neill, que juega de centrocampista en la selección de Bingham, hizo su debut internacional con este equipo en 1972 al enfrentarse a la Unión Soviética. Desde entonces, ha sido una de las piezas indiscutibles en el once irlandés. Este será, pues, su primer Mundial.



Chris Nicholl un defensor rotundo en la línea de cobertura de Irlanda del Norte.

## COMO LLEGO AL MUNDIAL

### 1980

Israel, 0; Irlanda N., 0  
Irlanda N., 3; Suecia, 0  
Portugal, 1; Irlanda N., 0

### 1981

Escocia, 1; Irlanda N., 1  
Irlanda N., 1; Portugal, 0  
Suecia, 1; Irlanda N., 0  
Irlanda N., 0; Escocia, 0  
Irlanda N., 1; Israel, 0

Selecciones clasificadas:  
Escocia: Jugados, 8; ganados, 4; Empatados, 3; perdidos, 1; favor, 9; contra, 4; puntos, 11.  
Irlanda N.: Jugados, 8; ganados, 3; perdidos, 2; favor, 6; contra, 3; puntos, 9.

## MUEBLES PALAU, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria que tendrá lugar en el domicilio social, en primera convocatoria, el próximo día 29 de junio, a las 10,30 horas, o en segunda convocatoria, a la misma hora del día 30, para tratar del siguiente orden del día:

- 1.º—Estudio del balance, cuenta de resultados y Memoria del ejercicio 1981, para su aprobación, si procede.
- 2.º—Distribución de beneficios.
- 3.º—Nombramiento de accionistas censores de cuentas para el ejercicio 1982.
- 4.º—Ruegos y preguntas.
- 5.º—Lectura y aprobación del acta de la sesión.

Benicarló, 26 de mayo de 1982

El Presidente del Consejo de Administración

Nada menos que un Mercury 3,6 por sólo 49.000 pts.

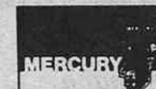


MEJOR PRECIO DEL MERCADO\*



- LOS UNICOS en su categoría con ENCENDIDO ELECTRONICO Y ESCAPE POR LA HELICE.
- LIGEROS: sólo pesan 16,3 Kgs.
- MINIMO CONSUMO y MAXIMA SEGURIDAD.

Además MERCURY le ofrece la gama de modelos más completa del mercado: desde el pequeño 3,6 al potente 200.



### Concesionario

SATRA  
Avda. de Valencia, Km. 62,800  
Teléf. 21 08 66 CASTELLON

\*Consulte Facilidades de Pago

# MAÑANA, EL CASTELLÓN

Mañana es el «gran» día. Papeletas preparadas, las urnas, dispuestas y los socios esperando decidir con su voto la persona que durante los próximos cuatro años va a regir los destinos del Castellón.

José María hizo ayer una «declaración de principios» en la rueda de prensa que convocó en el Club Náutico.

Angel Rodríguez aporta en su candidatura la novedad de una mujer. Por primera vez, una fémina podría ser directivo del Castellón.

**Paco Martínez, presidente de la Mesa Electoral**

## La papeleta es blanca y opaca

Ocupará el viernes la presidencia de la Mesa Electoral por ser directivo de mayor edad, —tiene 68 años— en la junta directiva saliente del C. D. Castellón. Paco Martínez Díaz lleva cuarenta años en el Club, es una institución en la sociedad castellanense. El resto de la mesa lo componen un secretario, un vocal y dos interventores —uno por candidato— que vigilarán la marcha de las votaciones.

—¿Cómo deben transcurrir los acontecimientos?

—En cuanto a nuestra obligación puedo indicar que a las once se abrirá el colegio y diré «Señores, empieza la votación». Tendre-

mos un censo electoral a disposición de la mesa y otro para los electores.

—¿Requisitos que debe reunir el votante?

—Llevar consigo el D. N. I. para comprobar que figura en el censo del C. D. Castellón.

La papeleta debe estar dentro del sobre con el nombre de los candidatos correspondientes. Comprobaremos la identidad del votante y su número se anotará en una relación para poder comprobar el total.

—¿Qué papeletas se considerarán nulas?

—Serán anuladas aquellas

papeletas que no estén completamente limpias, tal y como se entregaron. No debe de existir ninguna marca escrita o señal, debe de estar blanca y opaca —no transparente—. No se admitirán tachones en los nombres de los candidatos. Si hay dos papeletas o más en un mismo sobre de la misma candidatura tan sólo contará una.

—¿Y si existe duplicidad de papeletas?

Se considerará también nula u no contará para nadie. Cuando termine la sesión saldré fuera y preguntaré si hay algún candidato más. Espero que todo se haga con justicia y que gane el mejor candidato.

**Alberto Felip, un hombre para el Amateur**

## Mi gran ilusión ha sido siempre volver al Castellón

Alberto Felip protagonista del ascenso del C. D. Castellón a Segunda División tras una eliminatoria de ascenso con el Recreativo de Huelva.

Felip es el hombre elegido por José María Meliá para llevar las riendas del Amateur del Castellón la próxima temporada.

—La noticia, además de alegrarme sobre manera, me produjo una inmensa satisfacción. Llevar al segundo equipo del Castellón y entrar en el equipo albino ha sido desde siempre una vieja aspiración para mí, casi desde que tuve que salir como futbolista del Castellón para enrolarme con el Español.

—¿Cuántos años has practicado el fútbol?

—Seis. Dos como juvenil y cuatro de profesional. Empecé jugando en el Castellón y terminé en el Burriana tras pasar por Español y Alcoyano.

—¿Tu mejor recuerdo?

—El ascenso con el Castellón a Segunda, aunque en realidad guardo muy buenos recuerdos de allá donde he estado porque en todas partes se han portado muy bien conmigo.

**Ha entrenado a cuatro equipos**

—Como entrenador, he pertenecido al Almazora, Torreblanca, Burriana y Puzol. Llevo ya doce años entrenando y esto me da una experiencia que puede ser importante en el C. D. Castellón.

—¿Tu mejor recuerdo como entrenador?

—Ascender al Burriana a Regional Preferente.

**El Amateur, un gran equipo**

—¿Conoces al Amateur?

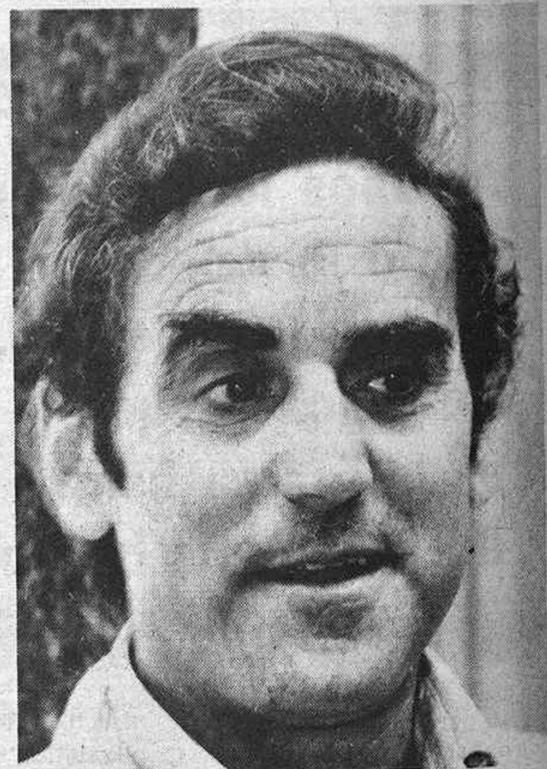
—Conozco a todos los equipos regionales y de forma especial al Castellón, porque lo he vivido muy de cerca. Tiene un gran plantel de jugadores y se puede trabajar muy bien con ellos. Creo que en Preferente podremos desarrollar una gran campaña.

—¿Individualidades?

—Es difícil destacar por mi parte a alguno de ellos, además creo que están en la mente de todos. Lo que sí te digo es que varios del Amateur podrían llegar en un plazo relativamente corto a jugar con plena garantía en el primer equipo.

—¿Imagino que tus relaciones con Pseudo serán buenas?

—Ya puedes imaginar que son excelentes. Pienso que la vinculación entre uno y otro entrenador es



Alberto Felip, posible entrenador del Amateur

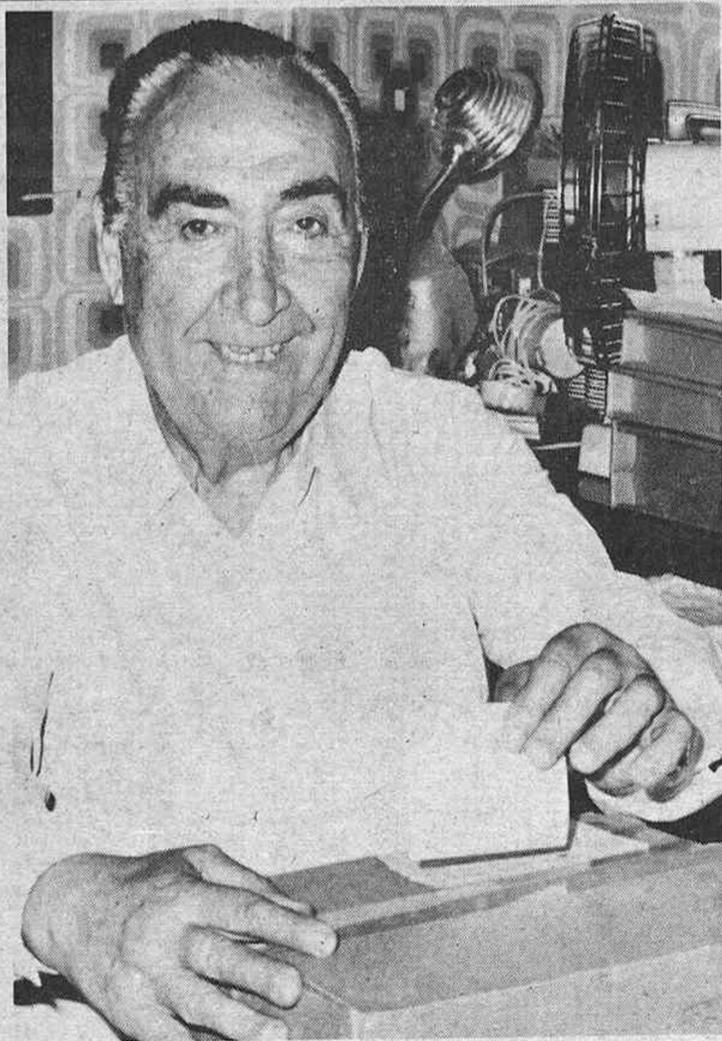
vital. Hay que trabajar en equipo tanto con Pseudo como con Manolo Adell a quien conozco muy bien y estoy seguro que podremos formar un grupo magnífico.

**José María Meliá**

—Todo esto, imagino, si Meliá es presidente...

—De eso no me cabe la menor duda. Meliá es un hombre que sabe mucho de fútbol, es trabajador y tiene una gran ilusión y ganas de llevar muy lejos al Castellón. Seguro que será presidente porque se lo merece.

De verdad que estoy muy ilusionado porque, insisto, mi equipo ha sido de siempre el Castellón al cien por cien. Si no soy entrenador del Castellón, equipos no me van a faltar pero por encima de todos, mi ilusión está puesta en el C.D. Castellón.



Paco Martínez, presidente de la Mesa Electoral

## ANGEL RODRIGUEZ BARCELO

VOTENOS



*Elecciones Presidente y Junta Directiva C.D. Castellón*

*Viernes día 11 en Cámara de Comercio, Industria y Navegación (junto a Correos)*

*De 11 de la mañana a 9 de la noche*

# ESTRENARA PRESIDENTE

Alberto Felip está como niño con zapatos nuevos al pensar que al fin puede volver al club de donde salió y que él califica como «de sus amores» mientras Paço Martínez anuncia que las votaciones serán absolutamente transparentes.

Así están las cosas víspera del día en que el Castellón va a estrenar presidente.

**Pilar Peláez Gas, en la candidatura de Rodríguez**

## Puede ser la primera mujer en la directiva

Aunque ella nos dice que «el fútbol es cosa de hombres» la verdad es otra, al menos en cuanto a las juntas directivas de los clubes. Si pensamos que tenemos ministra de Cultura porqué no tener una mujer en la presidencia de un Club. Nos indicó que de eso nada, solamente en la directiva y debido a una tradición familiar hacia los colores albinegros. La candidatura de Angel Rodríguez ha pensado en la mujer, quizá para animar al socio a que se lleve la suya a los estadios. Pilar Peláez Gas es la cara femenina que presenta una de las partes en contienda deportivo-electoral.

—¿Vaya sorpresa con la junta?  
—Y tanto, porque nos visitó el señor Rodríguez y me hizo ganas de entrar a formar parte de su equipo directivo. La verdad es que nos unen lazos importantes con la historia del C. D. Castellón y como llevo muchos años siendo socio y mi hermano Manolo fue secretario y directivo también pues queremos mucho al Club. Recordamos con nostalgia el Sequiol, la inauguración de Castalia, etc., etc.

### No conozco a mis compañeros

—¿Conoce al resto de compañeros de equipo?

—No, no tengo el gusto de conocer en estos instantes a mis futuros compañeros pero si todo sale bien pienso que habrá tiempo para todo ello.

—¿Qué cargo ocupará Ud?

—No está decidido, lo único que quiero es ayudar al Club, lo demás me da igual, el esfuerzo de todos por el Castellón es lo que importa.

—¿Se sentará Ud. en el palco de los directivos?

—No lo haré. Quede claro que la única razón es que tengo mi car-



Pilar Peláez, candidata de Rodríguez

net de socio —palco número uno para más datos— y mi sitio de hechos está ahí.

### Habrà mucha abstención

—¿Cómo ve las elecciones a pocas horas del momento de la verdad?

—Las veo complicadas porque me da la impresión que mucha gente no irá a votar. Puede que me equivoque, eso sería lo mejor, pero no sé... hay mucha comodidad.

—Imaginemos por un momento que gana su presidente —perdón al otro candidato, el supuesto es hipotético— y a Ud. le corresponde

dar el visto bueno a la plantilla. ¿Qué haría?

—La plantilla debe de reformarse con respecto a los jugadores que hay del año anterior. Faltan hombres con garantías para poder hacer un buen equipo, con algunos refuerzos y los que aprovechan podemos conseguir una buena campaña. Necesitamos hombres que sepan jugar a fútbol, no dar patadas a la pelota.

—¿Contarán con Planelles?

—Claro, hay que contar con Juan Planelles porque es el más técnico del equipo y hace falta en la plantilla del Castellón.



Meliá, conversando con los informadores

**José Meliá convocó ayer a los informadores**

## «Estamos perfectamente preparados y respaldados»

Ayer, a última hora de la tarde, el candidato a la presidencia del Castellón, José María Meliá, ofreció una rueda de prensa en los salones del Club Náutico de Castellón.

Los informadores de todos los medios de la provincia nos reunimos en torno a una mesa, —bien servida—, para que José María nos diese a conocer en las vísperas de las elecciones los pormenores de su programa, proyectos e inquietudes.

Meliá hizo una larga declaración de principios en la que puso de manifiesto sus ambiciosos proyectos, explicó la situación del club y expuso su criterio respecto de los problemas que actualmente afectan al Club Deportivo Castellón.

Mañana, a través de una amplia entrevista les informaremos más ampliamente de cuanto expresó José María Meliá en su programa hacia la presidencia del Castellón.

Posteriormente se abrió un animado coloquio. En él se abordaron temas relativos al nuevo campo, el homenaje a Racic, la situación si Meliá es presidente de Luis Serrano, las facilidades de la anterior

directiva hacia Meliá y otras consideraciones.

La conclusión tras la rueda informativa, a la que asistieron también los miembros de la candidatura de Meliá ha sido positiva respecto al ánimo del «presidenciable» y su equipo.

Tienen, según José María Meliá ideas claras, medios y recursos suficientes para hacer frente a la actual situación del club y personas responsables y competentes para que la gestión sea positiva.

### Directiva

José María Meliá nos presentó a las personas que con él, por el momento formarán la junta directiva del Castellón. Son, Vicente Rovira Nivé, Luis Bayarri, López, Jaime Solsona Sanhauja, José Serrano Vilar y como técnicos, José Luis Linares, Pascual Babiloni, Tonín, Manolo Adell, José Manuel Pesudo (entrenador) y sorprendentemente cuando se les habló de Felip dijo: «Ya veremos».

Textos: Eduardo Mas  
Pepe Chiva

Fotos: Heredio

**REGALO**

COMPRANDO ESTE  
ESTUCHE DE 5 CINTAS  
REGALO DE UNA ENCICLOPEDIA  
DEL MUNDIAL VALORADA EN 5.000  
PTAS. Y UN PORTACASSETES ADAPTABLE



**AGFA**  
GRABE LOS MUNDIALES EN CINTA  
**AGFA VIDEO**



**1ª VIDEOTECA DE CASTELLON**  
Más de 1000 películas Alquiler en Beta y VHS  
Mayor, 40 Tel. 22 72 42 CASTELLON

Pelota

# Nules y Vall de Uxó, al Campeonato de España

Como anunciábamos la semana anterior, los Clubs Tennis Uxó de Vall de Uxó y Scude Caja Rural de Nules, campeón y subcampeón respectivos del Primer sector nacional, serán nuestros representantes en la fase final nacional del Campeonato de España de Raqueta de 3.ª categoría, que se va a celebrar del 10 al 13 del presente mes en la ciudad de Cuenca. Los demás finalistas que han ganado el derecho de acudir a esta fase final han sido los siguientes:

Por Castellón: Tennis Uxó y Scude Caja Rural.— Por Valencia: Valencia Frontenis y Valenciano de Natación.— Por Madrid: Policonce y Tejar de Somontes.— Por Canarias: Real Victoria y Martín Freire.— Por Cataluña: Natación Barcelona y Rimas.— Por Murcia: Frontón Carthago.— Por Ciudad Real, Club Quijote.— Por Palencia: Pelentino de Pelota.— Por Burgos: Pelotozale Mirandesa.— Por Huelva: Pelota Onubense y por Avila A.D. Mombeltrán.

Por parte de nuestros clubs castellanense, los cuales han salido a primeras horas de la mañana por carretera hacia Cuenca, desplazan a los siguientes hombres: Tennis Uxó, como delegado de equipo, José Aznar Bonifas y los jugadores Salvador Molina, Joaquín Adrián y Pedro Viruela. Por el Scude Caja Rural de Nules, como delegado viaja Arcadio Ortí Beltrán y los jugadores Ramón Soriano, Vicente Lucas y Atanasio Ballester. A todos ellos les deseamos los mayores éxitos para conseguir uno de los cuatro primeros puestos que dan derecho al ascenso a primera categoría nacional.

### Nuevos jueces provinciales de cancha

Durante el pasado mes de Abril

y los primeros días de Mayo, se celebró en los salones de nuestra Federación Provincial, un cursillo oficial intensivo, para jueces provinciales de cancha, organizado y patrocinado por la Federación Española de Pelota, en colaboración con nuestra Federación Castellonense; con el fin primordial de preparar y organizar la creación e institución del Colegio Provincial de Jueces.

Diez fueron las solicitudes hechas y los que realizaron dicho cursillo dirigido por el directivo Bautista Monfort. Efectuados los exámenes consistentes en resolver pruebas prácticas y contestar 82 preguntas sacadas del reglamento técnico del juego de pelota y del deporte aficionado, los mismos fueron remitidos a la Federación Española de Pelota, la que calificó los ejercicios. Con fecha de ayer se recibieron en esta Federación los resultados y todos ellos, los diez participantes, han conseguido la calificación de «apto para juez provincial de cancha»; cuyos nombres merecen ser relacionados: José Quintana Ortiz, Joaquín Rubert Muñoz, Roberto Ventura Peris y Rafael Miralles Tomás por Castellón. Manuel Ortí Villarreal por Villarreal. Arcadio Ortí Beltrán por Nules. Isidoro Carrillo Sánchez por Vall de Uxó. Roberto Peris Silvestre y Miguel Ribes Martí por Onda y, Sigfrido Blay Picó por Castellón.

Estos mismos hombres y dentro de breves fechas, elegirán de entre sí mismos la Junta de Gobierno para la creación del Colegio Provincial de Jueces de Cancha y, posteriormente con su voto la creación del Colegio Nacional. A todos ellos les deseamos los mayores éxitos en su nuevo cargo.



## Gran acontecimiento automovilístico este fin de semana

# CAMPEONATO DE ESPAÑA DE VELOCIDAD

### ● La subida a la Fuente de San José dotada con 825.000 pesetas

Organizado por la Escudería Benicasim y como escenario la carretera que desde dicha ciudad nos conduce al Desierto de las Palmas por el Mas de Mingarro, camino de la fuente de San José, denominación de la Subida en su III Edición, tendrá lugar en sábado y domingo, este gran acontecimiento automovilístico, de una competición de velocidad en cuesta, valedera para el Campeonato de España, que a la vez lo es para el regional de montaña.

La prueba reúne todos los alicientes, en cuanto a trofeos, ya vimos la pasada edición, cómo Julio Barrachina con la ayuda de sus escuderos se sacaba de la manga unos trofeos sensacionales, y una gran cantidad de ellos, para que todos se fueran contentos. En este sentido y en el de los premios en metálico, la Escudería Benicasim, creemos que se ha superado, ya que pasan de las 825.000 pesetas, los premios en metálico, y hay

preparados trofeos sensacionales por la Escudería.

En orden a las inscripciones, confiamos en darles en última hora del sábado la relación. Si que podemos adelantar que habrá fuerte lucha en todos los sectores, sin y con carrocería y tanto en el Campeonato de España, como en el Campeonato Regional.

Los horarios para el sábado y el domingo serán los siguientes salvo cambios por alguna decisión del jurado de la competición: sábado por la mañana, a partir de las 12 verificaciones y preparación para los entrenes de la tarde del sábado cuyo horario está entre las 17 y las 19 horas.

El domingo por la mañana los horarios previstos son los siguientes: Entrada en parque de 7,30 de la mañana a 8. Entre las 9 y las 11 de la mañana entrenes, por último el reglamento de la prueba, da entre las 12 y las 14 horas, la carrera.

Por nuestra cuenta debemos añadir, que la organización, lógicamente, debe tener previsto que el domingo por la mañana tras los entrenes previstos de una o dos tandas, no lo tenemos especificado, porque puede ir en función al número de participantes, tiene previsto realizar la primera de las dos subidas previstas de toma de tiempo a partir de las 12 de la mañana.

Creemos firmemente, que la prueba valdrá la pena, y de antemano pedimos a todos los aficionados que asistan, que tengan en cuenta que ayudando se ayudan, y los coches deben dejarlos lo más separados posible de la calzada.

Suerte a la Escudería, ánimo a todos los organizadores, y a por el éxito de esta III Carrera a la Cuesta de la Fuente de San José-1ª del Campeonato de España.

Escape

## UN CICLOMOTOR GRATIS

### ¿QUE SELECCION GANARA EL MUNDIAL-82?

Hasta el próximo día 10 de junio, MEDITERRANEO publicará un cupón, mediante el cual nuestros lectores tendrán opción a conseguir un CICLOMOTOR HONDA gratis, ofrecido por nuestro periódico y Quintana Motos.

Sólo tendrán que remitirnos el cupón adjunto, debidamente cumplimentado, a MEDITERRANEO (Mundial-82), Avenida del Mar, 23. Castellón.

Quien acierte el nombre de la selección ganadora del Mundial-82 recibirá como premio el Ciclomotor. En caso de producirse varios acertantes, el Ciclomotor se sorteará entre estos ante Notario, el día y hora que se anunciará oportunamente.

EL PLAZO DE ADMISION DE ESTOS CUPONES FINALIZA EL DIA 12 DE JUNIO A LAS 12 HORAS.

¿Qué Selección ganará el MUNDIAL-82?

Nombre:

Dirección:

### Tiro de Pichón

## Arrando, medalla de oro

En el Campo de Tiro del Círculo de Cazadores «San Huberto» tuvo lugar una interesante tirada mixta de pichón a caja y brazo, que siendo la primera que se ha realizado de este modo resultó ser del agrado de los tiradores.

Ocho pájaros comprendía la prueba para tirar cuatro en cada modalidad y se inscribieron 56 participantes con opción de poder formar equipos de tres y así se completaron también doce equipos.

La competición estaba dotada con tres medallas sociales de oro, plata y bronce, además de tres premios especiales presidente Sociedad para socios mejor clasificados en las categorías senior, veterano y junior de pesetas 10.000, 5.000 y 3.000 respectivamente. Para los equipos la totali-

dad de lo recaudado por este concepto y las clasificaciones quedaron así establecidas:

Medalla de Oro, José Antonio Arrando, 12/12.—Medalla de Plata, Francisco Agrait, 11/12.—Medalla de Bronce, José Meneu, 11/12.

Socio San Huberto mejor clasificado, José Antonio Arrando.—Socio Veterano mejor clasificado, Alejandro Marín Buck.—Socio Jr. mejor clasificado, José Parejo.

Equipo ganador formado por Francisco Abrait, Jaime Castell, José Meneu, 23 de 24.

### Tiro al plato

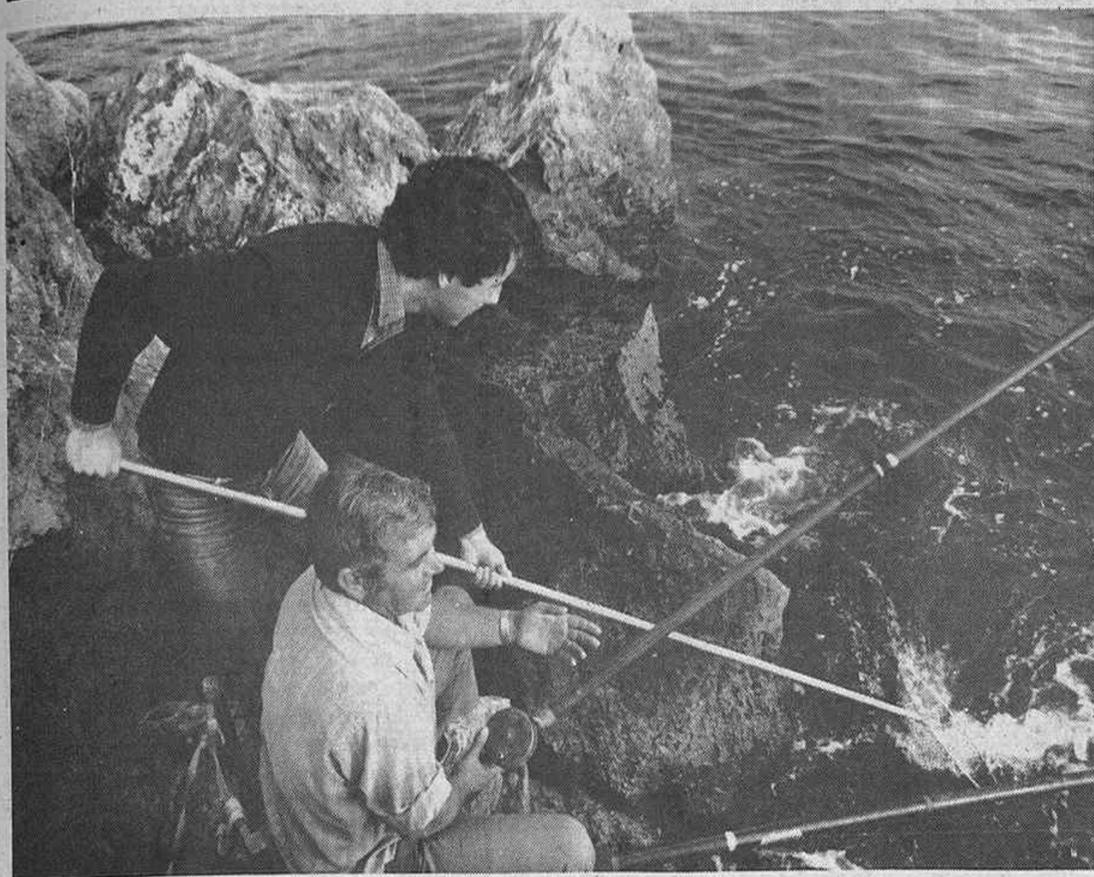
También, a las 11 de la noche se desarrolló en el Foso Olímpico, una tirada al plato organizada con obsequios para señoras e hijos de socios que fue muy celebrada por todos los que en esta velada acompañaron a los concursantes.

Doce magníficos premios además en la prueba fueron adjudicados con las siguientes puntuaciones:

- 1.º Marcos Sales, 23/25.
- 2.º Francisco Fortuño, 23/25.
- 3.º Santiago Moya, 23/25.
- 4.º Ricardo Alvares, 21/25.
- 5.º Enrique Osuna, 21/25.
- 6.º Juan Arnandis, 20/25.
- 7.º Vicente Martínez, 20/25.
- 8.º Francisco Aguilera, 20/25.
- 9.º José Martínez, 20/25.
- 10.º Enrique Carceller, 19/25.
- 11.º Teófilo Puig, 19/25.
- 12.º Juan García, 19/25.

El próximo sábado, día 12, a las tres de la tarde dará comienzo el Campeonato Costa de Azahar (100 platos), continuando la tirada al día siguiente.

Albuixech



El arte de la pesca

## Los aparejos — els aparells

(VI parte)

De todo lo anteriormente expuesto se desprende la importancia que tiene el carrete automático de pesca, el cual siempre estará en perfectas condiciones de uso, esto es, limpio y engrasado. Al mismo tiempo, el complicado engranaje y el perfecto acoplamiento que deben tener sus piezas, nos dará una idea de lo importante que resulta el evitar cualquier golpe brusco, que siempre irá en detrimento de éste e incluso puede ocasionar alguna avería irreparable.

diferenciadas por el tamaño, siendo el más grande el utilizado en la parte de Valencia por los muchos aficionados que allí hay a la pesca de la «llissa». El «carret plà» siempre será de madera con un tornillo central a modo de eje y una base para unir a la caña totalmente metálicas. Todo lo que no sea madera y metal debe ser rechazado, pues, aunque el precio sea algo mayor para la madera, por la cualidades que reúne en orden a prestaciones, consistencia, y rendimiento lo hacen mucho más inte-

«carret plà» puede costar unas 500 pesetas.

### Carretes automáticos

Hay un gran número de marcas y modelos de carretes automáticos, la mayoría de importación, lo que hace que los precios sean sensiblemente superiores a los de fabricación nacional. Si amplia es la gama de marcas y modelos tanto más lo es la variedad de precios que son proporcionales a los tamaños, los cuales oscilan entre un mínimo de 1.500 pesetas para el Sagarra más pequeño, el modelo 51, y un máximo de 6.300 pesetas para el Mitchell de mayor tamaño, por supuesto que se pueden encontrar carretes aún más caros. No incluyo en estos datos a los carretes de pesca de altura de los que, debidamente asesorado, hablaré en un próximo capítulo.

### La pesca de la letxa

Pese a existir tan gran variedad de modelos y tamaños de carretes hay una variante de pesca que adolece de contar con uno que reúna todos los requisitos necesarios. Me estoy refiriendo a la emocionante pesca de la «letxa». El trofeo más codiciado por casi todos los pescadores de costa y aún por los de embarcación. A pesar de ser una modalidad de pesca que últimamente ha tomado mucho auge aún no cuenta con la suficiente cantidad de practicantes como para que las casas fabricantes de carretes se decidan a comercializar un modelo con las características propias que la pesca de este carángido, y otras especies, similares en peso y tamaño, requieren. Una vez más el pescador deportivo se ve necesitado de todo el ingenio que le caracteriza y partiendo de un carrete normal ha ido cambiando ciertas piezas por otras, algunas de ellas fabricadas por el mismo, otras con la ayuda de un mecánico tornero, hasta conseguir un carrete muy apto y que cubre todos los requisitos para la práctica de la pesca de estos grandes peces a los que próximamente dedicaré un capítulo.

César Guillamón  
(Foto: Javier Campos)



Al adquirir un carrete, además del precio, debemos fijarnos en el acabado, tanto interior como exterior, asegurándonos que la pintura que cubre la parte metálica sea totalmente impermeable al agua de mar, con una marcada resistencia al deterioro por exposición a los elementos climatológicos e incluso que ofrezca una resistencia a los pequeños golpes que con toda seguridad van a padecer estos aparejos de pesca.

### Dos tipos de carretes

Existen dos clases de carretes para la pesca con caña: el manual y el automático. El carrete manual, el clásico «carret plà» conoce dos variantes únicamente

resante que el de plástico. Ni qué decir tiene que el tornillo eje deberá estar siempre engrasado dado que al ser metálico es muy propenso a la corrosión marina. El «carret plà» es uno de los aparejos que más llama la atención a los turistas y veraneantes que nos visitan. Recuerdo que uno de ellos muy aficionado a la pesca de río me comentó en cierta ocasión que al principio de llegar a nuestras costas creía que lo utilizaban únicamente los pescadores que por motivos económicos no podían adquirir uno automático y que le daba la impresión de ser el «carrete del pobre». Al contemplar como subía en un Mercedes un pescador que momentos antes había visto pescando con uno de estos carretes cambió de opinión. Un buen

## CONCURSO POR EQUIPOS DE LA CULTURAL

El próximo domingo día 13 del corriente mes celebrará la Cultural Deportiva la tercera y última Fase del Concurso por Equipos en el Acotado del Faro de nuestro Puerto. Dicha prueba dará comienzo a las 8 horas, siendo el sorteo de puestos una hora antes en el local social.

Al finalizar esta competición y en la Sede Social se hará entrega de los magníficos trofeos y premios a los vencedores.

La clasificación provisional correspondiente a las dos primeras fases, queda establecida de la manera siguiente:

### Clase selecta

- 1.º—Sres. Tormos Ribes, Roda López y Rubio Roda, con 1,620 kg.
- 2.º—Mártinez, Casares y A. Usó con 1,220 kg.
- 3.º—J. B. Valverde, Mingol y León, 1,180.

4.º—Rochera, Rochera y Sidro, 1,095.

5.º—Peñarrocha, Vázquez y M. Usó, 1,025.

### Clase varios

1.º—Sres. Estrada, Soto y Fauli con 6,335 kg.

2.º—Mulet, Mulet y Guimerá, 4,815.

3.º—García, García y Edo, 2,840.

### Pieza mayor selecto

1.º—Pascual Ramos con Lubina de 0,885 kg.; 2.º—Juan García con Lubina de 0,855 kg.; 3.º—María Roda con Lubina de 0,585 kg.; 4.º—José M<sup>o</sup> Gasque con Lubina de 0,575 kg.

### Pieza mayor varios

1.º—Marino Ferrer con Congrio de 1,820 kg.; 2.º—Manuel Mulet con Lisa de 1,080 kgs.

Flotador

## UN TELEVISOR GRATIS

### ¿QUIEN SERA EL MAXIMO GOLEADOR DEL MUNDIAL—82?

Hasta el próximo día 10 de junio, MEDITERRANEO publicará un cupón, mediante el cual nuestros lectores tendrán opción a conseguir un TELEVISOR A COLOR gratis, ofrecido por nuestro periódico y Almacenes Avenida.

Sólo tendrán que remitirnos el cupón adjunto, debidamente cumplimentado, a MEDITERRANEO (Mundial-82), avenida del Mar, 23, CASTELLON.

Quien acierte el nombre del máximo goleador del Mundial-82, así como el total de goles conseguidos, recibirá como premio un TELEVISOR color de 14 pulgadas. En caso de varios acertantes, el Televisor se sorteará entre éstos ante Notario, el día y hora que se anunciarán oportunamente. EL PLAZO DE ADMISION DE ESTOS CUPONES FINALIZA EL DIA 12 DE JUNIO A LAS 12 HORAS.

EL MAXIMO GOLEADOR DEL MUNDIAL-82

19

SERA .....

DE LA SELECCION .....

CON ..... GOLES

Nombre: .....

Dirección: .....

**AA** Almacenes Avenida  
OS QUE NOS CONOCEN. NOS PREFIEREN

**“EL ESTABLECIMIENTO FUERTE EN VIDEOS, TV, HI-FI Y ELECTRODOMESTICOS”**

CENTRAL: HERRERO, 11 - TELEFONOS: 2241 - 2242 - 2247 CASTELLON

## Crónica política

## Cumbre de la OTAN

MADRID (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para MEDITERRANEO)

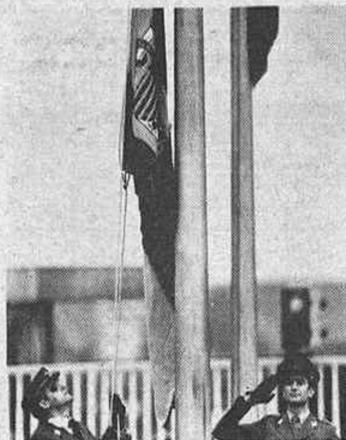
Hoy se celebrará en Bonn la solemne sesión anual que reúne a los dirigentes máximos de los países miembros de la OTAN.

Asisten los presidentes de EEUU, Turquía, Islandia, el canciller federal y los primeros ministros de Francia, el Reino Unido, Italia, Luxemburgo, Canadá, Grecia, Bélgica, Dinamarca, Holanda, Noruega, Portugal y por vez primera, el de España.

Para España la ocasión es histórica. Para la Alianza también. Lo demuestra la insistencia que EEUU han mantenido durante años para lograr esta incorporación. Y es que España aparte de su potencial, su excepcional situación geográfica y su amplio litoral peninsular e insular, cuenta con una relación especialísima con la América no sajona e incluso con el mundo árabe. La relación de Europa con ambas comunidades puede potenciarse mucho a través de España.

A su vez uno y otro mundo, el hispanoamericano y el árabe, van a contar a partir de ahora con un permanente abogado dentro de la Alianza. España siempre ha defendido sus intereses, pero no es lo mismo hablar desde un rincón aislado de Europa, que hacerlo desde el mismo interior de una organización que agrupa a los países más poderosos de la Tierra.

Ya se ha iniciado este camino con el discurso pronunciado por el ministro español de Asuntos Exteriores, con ocasión de izarse la bandera de España en el cuartel general de la OTAN. En él se hizo una vigorosa defensa de los intereses argentinos, se reflejó la repulsa por una guerra injusta y que puede terminar en una carnicería y un llamamiento al



Reino Unido para que entrara en vías más razonables. Hoy, el presidente del Gobierno habrá de profundizar el camino abierto y su discurso será sin duda escuchado con gran interés por los quince socios restantes y también por los otros países de occidente, hoy tan seriamente escindidos como consecuencia del conflicto del Atlántico Sur.

El ingreso de nuestro país en la OTAN ha tenido lugar en unos momentos en los que tiene serias diferencias con uno de los principales miembros fundadores de la Alianza, el Reino Unido.

Al permanente conflicto de Gibraltar, se une ahora el conflicto de las Malvinas, en el que la postura española es contraria a la británica.

Por ello han sido muy numerosas las voces que pedían demorar la adhesión al tratado y el PSOE ha llegado a presentar en el Congreso una moción en tal sentido.

## España en los comunes

Y sin embargo es muy probable que tenga razón el gobierno cuando afirma que las diferencias pendientes pueden resolverse mejor desde dentro que desde fuera.

Opinión parecida viene a sustentar la primer ministro inglesa, señora Thatcher.

Con motivo de una interpelación de un diputado, a propósito del apoyo británico al ingreso de España en el Mercado

Común, apoyo que a juicio del diputado interpellante resultaba imperativo retirar, a la vista de la postura española en el conflicto de las Malvinas, la primer ministro respondió que prefería tener a sus interlocutores dentro que fuera del Mercado Común y que por lo tanto Gran Bretaña continuaba apoyando la incorporación de España.

Y de modo inesperado añadió algo muy significativo. La señora Thatcher nunca habla a humo de pajas y cuando efectúa una declaración siempre hay detrás un motivo de peso.

Añadió que esperaba que el 25 de junio pudiera efectuarse por fin la apertura de la verja de Gibraltar.

Como quiera que esta apertura la tiene subordinada el gobierno español al inicio de conversaciones en serio para descolonizar Gibraltar, circunstancia que la primera ministro conoce perfectamente, su afirmación en los comunes no puede ser más significativa.

Al separar su atención a otros campos, hasta ahora concentrada en el conflicto de las Malvinas, demuestra que para su fuero interno, la situación está resuelta y con un final rápido. Faltan quince días tan sólo para el día 15.

Imagina por tanto que para tal fecha habrá conseguido la victoria militar que busca y que su autoridad y prestigio reforzados al máximo, la van a permitir negociar en óptimas condiciones.

Alguna idea debe rondarle ya por la cabeza, porque esta intervención suya del martes en los comunes no es el único síntoma.

## Observatorio

## Un historiador

Hasta ahora no había tenido el privilegio de escuchar al conocido historiador británico, H. Thomas, asesor de su graciosa majestad la reina de Inglaterra. Este señor, como es sabido, ha escrito sobre la guerra civil española y ahora acaba de dar a la publicidad un libro: «Una historia del mundo». No me había sido dado, repito, el privilegio de oír al famoso historiador; jamás había percibido el metal de su voz. Pero ahora acabo de oír unas declaraciones suyas a Radio Nacional, en su madrugador programa de las ocho. Me ha sorprendido lo rematadamente mal que el señor Thomas habla nuestra lengua, luego de saber por el mismo que lleva casi treinta años dedicado a los asuntos españoles. Esto, naturalmente, le impone la obligación de manejar abundancia de documentos escritos en castellano y de hablar con personas que se expresan en esa lengua. El mentado historiador tiene a buen seguro, un oído duro, durísimo, y no le entran las palabras, ni por supuesto, su correcta pronunciación. A ciertas preguntas que le ha formulado el director del programa radiofónico, Manuel Antonio Rico, excelente profesional, el señor Thomas ha salido casi por peteneras. Quiero decir que no registra los matices de los interrogantes que se le hacen, señal evidente de que anda bastante reñido con la lengua española. Entonces, calculo que el trabajo de este historiador ha de resultar bastante penoso a la hora de investigar sucesos tan serios cual uno de su especialidad: la confrontación entre españoles que se produjo en 1936-1939 y que ensangrentó a España y conmovió al mundo entero, porque, sin duda, nuestra guerra intestina fue asimismo la guerra ideológica de Europa y de casi medio mundo.

Más, dejando a un lado ese penoso combate que, a mi ver mantiene el señor H. Thomas con la gramática española y que le acredita de persona tenaz y escasamente propensa al desaliento, quiero referirme a otra cuestión. Es la siguiente: El señor Rico ha preguntado al Sr. Thomas sobre la guerra de las Malvinas, es decir, sobre la guerra de este último, ya que, como buen inglés, está con su patria, con razón o sin ella, cual sucede en este caso. Y el historiador británico se ha permitido manejar la solemne falacia de que esta guerra a todas luces anacrónica, absurda y colonial es una guerra por la libertad y la democracia. El hecho de que la República Argentina esté gobernada por una junta militar, etcétera, le presta alas al señor Thomas para intentar hacernos creer que de reinar la democracia en aquella nación, el Reino Unido no estaría ahora con las armas en la mano haciendo el feroche imperialista a 15.000 kilómetros nada menos del territorio metropolitano.

Dicha actitud no es seria ni en un historiador ni siquiera en un ilustrado vendedor de frutas y verduras del soho londinense. También muchos británicos, la mayoría de ellos bastante más encumbrados que mister Thomas, mantuvieron la tesis de que el contencioso hispano-inglés sobre Gibraltar jamás se resolvería en vida de Franco por aquello de que su régimen no era democrático-parlamentario-pluralista. Se trataba de uno de esos trucos que ni los más sutiles prestimanos pueden ocultar en la manga porque son auténticas ruedas de molino. Ni los británicos creían en lo que decían ni nosotros tampoco. Así es que con la llegada de la democracia a España las cosas han continuado como estaban, es decir, los ingleses se hacen los remolones y no quieren saber nada de devolvernos la soberanía sobre el peñón, sino que, por el contrario, utilizan esta base militar como plataforma para montar agravios a España, cual, verbigracia, el incidente que determinó el que el Rey don Juan Carlos se negara el año pasado a asistir a la boda del Príncipe de Gales con Lady Diana.

Es ridículo, pues, que un historiador de cierto renombre, como mister Thomas, descienda a servirse de semejantes infantilismos para tratar de justificar lo injustificable. Poner el caso de las Malvinas, llegadas al dominio británico por una vulgar acción depredatoria, por una trapacería corsaria más de la historia de Gran Bretaña, es realmente grotesco.

Capítulo aparte merece la posición de los Estados Unidos y su presidente, el señor Reagan, en tan sórdido negocio. Ahora, que este personaje es huésped del Reino Unido, está aprovechando el paso del Támesis por Londres para pescar gratitudes y aplausos y convites de la Reina. El mandatario norteamericano también ha dicho que está codo con codo con Gran Bretaña frente a «la política de agresión Argentina». Es para morir de risa el caso es que la película le está saliendo al señor presidente bastante dramática y puede que nos haga llorar. Pero él y su distinguida esposa se encuentran muy a gusto en la corte de San Jaime y sus desvelos por ayudar a Inglaterra en su aventura colonial en el continente americano (América es la neodocina Monroe para los norteamericanos, excepto las Malvinas que son de los ingleses) se ven delicadamente retribuidos por la pompa y el ceremonial de la corona británica. Que no decaiga la fiesta.

Cristóbal Páez

## Contactos del presidente de la Comisión para la visita del Papa con autoridades de Valencia

En la reunión celebrada el día 5, el Vicario General Vicente Ferrando, presidente de la Comisión Diocesana para la visita del

Papa, informó que ha iniciado contactos con las primeras autoridades de Valencia para tratar con las mismas los aspectos de la visi-

ta del Santo Padre, relacionados con la esfera propia de cada una de ellas. Ha sido recibido ya por el Capitán General y por el Excmo. Sr. Gobernador Civil; el próximo miércoles será recibido por el Excmo. Sr. Alcalde.

Se ha constituido la Comisión Pastoral y de Catequesis en la que están integrados la Facultad de Teología, la Delegación de Enseñanza, el Movimiento Junior, el Secretariado de Pastoral Juvenil, Pastoral Vocacional, y otros organismos semejantes.

Esta Comisión preparará un ciclo de conferencias a nivel de Facultad, y otros adaptadas a los diferentes sectores pastorales.

Sus actividades se encaminan a la difusión de la fe cristiana, con ocasión de la Visita del Papa y del fomento de actitudes adecuadas para obtener el fruto espiritual que se espera de la misma.

Se han recibido ofrecimientos para actuar en el momento que se estime oportuno en los actos organizados en Valencia durante la estancia del Santo Padre las Bandas «Unión Musical» de Liria, la Sociedad Musical «La Artística» de Buñol y «Lo Rat Penat», en su sección de danzas y folklore valenciano.

## Mármoles Iberia, S.A.

## Junta General Ordinaria de Accionistas

Por el presente anuncio, se convoca a los señores accionistas para la Junta General Ordinaria, que se celebrará en primera convocatoria, el día 26 de junio de 1982, a las 19 horas, en el domicilio social, y en segunda convocatoria 24 horas después, en el mismo lugar y hora en el supuesto que en la primera convocatoria no se reuniera el quorum de accionistas legalmente necesario.

Serán sometidos a examen y aprobación por la asamblea los asuntos que figuran en el siguiente

## ORDEN DEL DIA

- 1.- Aprobación de la memoria, balance, cuenta de pérdidas y ganancias y distribución de beneficios, correspondientes al ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 1981.
  - 2.- Aprobación de la gestión del Consejero Delegado y del Consejo de Administración durante el ejercicio de 1981.
  - 3.- Nombramiento de Accionistas Censores de Cuentas para el ejercicio de 1982.
  - 4.- Ruegos y preguntas.
  - 5.- Redacción y aprobación, en su caso, del acta de la reunión.
- En Vinaroz, a siete de junio de mil novecientos ochenta y dos.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION  
Francisco Sanz Miguel Nubla

■ La Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional condenó a María del Carmen López Anguita como autora de la colocación de la bomba en la cafetería «California 47», atentado en el que murieron nueve personas y resultaron heridas otras 59.

Ernesto Fernández Portillo, juzgado como presunto colaborador, fue absuelto. José María Sánchez Casas, Juan Manuel Pérez y Alfonso Rodríguez quienes, junto con María del Carmen, han de pagar más de sesenta y ocho millones de pesetas a los herederos de las víctimas y a los heridos en el atentado del 26 de mayo de 1979.

Los doscientos ochenta años de privación de libertad impuestos a María del Carmen López Anguita se desglosan en veinte años por cada delito de homicidio y el resto por los veintidós de lesiones graves y diez de lesiones menos graves, así como veintisiete faltas de lesiones.

## «EL PARTIDO LIBERAL SE PRESENTARA A LAS PROXIMAS ELECCIONES»

(Antonio Garrigues)

«Constituiremos un partido liberal lo antes posible, sin que ello suponga la desarticulación de los actuales clubs liberales», manifestó Antonio Garrigues, en rueda de prensa, al término de la reunión de constitución de la Federación de Clubs Liberales.

La federación facultó a su presidente para «tomar las medidas para crear en el momento oportuno una fuerza política liberal de estructura federal que pueda presentar una oferta electoral moderna y progresista».

«Este gran partido liberal —precisó Garrigues— piensa presentarse a las elecciones. No obstante, si éstas se celebran en septiembre como se ha rumoreado, es evidente que no tendría tiempo de hacer campaña».

Después de subrayar que ha pasado el tiempo de los «partidos que engloban todas las ideologías», Antonio Garrigues reconoció que había mantenido contactos con otras fuerzas políticas y puntualizó que «entrar en coaliciones electorales no es más que una posibilidad».



Asimismo, afirmó que este partido contaría con un espacio político importante, «ya que no se puede dar a elegir al electorado entre Fraga y Felipe González, sin una opción intermedia».

Garrigues insistió en la necesidad de unidad del liberalismo: «La idea de unas elecciones —dijo— con cinco o seis partidos liberales no me atrae en absoluto», y puso de relieve que el partido iba a estar en todo momento abierto a nuevas incorporaciones. Entre ellas ya se ha hecho pública la de

Eduardo Merigo, hasta ahora militante de UCD.

Preguntado por la situación de los liberales de UCD, algunos de ellos afiliados a los clubs liberales, señaló que la decisión de incorporarse al nuevo partido sería personal de cada uno de los interesados. «En todo caso —afirmó— los liberales de UCD están perfectamente informados de lo que estamos haciendo».

En este sentido, puntualizó que «no se podrán simultanear militancias. Habrá que optar —dijo— entre ser miembro de este partido o de UCD».

Garrigues reconoció que la financiación del nuevo partido es un aspecto básico. «En un mercado político muy competitivo y muy difícil, la financiación es una condición indispensable».

Por último, Garrigues se refirió a la homologación internacional del partido —«uno de los graves problemas de UCD ha sido siempre este», dijo—. En este sentido calificó de «muy positivos los contactos con la internacional liberal, organización en la que podemos estar antes de septiembre».

La Ejecutiva del PCE no las aceptó

## Carrillo y Sartorius presentaron su dimisión

El Comité Ejecutivo del PC se reunió ayer con el fin de estudiar la situación política española, las elecciones de Andalucía y la situación del partido, según la nota hecha pública al término de la reunión.

En el curso de la reunión, Santiago Carrillo presentó su dimisión como secretario general del PC, que fue rechazada por votación unánime de todos los miembros presentes.

El Comité Ejecutivo decidió trasladar al comité central la totalidad del debate producido, y proponer a éste que no acepte la dimisión de Carrillo.

Por otra parte, según se ha informado a Efe, Nicolás Sartorius presentó la dimisión como vicepresidente general del Partido Comunista de España en la misma reunión.

La dimisión, según las mismas fuentes, no le ha sido aceptada.

### Marcelino Camacho también

El secretario general de Comisiones Obreras, Marcelino Camacho, llegó a plantear anteayer su dimisión como miembro del comité ejecutivo del Partido Comunista.

Este planteamiento obedece al rechazo sobre sus peticiones de una total independencia de CC.OO. respecto al partido, según informaciones que publican hoy los periódicos «El País» y «Diario 16».

Al parecer Camacho y Nicolás Sartorius (número 2 del partido) criticaron en la reunión del comité ejecutivo el análisis presentado por Carrillo respecto de las razones del fracaso electoral en Andalucía.

Santiago Carrillo, habría argumentado, entre otras cosas, que

sería una irresponsabilidad reabrir en estos momentos una crisis dentro del partido, cuando se está casi en vísperas de unas elecciones generales y la democracia española permanece en situación inestable.

Igualmente comunicaron exmilitantes comunistas que Marcelino Camacho, pidió la dimisión de Santiago Carrillo como secretario general del PCE, en las reuniones que el comité ejecutivo del partido viene celebrando desde el lunes.

La opinión de estos, entre los que se encuentran Pilar Brabo, Carlos Alonso Zaldívar, José María Mohedano, Pedro Vega y Perú Erroteta, es que Santiago Carrillo no presentará jamás esta dimisión, porque sería reconocer que durante estos últimos tiempos ha sido equivocada su actuación en el PCE.

Algunos de estos antiguos militantes, que se alejaron del partido comunista en la época del X Congreso, manifestaron que la cuesta abajo del PCE es irreversible y que es sintomático el hecho de que Nicolás Sartorius, vicesecretario general del partido, se haya decidido a dar la batalla y manifieste



que es necesaria la renovación interna del PCE al que le falta credibilidad y atractivo.

Los disidentes comunistas, que han hecho sus declaraciones en la presentación del libro «Los herejes del PCE», culpan una vez más a Carrillo y a la «vieja guardia del partido» —Ignacio Gallego y Simón Sánchez Montero— del descalabro de su antiguo partido y afirman que «esto es el síntoma de la esclerosis total del PCE» y que «Carrillo sólo dejaría de ser secretario general para que le sustituyera ya el albacea testamentario del PCE».

Por otro lado es manifiesto el silencio de CC.OO. ante esta posible dimisión de Marcelino Camacho de la Ejecutiva del PCE.

## El pleno del Congreso aprobó el Estatuto de Canarias

El pleno del Congreso de los Diputados aprobó ayer por 274 votos a favor, 1 en contra y 14 abstenciones el Proyecto de Ley Orgánica del Estatuto de Autonomía de Canarias.

La sede de la presidencia del gobierno autónomo se alternará entre ambas capitales por periodos legislativos. El vicepresidente residirá en sede distinta a la del presidente.

Asimismo, este artículo específica que el parlamento de Canarias tendrá su sede en la ciudad de Santa Cruz de Tenerife.

En cuanto a la composición del parlamento de Canarias, este estará formado por sesenta diputados: 15 por Tenerife, 15 por Gran Canaria, ocho por la Palma, ocho por Lanzarote, siete por Fuerteventura, cuatro por Gomera y tres por hierro.

Aprobadas las conclusiones de la comisión mixta

## Concluyó el debate del Congreso sobre el síndrome tóxico

El debate de las conclusiones de la comisión conjunta congreso-senado de investigación sobre el proceso tóxico, en el pleno del congreso, concluyó ayer con la aprobación de numerosas modificaciones del texto inicial.

El pleno rechazó una propuesta de reprobación del ministro de Sanidad, pedida por los socialistas, por 126 votos (socialistas y algunos diputados del grupo mixto) a favor de la reprobación, 159 (UCD y Coalición Democrática) en contra y 34 abstenciones (comunistas y Minoría Catalana).

En lo que se refiere a las conclusiones del área asistencial, sanitaria y de servicios sociales, fueron aprobados veinte apartados de las propuestas globales del grupo parlamentario socialista. Entre ellas destacan las siguientes:

—Por el gobierno, con carácter urgente, y en el plazo no superior a siete días, se creará, dependiendo de la Presidencia del Gobierno, el Plan Nacional del síndrome tóxico, con el objeto de coordinar y controlar todas las actividades de la Administración Pública relacionadas con aquel.

—Sin perjuicio de otras líneas de investigación clínica en relación con el síndrome tóxico, se considerará prioritario el estudio de aquellos procesos que por su probable evolución pudieran poner en mayor riesgo la vida y la salud de los enfermos.

—Rechazada la propuesta comunista sobre aborto terapéutico.

—En el plazo de siete días a partir de la aprobación de esta conclusión, la Dirección General del Plan Nacional del Síndrome Tóxico hará público el estado en que se encuentra el estudio epidemiológico prospectivo aprobado el 19 de septiembre por el Pleno del Congreso.

—Las unidades básicas de atención extrahospitalaria integrarán el soporte básico territorialmente descentralizado del Plan Nacional del Síndrome Tóxico.

—Por la Dirección del Plan Nacional del Síndrome Tóxico se convocará antes del 15 de julio de 1982, un simposium con participación de sanitarios, asistentes sociales y demás personal de las actuales unidades de seguimiento.

—Por el Gobierno en el plazo de quince días, se adoptarán las medidas para el aplazamiento o fraccionamiento en el pago de los impuestos que graven la transmisión de bienes derivadas del fallecimiento.

También se aprobaron las medidas asistenciales propuestas por el grupo comunista tras haber aceptado la inclusión de diversas enmiendas transaccionales del grupo parlamentario centrista.

Cabe destacar que se rechazó la propuesta del grupo comunista en la que se contemplaba la posibilidad del aborto terapéutico, en esta votación se abstuvo el grupo socialista y votaron en contra centristas y Coalición Democrática.

### Modesto Fraile no ha presentado la dimisión

El presidente del grupo parlamentario centrista, Jaime Lamo, ha manifestado que Modesto Fraile no ha presentado la dimisión como presidente de la comisión mixta que investiga el proceso.

Modesto Fraile me ha pedido —añadió Jaime Lamo— que, dado el trabajo tan importante que la comisión lleva a cabo le autorizara para dejar la presidencia. Yo le he sugerido que continúe al frente dada la experiencia que tiene sobre el tema y el buen hacer, la habilidad con que ha presidido la comisión».

Señaló Jaime Lamo que «espero que continúe al frente de la comisión lo que redundará en beneficio de los trabajos y de las medidas que hayan de adaptarse en favor de los afectados y de la sanidad nacional».

## «CERAVIR, S.A.»

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca Junta General Ordinaria de accionistas, que se celebrará el día 29 de junio próximo, en el domicilio social, calle Río Río, 109/111 de Villarreal (Castellón), a las 12 horas, en primera convocatoria o en su caso el siguiente día 30, en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria, con el siguiente Orden del Día:

1.—Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y distribución de beneficios correspondientes al ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 1981.

2.—Aprobación de la gestión del Consejo de Administración.

3.—Nombramiento de Accionistas Censores de Cuentas, para el ejercicio de 1982.

4.—Renovación del Consejo de Administración.

5.—Ruegos y preguntas.

Villarreal (Castellón), a veintinueve de mayo de mil novecientos ochenta y dos.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Fdo.: José Montesinos Corrons

La familia niega haber pagado rescate

## El doctor Allende Porrúa, liberado

El doctor Luis Manuel Allende Porrúa, secuestrado el martes, 1 de junio en Bilbao, fue liberado a las dos de la madrugada de ayer en las proximidades de la localidad vizcaína de Bedia, distante unos 20 kilómetros de Bilbao.

El doctor fue recogido en esta localidad por su mujer e hija y conducido a la Jefatura Superior de Bilbao, donde ha prestado declaración.

Por otro lado el doctor ha explicado más detalle de su secuestro y posterior liberación, en una rueda de prensa celebrada en su domicilio-consulta.

Dijo que el día del secuestro su enfermera le avisó de que tres personas le esperaban en el pasillo. Al encontrarse con ellos le conminaron a que les acompañara. Como el doctor Allende intentará arrebatar el arma a uno de los individuos, recibió un golpe en la cabeza, por lo que ya no intentó nada más.

Los secuestradores le llevaron a un aparcamiento cercano, y le introdujeron en el maletero de un vehículo. Enseguida le dijeron que no iban a matarle, y que iban a pedir un rescate por su persona.

El secuestrado comió sólo bocadillos y leche, y sus guardianes le



dijeron que ellos no sabían nada y sólo cumplían órdenes.

El pasado domingo le comunicaron que iba a ser libertado, y el martes recogieron la tienda y le dijeron que iban a hacer un viaje largo.

Tras dos horas de viaje, le dejaron abandonado en un monte, atado a un árbol con unas cadenas y sentado.

No pudo evitar una sonrisa irónica cuando se dio cuenta de que las cadenas tenían un candado con las llaves puestas.

Tras liberarse de sus ataduras llegó a un taller mecánico, desde donde avisó a su familia, aunque los secuestradores ya debían haber avisado previamente, pues

los familiares sabían ya dónde encontrarle.

### Niegan haber pagado

«La familia no ha pagado ningún rescate y desconozco si ha habido gestiones al margen de nosotros», afirmó ayer tarde Manuel Ortiz Ariza, primo del doctor Luis Allende Porrúa.

El señor Ortiz Ariza ha señalado que a lo largo de la semana de secuestro se habían recibido tres llamadas de los secuestradores en casa de la esposa del odontólogo, así como otros avisos a otros compañeros del médico liberado.

«En estas llamadas —dijo— nos decían, voces de hombre o de mujer, que debíamos depositar quince millones en una zona de San Juan de Luz, y otras voces en otras.

En todas las comunicaciones, tanto en Francia como en Bilbao, manifestábamos que no teníamos dinero y que, lógicamente, no lo llevábamos con nosotros.

Los secuestradores en ningún momento —según ha dicho el señor Eriza— manifestaron pertenecer a ETA, pidieron discreción, que no se comunicara el hecho a la policía y que «no utilizáramos el truco de la frontera».

## Desarticulación de un comando legal de ETA militar en Vizcaya

El Gobierno Civil de Vizcaya publicó ayer una nota oficial en la que da cuenta de la desarticulación de un comando legal de ETA(m), a cuyos componentes se les acusa de recopilar información para atentar contra miembros

de las Fuerzas de Seguridad del Estado, entre otros.

La nota gubernativa dice: «por funcionarios dependientes del Mando Unico en la Lucha Contrterrorista (MULC), en los últimos días fueron detenidos cuatro pre-

suntos terroristas, integrantes de un grupo legal armado de ETA militar denominado «Gogor».

Sus componentes son: Joseba Mikel Urruticoechea Barrutia (a) «Zuzen», Pedro Arietarañabeña Alzaga (a) «Buitre» y «Oker», Carlos González López (a) Etxave y «Txute» y José Miguel Llano Palacio (a) «Saila».

La actividad de este grupo comienza a principios del presente año, después de realizado en Francia un cursillo de adiestramiento terrorista, al que asisten Urruticoechea y Arietarañabeña, continuando posteriormente su formación terrorista todos los componentes del grupo, mediante la realización de prácticas de tiro en un monte próximo a Plencia.

Acciones e informaciones practicadas: la pasada semana llevaron a cabo el robo de un coche «a punta de pistola» que posteriormente utilizaron para la voladura de una torreta de la empresa Iberduero.

Otras acciones a ejecutar este mes: dos asesinatos, la voladura de una subestación de Iberduero y el atraco a un vehículo que recoge la recaudación de varias empresas comerciales, para las cuales poseían la información necesaria».

Asimismo realizaron diversas informaciones para llevar a cabo acciones terroristas contra miembros de las F.S.E., miembros de las Fuerzas Armadas y personas de ideología no afín a la organización, parte de las cuales pasaron a la dirección de ETA (m) en Francia, ya que consistirían en acciones de más envergadura y que llevarían a cabo miembros «liberados» de la misma, y otras las reservaban para ejecutarlas ellos mismos.

Efectos intervenidos: dos metralletas «Stein», nueve pistolas marca «Browning», munición «SF» y «Geco», explosivos goma-2 y Amonal, detonadores eléctricos y cebos pirotécnicos, mecha rápida y lenta, pasamontañas, relojes preparados para adaptarlos a cargas explosivas, dos granadas con las siglas «ETA», y abundante documentación conteniendo informaciones para la realización de acciones terroristas.

## El fiscal recurrió contra la sentencia del 23-f

Ayer tarde quedaron presentados los once recursos de casación contra la sentencia del 23-f, según ha sabido «Efe» de fuentes jurídicas solventes.

El fiscal recurrió la totalidad de la sentencia, excepto en lo que se refiere a las penas de 30 años impuestas a Miláns del Bosch y Tejero.

El fiscal togado recibió orden del Gobierno para recurrir esta sentencia, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 127.i.4, que dice que al fiscal del Consejo corresponde «recibir directamente del Gobierno las órdenes e instrucciones que éste considere oportunas para la rigurosa aplicación de las leyes, la defensa de los intereses y derechos de la nación, de los ejércitos y los poderes del Rey, de las que darán conocimiento al Consejo Supremo».

A las siete de la tarde fueron presentados los recursos de Miláns del Bosch y del coronel Ibáñez, y poco después el recurso del capitán José Luis Abad Gutiérrez.

Con anterioridad fueron presentados los recursos del fiscal y los de los procesados teniente coronel Tejero, coroneles Manchado y San Martín, general Torres Rojas, capitán Muñecas, comandante Pardo y general Armada.

Al tener conocimiento del recurso del fiscal, varios defensores se han personado como recurridos para oponerse en el Tribunal Supremo al ministerio fiscal.

Es muy probable que el Consejo Supremo de Justicia Militar emplace a los recurrentes el próximo día 21, lunes, para que, en el plazo de quince días, formalicen el recurso de casación ante la sala segunda de lo Penal del Tribunal Supremo, momento en el que han de fundamentar jurídicamente sus motivos.

En este momento, la causa por los hechos del 23 de febrero de 1981 tiene 12.424 folios, muchos de ellos escritos por ambas caras.

## BREVES NACIONAL

■ Felipe González entregó el premio «Pablo Iglesias» de Literatura a Vargas Llosa. El escritor peruano Mario Vargas Llosa ha manifestado sentirse «aliviado» por la concesión de este premio porque esto, dijo «además de un honor, es para mí una señal de que no voy descaminado».

Vargas Llosa no había podido venir a recoger el premio cuando se celebró su concesión oficial.

■ Nueva víctima del síndrome tóxico en Soria. Una joven de 16 años falleció ayer en el hospital provincial de Soria, víctima del síndrome tóxico.

Julia Carrasco Santos, vecina de la villa soriana de Langa de Duero, que se encontraba en tratamiento, por consumo de aceite de colza envenenado, desde el día 8 de agosto del pasado año.

■ El presidente francés, François Mitterrand, visitará oficialmente España durante los días 22, 23 y 24 de junio, según confirmaron fuentes diplomáticas.

Durante su estancia en España, asistirá, muy probablemente, a uno de los partidos de fútbol del Campeonato Mundial que juega el equipo francés en Valladolid.

■ Siete detenidos en Hernani, entre ellos el alcalde. Juan José Uría, alcalde de la localidad guipuzcoana de Hernani por la coalición Herri Batasuna, el juntero guipuzcoano Juan Bautista Izaguirre y otras cinco personas más, han sido detenidos esta madrugada por la Policía en Hernani.

Los detenidos han sido trasladados a la Comisaría de Policía de San Sebastián, donde permanecen incomunicados en aplicación de la Ley Antiterrorista.

■ La Armada dará de baja en 1982 a 14 buques que suponen 40.013 toneladas. La Armada ha decidido dar de baja en

1982 a 14 viejas unidades con un total de 40.013 toneladas «cuyo mantenimiento resultaba excesivamente costoso», según nota facilitada a Efe por el centro de Relaciones Informativas y Sociales de la Defensa (CRIS-DE).

Estas bajas se efectúan dentro de la renovación de la fuerza de acuerdo con las disponibilidades presupuestarias actuales y a la espera de la decisión final sobre el reparto de la ley de dotaciones para las fuerzas armadas.

■ Arias Salgado niega que se vaya a retirar la LOAPA.—El ministro de Administración Territorial, Rafael Arias Salgado, negó, en nombre del Gobierno, los rumores sobre la retirada del Proyecto de Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico, en el transcurso de una rueda de prensa en el Congreso de los Diputados.

Arias Salgado señaló que no sólo no se va a retirar la LOAPA sino que el Gobierno está resuelto a que salga adelante en el presente período de sesiones.

■ Programa del Papa durante su estancia en Barcelona. El Santuario de Montserrat será la primera etapa del viaje de Juan Pablo II a Cataluña, el próximo día 17, según informan fuentes eclesásticas.

El Papa celebrará una misa en la Plaza del Monasterio, en la que participarán todos los obispos catalanes, cerrando su estancia con el rezo del Angelus desde la Lonja de la fachada.

Por la tarde, en Barcelona, el Papa celebrará un acto dedicado al mundo del arte y de la cultura, una breve visita al templo de la Sagrada Familia, para terminar con una misa multitudinaria en la que se dirigirá al mundo del trabajo.

Por la noche, la jornada podría concluirse con un encuentro festivo con la juventud en la Plaza Nueva.

# 60.000 PESETAS EN MUEBLES GRATIS

## ¿QUE SELECCIONES JUGARAN LA FINAL DEL MUNDIAL-82?

Hasta el próximo día 10 de junio, MEDITERRANEO publicará el presente cupón, mediante el cual nuestros lectores tendrán opción a conseguir un Vale de SESENTA MIL PESETAS para canjear por muebles, ofrecido por nuestro periódico y Muebles La Fábrica.

Sólo tendrán que remitirnos el cupón adjunto, debidamente cumplimentado, a MEDITERRANEO, Avenida del Mar, 23 Castellón.

Quien acierte el nombre de las dos selecciones que llegarán a la final del Mundial-82, recibirá como premio un Vale de SESENTA MIL pesetas, cuyo importe podrá canjear por muebles en MUEBLES LA FABRICA. En caso de varios acertantes, el premio se sorteará ante Notario, el día y hora que se anunciarán oportunamente. EL PLAZO DE ADMISION DE ESTOS CUPONES FINALIZA EL DIA 12 DE JUNIO A LAS 12 HORAS.

¿QUE SELECCIONES JUGARAN LA FINAL DEL MUNDIAL-82? .....

19

Nombre: .....

Dirección: .....

### MUEBLES LA FABRICA

«una invitación... al buen vivir»

En medio, 91 CASTELLON

## Yaser Arafat, gravemente herido

# LA SITUACION EN LIBANO

El líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yaser Arafat, se encuentra gravemente herido, según ha informado la «Voz del Líbano».

El líder de la OLP ha sido internado de urgencia en el hospital de Gaza de la ciudad de Beirut, ha añadido escuetamente la emisora libanesa, que pertenece al sector cristiano.

Las fuerzas israelíes tienen rodeada la zona oeste de Beirut y han pedido a las autoridades que se rinda.

Los israelíes han ordenado a las autoridades de la capital libanesa que pongan banderas blancas en lugares bien visibles indicando que deponen las armas.

### Objetivos

La invasión del sur del Líbano por Israel parece próxima a conseguir sus objetivos militares iniciales, afirman en Jerusalén observadores políticos.

El Gobierno ha manifestado que las tropas israelíes permanecerán en el Líbano hasta asegurarse de que las guerrillas palestinas no atacarán las ciudades de Galilea.

En Israel se piensa que las fuerzas de la ONU en Líbano o una fuerza multinacional deberían hacerse cargo de una zona intermedia como único medio para garantizar la paz.

### Damur, en poder de Israel

El portavoz militar israelí ha informado que la ciudad de Damur, 15 kilómetros al sur de

Beirut, ha caído en poder de las tropas judías.

El ministro israelí de Defensa, general Ariel Sharon, ha manifestado en el parlamento judío a los diputados que Israel no tiene intención de permanecer por largo tiempo en el Líbano.

### Veinte aviones sirios abatidos

El ministro de defensa de Israel, Ariel Sharon, ha afirmado que unos 20 aviones sirios «Mig-21» y «Mig-23» fueron abatidos por la aviación israelí en el valle del Líbano.

Asimismo, el ministro ha precisado que quedaron destruidas las baterías de misiles antiaéreos que Siria había introducido en la zona hace más de un año.

El general Sharon agregó que en las próximas horas todas las poblaciones del norte de Israel y los enclaves del Líbano meridional quedarán fuera del alcance de la artillería palestina, «y de cualquier otra».

### Siria cierra su espacio aéreo

Siria cerró su espacio aéreo al tráfico civil a las 15,15 hora española, según se ha informado

en el aeropuerto romano de Fiumicino.

El último vuelo hacia Italia procedente de la capital siria salió de Damasco a las 11 hora española y llegó normalmente al aeropuerto romano.

### La situación se agrava

El ejército libanés y las fuerzas sirias y palestinas se enfrentan encarnizadamente con los invasores israelíes, agravándose por momentos la situación bélica.

96 cazabombarderos israelíes F-15 y F-16 han efectuado un duro ataque contra las baterías de misiles sirios Sam-6 y Sam-9, estacionados en el valle de la Bekaa.

Radio Beirut ha informado en estos momentos que, Doha, población situada a sólo tres kilómetros al sur de Beirut, está ocupada ya por los emplazamientos de la artillería israelí.

Informaciones procedentes de Aindara (en el Chuf, al sur de Beirut) han asegurado que están teniendo lugar violentos enfrentamientos entre la aviación siria y la artillería palestina, de un lado, y el ejército israelí, de otro.

También han tenido lugar duros enfrentamientos entre las fuerzas ocupantes y el ejército libanés en la zona de Aindara, especialmente en las posiciones de dicho ejército en Beitedine, donde las fuerzas libanesas intentaban impedir el avance israelí.



Se lucha ya en las calles de Beirut. Un grupo de guerrilleros palestinos, se aprestan a cortar los avances israelíes. (Telefoto Efe)

### Tripoli

El ejército israelí también atacó la ciudad de Trípoli, situada en la costa norte del país, con mayoría de habitantes musulmanes.

Fuentes de dicha ciudad aseguran que ha sido bombardeada por la aviación israelí y por unidades navales, resultando destruidos varios edificios, especialmente en la zona portuaria.

### A las puertas de Beirut

Las tropas y los carros de combate israelíes se hallan a las puertas de Beirut, mientras numerosas personas de la capital libanesa

corren por sus calles llenas de pánico.

La última plaza fuerte los guerrilleros palestinos atrincherados en las afueras de Beirut puede caer de un momento a otro.

Ante el inminente asalto a la capital, los residentes huyen desprovistos de un lugar a otro en busca de refugio contra posibles nuevos bombardeos.

La destrucción de las baterías de misiles tierra aire de los sirios en las últimas horas y la caída de la ciudad de Damur, a sólo 20 kilómetros al sur de Beirut, hace casi inútil la resistencia de la ciudad.



El presidente Calvo Sotelo en el momento de partir hacia Bonn, para participar en la reunión de la OTAN, saluda a la tripulación del avión que lo trasladará a la capital de la R.F.A. (Telefoto EFE)

## BONN

# HOY, CUMBRE DE LA OTAN

### ● España, participará por primera vez en la reunión

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, emprendió ayer viaje a Bonn, por vía aérea, poco antes de las cuatro de la tarde, para participar por primera vez en la cumbre de jefes de Gobierno de los países miembros de la OTAN que se celebra en la capital de la República Federal Alemana.

Acompañan a Calvo Sotelo el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca; el secretario de Estado para la Información, Ignacio Aguirre; el director general de Europa, señor Cuenca, y el director de la Oficina de Información Diplomática, Inocencio Arias.

El presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo, llegó ayer tarde al aeropuerto de Colonia-Bonn para participar en la primera cumbre de la OTAN a la que asiste España.

Calvo Sotelo ha sido recibido en el aeropuerto por el Embajador de España en Bonn, Juan Durán Loriga.

Le han rendido honores una compañía de las fuerzas armadas alemanas.

### Declina hacer declaraciones

«Por favor, sean ustedes comprensivos», manifestó

el presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo, a los periodistas poco después de su llegada a Bonn para asistir a la cumbre de la OTAN.

Los periodistas españoles interrogaron al jefe del Gobierno sobre diversas cuestiones de política nacional e internacional, pero Calvo Sotelo indicó que hoy mantendrá una rueda de prensa, tras las distintas reuniones con los jefes de Estado y de Gobierno de los países atlánticos.

El mundo occidental, integrado en la Alianza Atlántica, hará hoy una oferta a la URSS para iniciar una nueva «era de distensión», a partir de la reducción de todos los arsenales.

El secretario general de la OTAN, Joseph Luns, ha anunciado en breve rueda de prensa los ejes fundamentales de la que se llama ya la «declaración de Bonn», una oferta de distensión al bloque del Este después de la crisis de Afganistán y Polonia y antes del final previsible de la era Breznev en la URSS.

Hoy, jueves, los jefes de Estado y Gobierno de los dieciséis países de la OTAN, incluida España, se reunirán en Bonn para anunciar públicamente los detalles de esta propuesta que puede —según los propósitos de la alianza— alterar profundamente el futuro de las relaciones internacionales en todo el mundo.

### A pesar de las manifestaciones de protesta

## REAGAN REAFIRMA EN BONN LAS LINEAS DE SU POLITICA INTERNACIONAL

ingenio técnico y solidaridad en la Alianza Atlántica.

Reagan llegó ayer a mediodía a la República Federal Alemana, donde permanecerá por espacio de 48 horas en la última etapa de su viaje por Europa. El viernes por la tarde regresará a Estados Unidos.

El canciller federal Helmut Schmidt no acudió a recibirle al aero-

puerto debido a una fuerte gripe y cuyos síntomas han podido ser aplacados con un tratamiento intensivo.

Schmidt saludó al presidente norteamericano en la villa Hammerschmidt, palacio de la presidencia de la República cuando Reagan llegó a Bonn.

Después de conversar con el canciller, el presidente se dirigió,

entre espectaculares medidas de seguridad, al edificio del Parlamento Federal (Bundestag) donde pronunció un discurso ante el pleno parlamentario, el gabinete federal, representantes diplomáticos y los periodistas acreditados para cubrir esta visita.

En su discurso, Reagan hizo constantemente hincapié en sus deseos de paz, y «paz» fue la palabra más repetida: paz interna,

mediante la democracia, paz internacional, mediante la disuasión armamentista, y paz con los aliados, que en estos momentos parece más amenazada que con los posibles enemigos.

Todos quieren la paz, aseguró el presidente, él el primero, pero el desacuerdo está en los medios de conseguirlo. Con sus palabras criticó los movimientos pacifistas, que pretenden un desarme unilateral, y defendió la doctrina de Washington de acelerar y reforzar el desarme convencional y nuclear.

A pesar de las manifestaciones de protesta, de las amenazas del bloque del Este y las reticencias de sus aliados, el presidente norteamericano Ronald Reagan ha reafirmado en Bonn las líneas de su política internacional.

Al igual que en París, Roma o Londres, Reagan ha insistido en la teoría norteamericana de que tan sólo un armamento eficaz es capaz de impedir una guerra, y de que para obtener este nivel de rearme es preciso echar toda la carne en el asador: sacrificios económicos,

## GUATEMALA

## Ríos Montt, nuevo presidente de la República

El general Efraín Ríos Montt ha sido investido nuevo presidente de Guatemala, tras la renuncia de los otros dos vocales de la Junta Militar de Gobierno.

El general Horacio Maldonado Schaad y el coronel Luis Gordillo habían dimitido de los cargos que desempeñaban en la Junta Militar desde el golpe de estado, para unificar el poder de mando.

Ríos Montt será, como lo indica la constitución, el encargado de legislar y gobernar el país, según lo indica el decreto ley 36-82 emitido ayer.

La investidura de Ríos Montt como presidente se ha celebrado en el Palacio de Gobierno con asistencia del gabinete y de los comandantes de las bases militares del país.

## Desintegrada Junta Militar

La Junta Militar de Gobierno de Guatemala ha quedado desintegrada, según ha anunciado el general Efraín Ríos Montt, presidente de dicha Junta.

El general Horacio Maldonado y el coronel Francisco Gordillo, miembros del triunvirato de gobierno de Guatemala han cesado en sus cargos.

La Junta había sido formada el 23 de marzo último, tras el golpe de los «militares jóvenes» contra el presidente y general Romeo Lucas García.

## 23 campesinos y un soldado muertos

Veintitrés campesinos y un soldado murieron durante las últimas horas en Guatemala, como consecuencia de la violencia política que impera en este país desde hace varios años, informó la policía.

En la provincia de «Alta Verapaz», al norte de Guatemala, diecisiete campesinos, entre los que se incluyen hombres, mujeres, niños y ancianos, fueron asesinados por desconocidos, informó la policía de esa localidad.

Las informaciones oficiales en torno a esta nueva matanza señalan que los desconocidos sacaron de sus viviendas a las víctimas a quienes dispararon varias ráfagas de ametralladora, los semidespedazaron a machetazos y luego los incineraron con ácido.

Por otra parte, informes policiales indican que los cadáveres de otras seis personas fueron encontrados en diversos sectores de la provincia de «Alta Verapaz».

En tanto, al cumplirse ya una semana desde que entró en vigor la amnistía ofrecida por la junta, patrullas militares y grupos guerrilleros sostuvieron ayer fuertes combates en el occidente del país, resultando hasta el momento un soldado del ejército muerto, informó una fuente castrense.

## Aún no está terminado

El canciller guatemalteco, Eduardo Castillo Arriola, ha manifestado que Guatemala no reconoce las supuestas fronteras con Belice, dado que para este país el conflicto aún no está terminado.

«Guatemala no reconoce las supuestas fronteras con Belice y planteara una revisión al conflicto sobre nuevas bases de entendimiento, donde se expongan nuestras verdaderas necesidades y posiciones para llegar a una solución definitiva», añadió el canciller.

Castillo Arriola resaltó que «no nos vamos a conformar con una salida al atlántico, sino que nos conformaremos con territorio que nos corresponde por derecho y justicia».

Nosotros, hemos manifestado nuestra clara intención de dar por terminada la controversia en términos justos para Guatemala, y que las bases que se firmaron en Londres ya no tienen validez, han quedado nulas para nuestro país, pues fueron violadas por Inglaterra», señaló el canciller.

El canciller Castillo Arriola hizo ver que aunque no se puede predecir cuando podría haber un replanteamiento del conflicto por parte de Guatemala, este país si planteara su verdadera posición en una futura nueva negociación.

## Combates en Port Stanley

## GALTIERI: ARGENTINA NO CAPITULA

El presidente argentino, teniente general Galtieri, ha afirmado que aunque «estemos dispuestos a negociar, con dignidad, honor y justicia, Argentina no capitula».

Leopoldo Galtieri ha añadido que «el gobierno está dispuesto a que nuestra generación desempeñe el rol que le corresponde para no seguir trasladando a las futuras generaciones el problema colonial que sufrimos durante 149 años».

## Declaraciones de Thatcher

La primer ministro británica, Margaret Thatcher, ha afirmado en Londres, en una entrevista para cadenas de radio y televisión de los Estados Unidos, que su país deberá mantener una sustancial presencia militar en las Malvinas para defenderlas, una vez que sean recuperadas.

La «premier» ha dicho que Gran Bretaña tendrá que hacer considerables gastos en las islas —a las que atribuye «un valor estratégico de enorme importancia»— para extender la pista de aterrizaje cercana a la capital de modo que puedan tomar tierra aviones pesados.

«Tendremos que tener submarinos, algunos barcos —continúa diciendo Margaret Thatcher— para defender la libertad».

Margaret Thatcher ha señalado, en la entrevista, que el primer problema que tendrán que resolver en las Malvinas es el de los prisioneros argentinos, después de que sean recuperadas las islas, y que su país espera la ayuda de los Estados Unidos.

«Pero —ha aclarado la primer ministro, antes de que se haya comenzado la principal batalla por Puerto Stanley— es difícil decir con precisión cómo se van a desarrollar los hechos».

## Bombardeo naval

La capital de las islas Malvinas ha sido sometida durante la pasada noche a un intenso bombardeo naval dirigido contra el aeropuerto e instalacio-



nes militares, según informes de corresponsales de prensa británicas.

Fuentes no oficiales han indicado también que Argentina podría haber perdido once aviones durante los ataques contra la flota británica en los últimos dos días.

El primer ataque aéreo argentino fue dirigido contra la fragata «Plymouth» y dos naves de desembarco. Tres aviones argentinos fueron derribados con certeza y cinco más fueron dañados.

Hora y media más tarde se ha producido el segundo ataque, coincidiendo con el anochecer, y en éste, dos aviones «Harrier» han atacado a la aviación enemiga, que ha perdido cuatro aparatos.

Los corresponsales de prensa británicos han informado que el ataque que se había previsto lanzar contra Puerto Argentino el pasado fin de semana fue retrasado por el mal tiempo.

Fuertes vientos, lluvia torrencial y después niebla baja evitaron que los helicópteros pudieran transportar tropas y material al frente.

Las condiciones atmosféricas deterioraron gravemente el terreno, que en algunos casos era prácticamente intransitable.

## Se intensifican los combates

La batalla aeronaval inicia-

da el martes después de que los británicos intentaran un aparente nuevo desembarco al Sur de Puerto Argentino, ha puesto fin a una tregua de ocho días.

El resultado de la batalla naval desarrollada frente a las Malvinas ha sido de tres navíos británicos dañados, cinco marinos heridos y cuatro aviones argentinos derribados, según el Ministerio de Defensa británico.

El departamento añade que la fragata «Hsm Plymouth» y los buques de desembarco logístico «Sir Tristram» y «Sir Galahad» fueron alcanzados por el fuego enemigo.

## Británicos sufren cuantiosas bajas

Según Buenos Aires, la flota británica que trata de tomar las islas Malvinas sufrió uno de los peores desastres en una sola jornada, cuando la aviación argentina atacó un convoy que intentaba desembarcar soldados a unos 30 kilómetros de Puerto Argentino (ex Puerto Stanley).

Según los argentinos, fue hundida la fragata «Plymouth», quedando encallados y fueron abandonados por sus tripulantes dos buques de desembarco y un tercero quedó fuera de combate, y también fueron atacados con bombas y metralla los combatientes que llegaron a la costa.

## POLONIA

## Todavía hay 3.000 presos políticos

Unas 3.000 personas continúan en los 21 campos de internamiento bajo control militar, según manifestó a «Efe» el presidente del comité legislativo del Parlamento polaco, Zdzislaw Czeszejko.

Durante su estancia en Viena, ayer, para explicar los aspectos jurídicos del Estado de Guerra en su país, el experto en derecho aseguró que la implantación de la ley marcial en Polonia ha creado varios problemas de carácter legislativo.

Czeszejko informó de que el actual Gobierno todavía no ha pensado en levantar el estado de guerra, pero que los juristas trabajan en un proyecto para normalizar la situación desde el punto de vista legislativo.

También recordó que el levantamiento del Estado de guerra es una decisión política y ajena a la legislación polaca.

## PORTUGAL

## Desaparece el embajador de Mozambique

El embajador de Mozambique en Lisboa, Joao Da Silva Ataíde, ha pedido asilo político en un país europeo, según fuentes de crédito citadas por la prensa portuguesa.

Ataíde abandonó Lisboa hace algunos días y los servicios de la embajada informaron que había salido «en servicio» hacia Francia y Bélgica.

La supuesta desertión del diplomático no ha sido confirmada todavía y las autoridades de Maputo sólo esperan «algunos detalles» para hacer público un comunicado oficial, señala hoy la agencia lusa «Anop».

La hipótesis de la desertión de Ataíde se ha visto reforzada con la noticia de que un diplomático mozambiqueño se desplazará a Lisboa para investigar el caso, encargarse provisionalmente de la embajada y acompañar al primer ministro portugués en su próxima visita oficial a la antigua colonia lusa.

## FRANCIA

## Comienza la segunda etapa socialista

El presidente francés, François Mitterrand, anunció en una rueda de prensa, que «el socialismo francés entra en una segunda etapa».

Explicó Mitterrand que durante el último año el gobierno se había dotado de todas las instituciones parlamentarias necesarias para aplicar su acción, y ahora le incumbe toda la responsabilidad.

Tras subrayar los «múltiples progresos sociales» desde mayo de 1981, el jefe del Estado aludió esencialmente al empleo, la lucha contra la inflación, la descentralización y las libertades.

Para Mitterrand, esta segunda etapa supone cinco condiciones principales: acelerar la reconquista del mercado interior mediante una reestructuración de la industria y el desarrollo de la producción agrícola, asegurar el futuro tecnológico, continuar la justicia social, reconstituir el ahorro y equilibrar el territorio.

## BRUSELAS

## La adhesión de España a la CEE

El ritmo de las negociaciones para la adhesión de España a la CEE puede acelerarse en el transcurso de las próximas semanas, estiman fuentes bien informadas de los círculos comunitarios.

Resueltos, aunque sea de manera provisional, los dos graves problemas, precios agrícolas y restitución a la Gran Bretaña, que paralizaban prácticamente a la CEE, el momento actual parece propicio para trabajar activamente sobre la ampliación.

En otras palabras, se trata de acelerar el indudable impulso dado al diálogo durante la presidencia belga cuyo mandato, como ha reconocido en numerosas ocasiones el secretario de Estado para la CEE, Raimundo Bassols, ha sido sumamente beneficioso para las aspiraciones españolas.

En el plano técnico se han conseguido resultados y la reunión a nivel ministerial tendrá lugar el próximo día 21.

## ARGENTINA

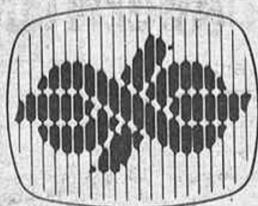
## Detalles del viaje pontificio

El Papa Juan Pablo II, se reunirá con el presidente Galtieri durante su visita a Argentina y no se trasladará a las islas Malvinas, informó el enviado pontificio cardenal, Paul Marcinkus.

El emisario del Vaticano mantuvo una prolongada reunión de casi tres horas con el jefe de ceremonia de la casa de gobierno, comodoro Francisco Constantino, para ultimar detalles del programa que realizará el Papa y cuestiones referentes a la seguridad del Pontífice.

El Papa Juan Pablo II, será cumplimentado por el ministro de Asuntos Exteriores brasileño, Ramiro Saraiva Guerreiro, cuando haga escala la madrugada del viernes en Río de Janeiro, camino de Buenos Aires.

Juan Pablo II descansará en el aeropuerto de «Galeao» durante unos cuarenta minutos, antes de proseguir su viaje a la república argentina.



# VideoClub UCEL

PRESENTA:



Hágase socio de nuestro video club por una módica cantidad mensual y canjee su película cuantas veces quiera —hasta 365 veces al año—, completamente gratis. Venga a cualquiera de nuestras tiendas VideoClub UCEL y con mucho gusto le informaremos. Seguro que le interesará lo que le digamos. Incluso si ya tiene una película de otro VideoClub, le encontraremos una solución ventajosa para usted.

## El mayor VideoClub de España

El VideoClub UCEL, puede jactarse de ser el mayor y el más completo VideoClub de España. El número de sus títulos, la cantidad de sus películas originales, su calidad de impresión garantizada y las innegables ventajas que significa pertenecer al VideoClub UCEL, lo convierten para los amantes del video en una verdadera necesidad. Analicelo con nosotros y se convencerá.

## Todas las novedades del mercado

VideoClub UCEL, siempre en estrecho contacto con todas las distribuidoras, tiene todos los títulos editados en España, incorporando constantemente todas las novedades que van saliendo en el mercado. Así nuestros clientes están al día y pueden ver... "lo último", recién salido, gracias a VideoClub UCEL.

## 17.000 películas en constante rotación.

Uno de los grandes problemas que arrastran la mayoría de los VideoClubs de España es su falta de películas. Con la pequeña cantidad de películas que poseen, pronto los socios no tienen donde elegir. Se les agota el repertorio. En el VideoClub UCEL no existe ese problema. Porque VideoClub UCEL tiene en permanente rotación más de ¡DIECISIETE MIL PELICULAS!, lo que permite que los socios tengan películas nuevas. (Un socio necesitaría tres años, visionando una película cada día, para ver todas las películas del catálogo actual del VideoClub UCEL)



## Más de 1.500 títulos

Es decir, la totalidad de los títulos que hoy por hoy están en el mercado del video. Sin faltar ninguno. Desde "Ciudadano Kane" con Orson Wells, hasta "El espíritu de la colmena" de Víctor Erice. Dibujos animados, aventuras, humor, erotismo y un largo etcétera de posibilidades completan el amplísimo abanico de títulos que VideoClub UCEL pone a su disposición.



## Todos los sistemas de video

En nuestra cadena de establecimientos UCEL encontrará asimismo todos los aparatos de video y todos los sistemas que hay en el mercado. VHS, Beta, 2.000 e incluso el portátil CVC. Nuestro servicio de asesoramiento especializado le prestará su ayuda para que pueda encontrar el video que más se adapte a su gusto y posibilidades.

## Todas las marcas

En las tiendas del VideoClub UCEL, están las más importantes marcas de video

En VHS disponemos de PANASONIC, SHARP, TELEFUNKEN, JVC, THOMSON Y SABA, en BETA, las marcas SANYO, EMERSON, ZENITH, SONY y KOLSTER y en el sistema 2.000: PHILIPS, GRUNDIG, e ITT, y todos los videos con ¡3 AÑOS DE GARANTIA!

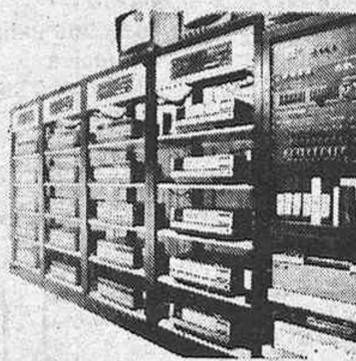
## Servicios especiales VideoClub UCEL.

¿Usted tiene películas Super 8? Nosotros se las pasamos a video y así las tendrá siempre a mano, como nuevas.

Y si quiere recordar para siempre una fecha especial de su vida, llame a VideoClub UCEL y un equipo de expertos se lo filmará en video.

Tenemos también estuches-libro para que usted pueda archivar y clasificar sus grabaciones. Cables para conexiones, etc.

Como puede comprobar VideoClub UCEL es mucho más que una cadena de tiendas. Es una completa organización especializada en todo lo referente al apasionante mundo del video.



## Más de doscientos establecimientos VideoClub UCEL.

En VideoClub UCEL somos más de doscientos centros de expertos en video a su disposición con trato humano, de amigo. Somos muchos para darle mejor servicio. Seguro que a la vuelta de la esquina de su propia casa hay un establecimiento de la cadena VideoClub UCEL.

- **ALMACENES AVENIDA**  
Herrero, 12
- **COMERCIAL QUINTANA**  
Navarra, 83
- **TELECASA**  
En Medio, 90
- **ANDREA CUMBA**  
Gravina, 3
- **CASA GASCO**  
En Medio, 65 y 67
- **ELECTRODOMESTICOS ANDREU**  
Padre Tosca, 14
- **ELECTRODOMESTICOS BATISTA**  
Martin Alonso, 14
- **ELECTROD. LAMPARAS BARTOLL**  
Vera, 7
- **ELECTRODOMESTICOS ORTIZ**  
Arrufat Alonso, 11
- **ELECTRODOMESTICOS ZAYMA**  
Arrufat Alonso, 13
- **ELECTRODOMESTICOS VTE. SANCHIS**  
Navarra, 2
- **RICARDO CARO**  
Mayor, 30
- **AGUSTIN SIERRA**  
Navarra, 78
- **VICENTE CUMBA**  
Canalejas, 63
- **CRISTOBAL AGUILAR**  
Avda. Generalísimo, 22  
**ALCORA**
- **AUDIO-COLOR**  
Avda. José Ortín, 15  
**ALMAZORA**
- **JOAQUIN ARENOS**  
Avda. Generalísimo, 47  
**ALMAZORA**
- **ELECTRODOMESTICOS BALLESTER**  
César Cataldo, 5  
**BENICARLO**
- **ELECTRODOMESTICOS ESTEBAN**  
José Iturbi, 20  
**BURRIANA**
- **AMANDO MILLA**  
Avda. José Antonio, 87  
**ONDA**
- **ELECTRODOMESTICOS D. HIDALGO**  
Mayor San Jaime, 19  
**VILLARREAL**
- **ELECTRODOMESTICOS BELTRAN**  
Mayor, 25  
**VINAROS**

### PETICION DE CATALOGO GRATIS

(A enviar en sobre cerrado a VIDEOCLUB UCEL. Apartado de correos 17. Chirivella - Valencia).

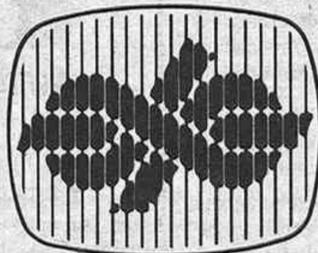
Si deseo recibir GRATIS el catálogo del VIDEOCLUB UCEL con más de 1.500 títulos de video películas.

Para atender los gastos de administración y envío del catálogo, acompaña 60 Ptas. en sellos nuevos de Correos.

Ya poseo equipo de video marca .....  
 No poseo equipo de video. Deseo información sobre video en mi domicilio.

Nombre .....  
Domicilio .....  
Población .....  
Provincia ..... D.P. ....  
Profesión ..... Teléfono .....

Firma: \_\_\_\_\_



# VideoClub UCEL

La mayor Videoteca jamás filmada.



## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid


**Banco Atlántico**  
 Fundado en 1901

## BANCOS COMERCIALES

Banco Atlántico	227,00
Banco de Bilbao	355,00
Banco Central	340,00
Banesto	341,00
B. Exterior	306,00
B. General	225,00
B. Hispano	316,00
B. Ibérico	-
B. López Quesada	-
B. Popular	336,00
B. Santander	259,00
B. Valencia	368,00
B. Vizcaya	250,00
B. Zaragozano	-
<b>B. INDUSTRIALES</b>	
Bankinter	-
Bankuni6n	151,00
B. Finanzas	-
B. Fomento	-
B. Granada	-
B. Indus. Cataluña	-
B. Noroeste	-
B. Occidental	-
B. Urquijo	-
<b>ELECTRICIDAD</b>	
Catalana de Gas	-
Fecsa Peq.	64,00
Fenosa	5,00
Hca. Cantábrico	55,00
Hca. Española	60,00
Hca. Cataluña	50,25
Iberduero	113,00
Nansa	56,00
Sevillana	-
Unión Eléctrica	-
Electra de Viesgo	265,75
Reunidas Zaragoza	58,75
<b>ALIMENTACION</b>	
El Aguila	36,75
Gral. Azucarera	-
Ebro	-
Koipe	-
Viñedos Españoles	-
<b>COMERCIO</b>	
C.I.C.	-
Finanzauto	125,00
Galerías	34,00
SAF	-
Finan. y Servicios	-
<b>CEMENTOS</b>	
Asland	127,50
Alba	227,00
Portland Valderriv.	-
Valenciana Cements.	-
Cristalerías	110,00
<b>CONSTRUCCION</b>	
Dragados	135,00
Encinar	-
Vallehermoso	76,00
<b>INMOBILIARIAS Y URB.</b>	
Bami	-
I. Metropolitana	100,50
I. Simane	-
Urb. Metro	-
Urbis	12,25

## PAPELERAS

Papeleras Reunidas	11,00
Sarri6	-
Torras H.	-
<b>INVERSION MOBILIAR.</b>	
Cartinbao	-
Cartisa	64,00
Española de Inver.	-
Fibansa	64,00
Gral. Inversiones	-
Hispanersa	-
Insa	215,00
Popularinsa	-
Vamosa	-
<b>MONOPOLIOS</b>	
CAMPSA	212,00
Tabacalera	105,00
<b>NAVEGACION</b>	
Pebsa	-
Transmediterránea	-
<b>QUIMICAS</b>	
E.I.A.S.A.	-
C.E.P.S.A.	37,00
Cros	-
Explosivos	26,00
Hidro-Nitro	23,25
Petroliber	-
Sniace	20,00
<b>MINERAS</b>	
Guindos	100,00
Ponferrada	-
Sierra Menera	-
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>	
Altos Hornos	10,00
Auxiliar FF.CC.	-
Babcock	-
Echevarria	-
Esp. Zinc	260,00
Duro Felguera	-
Macosa	56,00
Nueva Montaña	-
Olarra	-
Tubacex	-
Astilleros Españoles	-
<b>AUTOMOVILES</b>	
Citroen	90,00
Fasa	-
Femsa	-
Motor Ibérica	-
Seat	32,00
Santa Ana	16,00
<b>SEGUROS</b>	
Fénix	344,00
<b>VARIOS</b>	
Corp. Ind. Bancobao	-
Telefónica	11,00
<b>DERECHOS SUSCRIPCION</b>	

## La Bolsa

## Retraimiento

## Madrid

En la jornada de ayer miércoles, la bolsa se manifestó con signo de retroceso, que se ha hecho más patente en el corro eléctrico.

Con bajas más profundas y extendidas, solamente hubo notas aisladas en algunos departamentos, con pequeños avances de alguna significación.

Esta tónica se vio reflejada en el índice general, con otro descenso, aunque sin perder la par. El papel siguió presionando en el grupo bancario. Solamente ofrecieron alzas en sus índices parciales, alimentación más 0,94, monopolios más 0,43 e inversión más 0,08.

De un total de 168 valores contratados en renta variable, 29 suben, 40 bajan y 99 no varían.

## Barcelona

En la sesión de ayer la oferta presionó con mayor insistencia, principalmente en los primeros corros en los que el dinero se mostraba más retraído. Pero a partir del grupo químico ha cedido la insistencia del papel negociándose en un ambiente de mayor resistencia.

Por sectores, siderometalúrgicos, servicios, varios, cementos, construcciones, inmobiliarias y eléctricas se han anotado los mayores retrocesos de la jornada, ante la insistencia de las órdenes vendedoras.

Químicas, bancos comerciales e industriales, registran retrocesos más moderados al mostrarse menos insistente el papel y observar la demanda una mejor disposición a cambios sensiblemente más bajos.

Textiles, papeleras y monopolios corrieron con un discreto balance positivo, apoyado en la ganancia de medio punto de la Telefónica.

En total se han contratado 135 clases de acciones de las que 16 suben, 40 bajan y 79 no varían. El índice general ponderado cede 77 centésimas y se sitúa a 100,69 y en base 1-1-63, pierde 99 y cierra a 129,36.

## Bilbao

Frente a las dudas y el cierto nerviosismo que estuvieron pre-

sentes en la sesión de apertura semanal, la sesión de ayer discurre por cauces más tranquilos, a veces hasta aburridos, en función de una notable reducción del volumen de operaciones.

Este hecho ha dado lugar a una jornada bursátil exenta de sobresalto y con vocación de consistencia. No obstante el corro eléctrico ha seguido presionado por el papel, que si bien no ha adquirido proporciones alarmantes, sí tenía volúmenes mucho más abultados que la débil demanda que concurría.

En bancos, abundarán las repeticiones, en el grupo siderúrgico predominaron los recortes de Tubacex, que baja seis enteros, y Olarra que pierde dos. En químicas apenas hay nada más destacable que las pérdidas de dos en petróleos y 0,75 en Explosivos. Cierre equilibrado.

## Valencia

En la segunda jornada bursátil de la semana, que se interrumpe por la festividad del jueves, el mercado prosiguió su línea mayoritariamente vendedora, claramente visible el martes, si bien hay algunos destellos compradores que intentan compensar el deterioro.

La jornada así, resulta ser de equilibrio, con 48 valores cotizados de los que repiten una mayoría, 31, mientras que suben ocho y bajan nueve.

La electricidad sigue con mayoría de ventas. Hay cuatro valores que pierden un entero o uno y medio, mientras Iberduero se limita a repetir. Petróleos cotiza a 85 después de haber pagado dividendos.

Hay repeticiones en Asland y Valenciana de Cementos, pérdida de uno en Explosivos y equilibrio en el comercio. Telefónica, sin embargo, mejora tres cuartos, al regresar a su posición de 70,5.

En la banca aparece algún dinero, especialmente en Santander, que mejora siete enteros y tira con fuerza del índice. También Banesto ha mejorado, aunque sólo un entero. Central y Fomento, sin embargo, tienen pérdidas.

Hay mayoría de repeticiones en la inversión mobiliaria, aunque con diversas ganancias.

En el mercado de letras se negoció bien. De 69 efectos salidos a subasta por 55,75 millones se toman 42, por 34,25 millones.

## CEMONSA, S.A.

Por acuerdo del Consejo de Administración, adoptado en su reunión del día 25 de Mayo, se convoca Junta General Ordinaria de accionistas a celebrar en primera convocatoria a las diecisiete horas del día 29 de Junio del presente año y en segunda convocatoria, a la misma hora el día siguiente 30, en el edificio administrativo de la Compañía, con el siguiente orden del día:

- 1.-Lectura y aprobación si procede del Acta de la Junta anterior.
- 2.-Examen y aprobación si procede del Balance y Cuenta de Resultados del ejercicio 1981.
- 3.-Nombramiento de accionistas censores de cuentas.
- 4.-Ruego y preguntas.

Nules a 3 de Junio de 1982

El Presidente del Consejo  
de Administración

MEDITERRANEO es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica  
sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad. Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B. Madrid 16



Dolores, 20 - BENICASIM

MUY PRONTO  
NOS  
CONOCERA

★ ★ ★

PROXIMA  
INAUGURACION

# LA BELLA HEREDERA

## la careta - EPISODIO IV



Guión: Manuel Yáñez

Dibujos: Carlos Santos

RESUMEN DE LO PUBLICADO: Miguel Sarmiento y sus cómicos llegan a Aranjuez, y a su primera representación en un teatro cerrado sólo asisten dos espectadores. Las gentes ya tienen suficientes con el espectáculo que se ofrece en las calles, y con los comentarios políticos que se cuecen por todas partes.



4.—La joven descubrió sus verdes pupilas, su frente acusó un leve temor y su respiración se hizo más agitada bajo la diestra de «La Careta», que continuaba tapándole la boca. «No sé si usted ha oído hablar de mí. Sólo le diré que no soy un delincuente. ¿Por qué la tienen prisionera? Cierre los ojos dos veces si está dispuesta a contestarme». Ella hizo lo indicado y, después, respondió: «Mis tíos pretenden encerrarme en un convento... Por favor, es mejor que vaya a entrevistarse con Moisés Bermejo, en el 8 de la Calle Mayor de Madrid. Es el pasante de don Ricardo Torrijos, el notario. ¡Ayúdeme, se lo suplico!».



5.—«La Careta» abandonó la habitación llevándose un camafeo de la joven, teniendo que esconderse antes tras unos cortinajes, debido a que el ama se despertó sobresaltada. «Nada temáis, querida Gregoria. Ya sabéis que a veces hablo dormida», le tranquilizó Escolástica, la hermosa. Más tarde, Miguel Sarmiento debió apagar el deseo de sus cómicos de abandonar Aranjuez: «¿Es que no despierta vuestra curiosidad conocer qué va a suceder con todo este enjambre de zánganos? Permaneceremos aquí hasta que los Reyes marchen a Andalucía». Solucionado el problema partió en dirección a Madrid, montado en su mejor caballo.



6.—La notaría de don Ricardo Torrijos parecía un palacio. Miguel Sarmiento logró entrevistarse con el joven Moisés Bermejo, simulando que deseaba redactar testamento. En el momento que los dos se encontraron solos, el cómico se agachó con actitud de sorpresa, recogió algo del suelo y se lo entregó al elegante muchacho: «Supongo que este camafeo se le ha caído a usted, amigo mío». La infantil añagaza sirvió para provocar un rubor intenso, una expresión de desconfianza y una balbuceante pregunta: «¿Quién le manda... realmente?». La respuesta fue concisa: «Escolástica, prisionera en Aranjuez». (Continuará)

### SOPA DE LETRAS

B	O	D	Y	O	R	C	O	R	N
R	T	R	U	C	O	S	I	E	R
E	U	U	U	N	A	P	G	A	P
D	M	L	E	P	A	N	T	O	S
A	B	I	A	V	I	S	A	D	O
S	A	N	I	L	E	V	A	R	G
A	R	A	D	O	R	A	C	I	A
S	I	R	A	C	U	S	A	N	O
P	O	G	R	U	B	I	R	F	A
N	I	T	N	I	U	Q	N	A	S

En el recuadro se encuentran los nombres de once batallas famosas de la Edad Moderna, en las que intervinieron tropas españolas. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

### SOLUCIONES

**AL CRUCIGRAMA:**  
 HORIZONTALES.-1: Vocal. Joyas.-2: Oveja. Asola.-3: Teja. T. Agar.-4: Ara. Ver. Aba.-5: No. Cines. En.-6: Varegos.-7: Ar. Radas. Ca.-8: Tul. Sor. Set.-9: Amad. R. Casi.-10: Jotas. V. Aral.-11: Orate. Amara.  
 VERTICALES.-1: Volán. Atajo.-2: Overo. Rumor.-3: Ceja. V. Lata.-4: Aja. Car. Dar.-5: La. Vtras. Sé.-6: Tenedor.-7: Ja. Regar. Va.-8: Osa. Sos. Cam.-9: Yoga. S. Sara.-10: Alabe. Cesar.-11: Sarán. Atla.

**A LOS JEROGLIFICOS**  
 Entre bastidores (entre b-as, ti; do; re, s).  
 Lo robó Tadeo (lo; robot; a, de, o).  
 Te acuestas tarde (te a cuestas; t arde).

**AL LABERINTO DE LETRAS**  
 Breda, Dunas, Friburgo, Gravelinas, Lepanto, Nordlingen, Otumba, Pavia, Rocroy, San Quintín y Siracusa.



### CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1						♠					
2						♠					
3					♠		♠				
4				♠				♠			
5				♠					♠		
6	♠	♠								♠	♠
7				♠						♠	
8				♠						♠	
9					♠			♠			
10						♠					
11							♠				

**HORIZONTALES.**- 1: Miembro de una junta directiva. Objetos de metal precioso.- 2: Hembra del carnero. Arrasa, destruye.- 3: Sombrero de los eclesiásticos. Consonante. Esclava egipcia de quien Abraham tuvo a Ismael.- 4: Labra la tierra. Mirar. Manto de los beduinos.- 5: Negación. Salas de proyección cinematográfica. Preposición.- 6: Vikingos escandinavos.- 7: Terminación verbal. Bahías, ensenadas, Símbolo químico del calcio.- 8: Tejido sutil de mallas. Hermana, religiosa. Hijo de Adán y Eva.- 9: Quered, desead. Consonante. Cerca, aproximadamente.- 10: Bailes populares aragoneses. Vara muy larga.- 11: Rezaré. Se posa en el agua un hidroavión.

**VERTICALES.**- 1: Personaje mitológico de Méjico. Camino más corto que el principal.- 2: Dícese del animal de color dorado. Ruido sordo y confuso.- 3: Parte superior del ojo. Consonante. Dilatada.- 4: Quita el brillo. Extremo inferior y más grueso de la antena. Entregar.- 5: Nota musical. Cambias de rumbo la nave. Conozco.- 6: Utensilio para comer.- 7: Matricula española. Echar agua a las plantas. Acude.- 8: Se atreve. Llamada internacional de auxilio. Hijo de Noe.- 9: Sistema filosófico ascético hindú. Consonante. Esposa de Abraham y madre de Isaac.- 10: Elogie. Dejar de hacer.- 11: Cesto de madera de castaño. Famoso rey de los hunos.

### JEROGLIFICOS



¿Dónde estaban hablando?.



¿Se sabe ya quién lo hizo?.



¿Por qué tendré tan mala cara?.

## Cartelera

**ASTORIA.**— (Tel. 215956). 4,30, 7,30 y 10,30. SEX WORLD. (EL MUNDO FUTURO DEL SEXO). (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

**AVENIDA.**— (Tel. 223224). 4,30, 7,30 y 10,30. EL LARGO VIERNES SANTO. Mayores 18 años.

**GOYA.**— (Tel. 210221). 4,30, 7,30 y 10,30. BUCEADORES SUICIDAS. Tolerado menores.

**RIALTO.**— (Tel. 224296). 4,30, 7,30 y 10,30. LA HISTORIA DE UN HOMBRE RIDICULO. Mayores 16 años.

**SABOYA.**— (Tel. 214619). 4,30, 7,30 y 10,30. TRIBUTO. Mayores 14 años.

**CINE AZUL.**— Tel. 213499. Hoy 4,30, 7,30. UN GATO DEL F. B. I. y 10,30. FUGA DE NOHE. A. todos los públicos.

**CONDAL 2.**— 4,30, 7,30 y 10,30. Segunda semana. HEAVY METAL. Mayores 16 años.

**REX.**— 4,30, 7,30 y 10,30. FURIOSAMENTE ENAMORADO. Tolerado menores.

**VICIANA.**— Burriana. 4,15. SAN FRANCISCO. Todos públicos. 7,15 y 10,30. ¡QUE GOZADA DE DIVORCIO. Mayores 18 años.

**CONDAL.**—Villarreal. 3 tarde. LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS POR EL GATO CON BOTAS y EXCALIBUR, 7 15 y 10.30 EXCALIBUR.

**BAHIA.**— Villarreal. 3 tarde AGENTE DOBLE y ENCUENTROS EN LA GALAXIA. Todos públicos. 7 tarde continua: LA BODA DEL SR. CURA y MATANDO SOFISTICADAMENTE. Mayores 18 años.

**CINE IDEAL.**— Onda. Hoy funciones de tarde y noche en programa doble. 1.ª: EL ODIOS DE LOS MCGUIRE. A. mayores 14 años. 2.ª «CALIFORNIA SUITE. A. mayores 14 años. Por la noche: CALIFORNIA SUITE. A. mayores 14 años.

**TEATRO PAYA.**— Burriana. Hoy función 4,15 tarde. TOD Y TOBY. De Walt Disney. A. todos los públicos. En funciones 7,15 tarde y 10,30. LA FUGA DE SEGOVIA. A. mayores 18 años.

**DISCOTECA DESIREE.**— Abierta todos los días tarde y noche. Castellón.

**PUB L'IRLANDES.**— Actuaciones en directo. Paseo Marítimo. Grao Castellón.

**CASINO MONTE PICAYO.**— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

## Programa de radio

## RADIO CASTELLON SER

6.30 Despierte con música.—7 Boletín informativo.—7.03 Pentagrama de la mañana.—7.30 Desayuno de trabajo.—8.45 Actualidad Matinal Castellón.—9 Boletín informativo.—9.03 Cante flamenco.—9.30 HiperAma.—9.45 La saga de Los Porretas.—10 Boletín informativo.—10.03 Matinal musical.—10.25 El intérprete del día.—10.30 Disco Club.—11 Boletín informativo.—11.15 Hits internacionales.—11.20 MMúsica de Hispano-América.—12.00 Boletín informativo.—12.15 Servicio meteorológico de Levante.—12.16 Estrellas musicales.—12.30 Notas deportivas.—12.40 Disco flash.—12.55 Hierbas salvajes.—13 Boletín informativo.—13.15 A todo ritmo.—13.30 Campo deportivo.—14 Actualidad 14 horas.—14.30 La SER informa.—14.45 La voz de...—15 Ayer y hoy.—15.30 Información Regional.—14.45 Canta para UD.—16 Boletín informativo.—16.03 Ley de divorcio. Novela de Charo Sánchez del Arco. (Cap. 9.ª).—17 Boletín informativo.—17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.—18 Boletín informativo.—18.03 Protagonista la música.—18.30 Pequeño musical.—19 Boletín informativo.—19.08 Los mejores.—19.45 La renta.—20 Informativo de las ocho.—20.30 En punta.—20.45 Resumen informativo local.—21 Figuras de la música moderna.—21.30 Ráfagas deportivas, por Chenchó.—22 La SER informa.—22.10 La noche es joven.—23 Superventas.—23.30 Hora XXV.—1 Buenas noches Dr. Cabeza.—1.30 Medianoche.—2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.

## RADIO CADENA ESPAÑOLA EMISORA EN CASTELLON ONDA MEDIA Y F. MODULADA

MATINAL.—7,58 Sintonía y apertura.—8 Buenos días con música.—9 Joyería relojera Norgui.—9,05 Agenda femenina.—

9,10 Música para la mañana de un día de fiesta.—11,55 Notas locales: Cartelera y farmacias.

MEDIODIA.—12 Mundial Cultural Juvenil.—13 Mediodía musical.—13.30 Selecciones.

SOBREMESA.—14 Penalty: Primera edición. Audición deportiva.—14.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—15 Ritmos, canciones y melodías.—16.30 Defensa del consumidor. Con tratamientos de temas que afectan a los intereses económicos, sanitarios y de seguridad de los consumidores españoles.

TARDE.—17 Hora punta. Un programa donde nada será imposible. Por Luis del Olmo.—18 Consultorio de Elena Francis.—18.30 Musical de tarde.—19 La Constitución.

NOCHE.—20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—20.30 Radio Cadena Musical. Tratamiento de la música rock, pop; novedades, concursos y entrevistas.—21.30 Coplas.—21.45 Centenario de Santa Teresa.—22 Tiempo de deporte. Programa regional deportivo.—23 Radio Cadena Deportes. Con la actualidad deportiva nacional.—24 Cierre de emisión.

## RADIO POPULAR (C.O.P.E.)

EMISIONES EN ONDA MEDIA: 7.30 Apertura; 7.32 Primera hora; 8.40 Día de fiesta, espacio de orientación religiosa; 9 Transmisión de la Santa Misa; 9.30 Musical; 12 Cristal Musical; 14.30 Día, informativo en cadena; 15 Tarde de fiesta; 18.30 Belleza y moda; 21 Rezo del Santo Rosario; 22 Popular musical; 23.30 Goles; 00.30 Informativo; 1 Fin de emisión.

FRECUENCIA MODULADA Y SONIDO ESTEREOFONICO: 10 Apertura; 10.01 Popular música; 11 Popular-2; 15 Popular Puro plástico; 18 Popular sonidos; 22 Popular musical; 23.35 Popular selección; 24 Fin de emisión.

El 12 de junio, sábado, en UHF

## «Estas no son las noticias de las nueve»

El día 12 de junio, sábado, a las nueve de la noche, estará en pantalla, en UHF, un programa correspondiente a la serie «Estas no son las noticias de las nueve». Este espacio, que ya se emitió en TVE, en julio de 1981, es una recopilación de los mejores momentos de la serie, y fue galardonado con la Rosa de Plata en el Festival Internacional de Montreux de 1980, elegido «Programa del Año» y premiado con el Emmy en Nueva York, en 1980.

«Estas no son las noticias de las nueve» es un programa de humor, compuesto por varios «sketchs» y actuaciones musicales, en el que se parodia el telediario de la BBC 1. Se hicieron tres series de este programa, que se emitía a las nueve de la noche en la BBC 2, al mismo tiempo que la BBC 1 daba su «Telediario».

La serie, que comenzó en Otoño de 1979, no se emite en la actualidad, pero se repone cada cierto tiempo, como es costumbre en la BBC.

Cuando la serie apareció por primera vez en las pantallas de la BBC 2, su impacto fue inmediato. En poco tiempo se convirtió en la comedia más comentada de la televisión británica, consiguiendo poco después un gran número de ardientes partidarios.

«Estas no son las noticias de las nueve» puede describirse como un repaso a los temas de actualidad, mezclando filmaciones y material de archivo, monólogos, gráficos y música, en un «pot-pourri» de «gags» y «sketchs» que se refieren a la gente, acontecimientos e imágenes de actualidad.

## Los protagonistas

Los actores hijos de la serie son Rowan Atkinson, Pamela Stephenson, Mel Smith y Griff Rhys Jones, un gran equipo de jóvenes intérpretes, antes casi desconocidos y ahora importantes figuras, a través de su trabajo en el programa.

Los cuatro colaboran regularmente en la elaboración de los guiones, así como los dos productores de la serie, John Lloyd y Sena Hardie, más un gran número de guionistas «freelance». El formato del programa es muy flexible, y realmente debe serlo, ya que se trata de un repaso a los sucesos del momento, lo que hace necesaria la inclusión, a veces en el último minuto, de algunos elementos nuevos, aunque muchas veces el programa ya esté casi finalizado. El director es Bob Wilson.

La BBC ha producido un libro y un disco basados en esta serie, que

ha conseguido a lo largo de su emisión importantes premios.

## Durante los mundiales se suspenden tres emisiones de «Dallas»

Con motivo de la celebración de los Mundiales, y debido a la retransmisión de los partidos de Fútbol, TVE tiene previsto suspender tres emisiones de «Dallas». Los días en que la serie no estará en pantalla serán: martes 15 de junio, martes 22 de junio y martes 29 de junio. A partir del 6 de julio, «Dallas» volverá a su lugar habitual, los martes por la noche, tras este paréntesis de tres semanas.



## Televisión

## JUEVES, 10 Primera Cadena

10.45 Carta de ajuste  
10.59 Apertura y presentación  
11.00 Santa Misa  
12.00 Concierto  
14.30 Plaza Mayor. Habitual programa regional de la zona centro, que en esta ocasión ofrecerá reportajes de la actualidad elaborados por todos los centros regionales de España

15.00 Tele 1

15.35 En tiempo de sobremesa. «España, sin ir más lejos»

16.05 Largometraje. «Ganaderos de Australia». Dirección y guión: Larry Watt. Intérpretes: Chips Rafferty, John Heyward, Daphne Campbell, Peter Pagan, John Fegan. Durante la Segunda Guerra Mundial —exactamente en 1942— los japoneses avanzan desde Singapur hacia el Norte de Australia. Con una población de sólo cinco mil blancos, el inmenso territorio australiano es el de mayor producción ganadera del mundo. Para que no caigan en manos del enemigo, se origina un movimiento migratorio de los grandes rebaños hacia el Sur, que no ha tenido igual a lo largo de toda la historia. Uno de estos rebaños —el que gobernaba el legendario Dam McCarthy— resume y explica la peripecia que significó la andadura de todos ellos

17.40 Documental. Hay cierto tipo de deportes en los que la llamada «línea de caída» tiene vital importancia. El esquí, el surfing o el monopatín son ejemplos en los que la búsqueda de la línea correcta de deslizamiento es la meta de estos deportes en los que también el equilibrio juega un papel decisivo

18.30 Dibujos animados

19.00 Dabadabada

20.00 Arte de vivir. Dirección: Miguel Angel Gozalo. Realización: Luis Calvo Teixeira. Presentación: Victoria Prego. Programa de contenidos culturales, con proyección internacional y nacional, en el que se intenta una aproximación a la cultura en su vertiente cotidiana, como un bien que hay que difundir, defender y compartir

21.00 Telediario

21.35 Los gozos y las sombras. «Capítulos 12 y 13». Original de Gonzalo Torrente Ballester. Guión: Jesús Navascues. Director: Rafael Moreno Alba. Intérpretes: Clara: Charo López; Cayetano: Carlos Larrañaga; Paquito: Manuel Galiana; Don Baldomero: Rafael Alonso; Rosario: Rosalía Dans; Don Lino: José María Caffarel; Fray Eugenio: Eduardo Fajardo; Germaine: Carmen Roldán; Inés: Isabel Mestres. Aconsejada por fray Eugenio, Germaine va al pazo de Carlos para ver la forma de arreglar lo de la testamentaría. Carlos, que sabe bien las intenciones de Germaine, le hace una generosa oferta que ésta acepta marchando a París. Cayetano, al verse ofendido, siente la necesidad de humillar a su vez a un «Churruchao» y se dedica a Clara, a la que cree fácilmente conquistable. Pero Clara es dura de pelar, le hace frente y consigue que Cayetano llegue a enamorarse de ella. Carlos va a la tienda de Clara para recoger el equipaje de Juan Aldán. Al verle, Clara, siente que todavía le sigue amando y en la primera ocasión que tiene se lo plantea a Cayetano, rompiendo con ello sus relaciones. Carlos y Juan

viven refugiados en la casa de Carlos, lejos del pueblo. Cayetano es otra vez el amo. Pero uno de los personajes del Casino, que ha sido elegido diputado, le ofende una noche a propósito de Clara, lo que conduce a Cayetano a entrar en su casa y violarla; Carlos y Juan salen en su defensa y Cayetano los vence a los dos. Al fin, Clara y Carlos quedan solos; y él, por una vez, decide marcharse con ella

23.35 Última edición. Programa informativo

23.50 Despedida y cierre

## Segunda Cadena

19.30 Carta de ajuste

19.43 Apertura y presentación.

19.45 Redacción Abierta

20.00 Dentro del laberinto. «Shadrach». Guión: Bob Baker. Intérpretes: Roon Moody, Pamela Salem, Simon Beal, Simon Henderson, Lisa Turner, Tony Wright. En lo más profundo de las alcantarillas del Londres victoriano, cerca de la famosa torre, Terry, Helen y Phil se encuentran con un curioso personaje. Responde al nombre de T.J. Shadrach y por su porte y vestimenta representa a un célebre individuo que ha hecho las delicias de todos aquellos que se han dedicado a la investigación policíaca

20.30 Zarabanda

21.45 Redacción Abierta

21.50 Cine-Club. Ciclo: «Lo que usted no ha visto de Gene Kelly». Durante la proyección de la película les ofreceremos «Redacción Abierta»

23.45 Despedida y cierre

## SU FELICIDAD LE ESPERA EN LAS VILLAS DE BENICASIM

APARTAMENTOS TODOS STANDINGS

FACILIDADES 10 AÑOS

VISITA PISO MUESTRA AMUEBLADO

INCLUSO SABADOS Y DOMINGOS

EN BENICASIM:

GRAN AVENIDA, 5. Tel. 302199 215066

EN CASTELLON:

ENMEDIO, 9y11-4. Tel. 215066



Una opinión a la hora de elegir un filme

# PROGRAMACION ENTRETENIDA EN LAS SALAS CASTELLONENSES

De entretenida puede calificarse la programación cinematográfica castellonense de la semana. A la actualidad generalizada de los filmes que se proyectan hay que sumar la calidad de algunos de ellos. Es de agradecer a los propietarios de las salas el esfuerzo que, sin duda, supone el ofrecer una programación en línea con la que se está dando en las principales ciudades españolas. Y más, cuando la respuesta del público no siempre responde a ese esfuerzo, pasando algunos filmes casi inadvertidos cuando en lugares como Madrid, Barcelona, Sevilla o Valencia por poner las más populosas, se mantienen en cartel durante varias semanas. Tras esta introducción pasemos al repaso de la cartelera.

## La historia de un hombre ridículo, en el Rialto

Del apreciado Bernardo Bertolucci, el cine Rialto nos ofrece «La historia de un hombre ridículo», con la valiosa interpretación de Ugo Tognazzi en el papel protagonista de Primo Spaggiari, y de Anouk Aimée en el papel de esposa. En el filme se nos cuenta la crisis por la que atraviesa el protagonista, un conservador propietario agrícola, que se siente incapaz de comprender a su hijo, a la novia de éste y a otros personajes de diferente ideología a la suya que aparecen en la historia.

Aunque la calidad del presente filme no llega a la de otros del mismo director como «La estrategia de la araña», «El último tango en París» o «El conformista» por ejemplo, tiene muchos momentos que justifican su visión. Buena fotografía, música y ambientación. El argumento del filme resulta poco convencional para el público en general, molestando incluso la falta de explicaciones que Bertolucci no tiene ningún interés en ofrecer. Los motivos del secuestro del hijo del protagonista no serán puestos en claro en el filme, así como otros detalles argumentales quedarán confusos, con un final como siempre inesperado en las obras de autor.

En algunos momentos el filme resulta pesado, constatándose escenas excesivamente largas, compensadas con los rasgos de

humor y el tono de ironía que son una constante en este autor, italiano.

Estamos, pues, ante un filme difícil que debe verse, pero que hay que reconocer, supone para su comprensión un esfuerzo.

## Tributo, en el Saboya

En el cine Saboya, «Tributo», dirigida por Bob Clark Lemmon. Un hombre, al que se le diagnóstica una grave enfermedad, hace repaso de su vida y aunque se encuentra con que cuenta con numerosos amigos existe una gran laguna en sus relaciones con su único hijo, que le culpa de haberlo abandonado cuando se separó de su mujer. En los tres meses de verano, que su hijo viene a pasar con él, tras dos años sin verse, tratará de ganarse su cariño.

El filme, de procedencia USA, está encuadrado en el género dramático, aunque los diálogos adquieren casi siempre un tono de comedia que se agradece. En los momentos dramáticos del filme se juega muy bien con los sentimientos del espectador que de alguna manera puede llegar a sentirse identificado con el protagonista.

Estamos ante un filme menor que distrae y gustará al público, aunque ni el argumento ni los personajes tienen el peso específico suficiente para darle gran calidad.

Finalmente señalemos que aunque estamos ante un filme dramático el humor hace acto de presencia en la casi totalidad del



Escena de «Un gato del F.B.I.», en el Azul

filme, humor en algunos momentos amargo. Interpretación controvertida de Jack Lemmon, pero dentro de su línea.

## Buceadores suicidas, en el Goya

En el cine Goya se proyecta «Buceadores suicidas», dirigida por Herald Reinl, cine tolerado menores con la clásica historia de tesoro escondido en el fondo del mar entre los restos de una carabela española, que mueve a la aventura a cuatro jóvenes alemanes, deportistas y buenos navegantes, empeñados en recuperarlo. Tras los peligros propios del mar, con tiburones los tentáculos de un enorme pulpo, los jóvenes deberán enfrentarse con otros aventureros que también desean el mencionado tesoro. En tono de telefilme, sin nuevas aportaciones, pero distraído para un público joven.

## Furiosamente enamorado, en el Rex

En el cine Rex, una comedia italiana producida en 1981. «Furiosamente enamorado», de Castellano y Pipolo, cuenta con el atractivo de Adriano Celentano y Ornella Muti como protagonistas. El hace de cuarentón que enamorado de jovencita trata de llamar su atención haciendo mil y una locuras. El presente filme es simplemente para pasar el rato, sin entrar en lógicas vivenciales ni más historias. Adriano Celentano hace de conductor de autobuses y sus miras serán el conseguir el amor de una joven, que por las pistas que se nos dan parece aludirse a Carolina de Mónaco. La historia, increíble en el fondo y en la forma, trata de distraer al público y algunos momentos lo consigue, sobre todo si nos gusta el protagonista. Comedia sin pretensiones.

## Doble programa en el Azul

El cine Azul en sesiones de 4'30

y 7'30 tarde nos ofrece «Un gato del F.B.I.», dirigida por Robert Stevenson e interpretada entre otros por Hayley Mills y Dean Jones. El filme, muy propio para los pequeños, nos cuenta como un gato siamés llamado M.G. (Maldito Gato) recoge la única pista para descubrir el atraco a un banco. El gato, ayudado por Patty (Hayley Mills) que dará parte de la pista conseguida al F.B.I. y contará con la colaboración del agente Zeke Kelso, será la clave para resolver el caso, en el que los atracadores han secuestrado a la cajera que los había identificado. Una producción Walt Disney que gustará a los pequeños, ofreciéndoles un buen rato de sana diversión, según dice la ya frase tópica.

También en el cine Azul, pero en sesión de noche, a las 10'30 horas, otra producción Walt Disney. Se trata de «Fuga de noche», dirigida por Delbert Mann, filme Usa de 1981, protagonizado por John Hurt, Jane Alexander, Glynis O'Connor, Doug McKeon y Beau Bridges, dentro del género de aventuras. Es la historia de dos familias que viven en Alemania Oriental que deciden cruzar el telón de acero en globo, venciendo multitud de dificultades hasta el desenlace final que no desvelamos para no quitar emoción a los posibles espectadores del filme.

Aunque en el filme que nos ocupa existe una tendenciosidad respecto a cómo se vive tras el telón de acero esto se puede perdonar y visionarlo simplemente como un entretenimiento. En este sentido la película gusta, tiene los ingredientes de aventura y suspense que el público busca y que le hace salir satisfecho de una sala cinematográfica. Una buena realización, acompañada de una correcta interpretación hacen que este filme se siga con interés.

## El largo viernes santo, en el Avenida

En el cine Avenida, producida en 1980, de procedencia británica se proyecta «El largo viernes Santo», de John Mackenzie, protagonizada por Bob Hoskins, Helen Mirren, Dave King y Bryan Marshall entre otros. También sale Eddie Constantine en el papel de «Charlie». El tema va de cosa política, en el que el jefe de una banda de delincuentes sufre los ataques de un grupo que resulta ser del IRA. La acción transcurre en Londres, en Viernes Santo y va de mafia contra el IRA. Para los amantes del cine violento, sin entrar en consideraciones políticas.

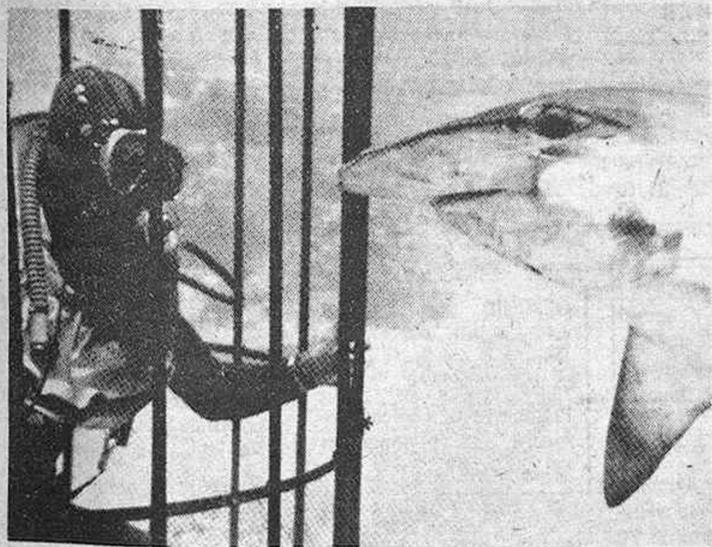
## Sex World, en el Astoria

La película S de la semana, como ya es habitual, se proyecta en el cine Astoria. Sex World (El mundo futuro del sexo), de Anthony Spinelly, nos ofrece lo de siempre en este tipo de cine, aunque lo último se da como lo nunca visto y lo mejor.

## Sigue Heavy Metal, en el Condal-2

En el Condal-2, por segunda semana «Heavy Metal», de Gerald Potterton, que ya comentamos la pasada semana. Digamos simplemente que se trata de un filme de dibujos animados para mayores, en seis episodios, que sigue la tónica de la revista «Metal Hurlant» nacida del mayo francés de 1968. El cómic a la pantalla cinematográfica con música rockera en gran parte del filme. A destacar el episodio del taxista, el primero, que nos recuerda el cine negro pero en plan futurista. Recomendado por lo que representa de novedad en el mundo cinematográfico.

Antonio Sánchez G.



Escena de «Buceadores suicidas», en el Goya

**HIDRAULICA LIMAC**

BOMBAS INDUSTRIAS HABITAT RIEGOS OCIO

PASEO RIBALTA, 26  
Tels. 215044/215055  
CASTELLON

COLON, 99 - Tel. 111998  
SEGORBE

BOMBAS-SANEAMIENTO-TUBERIAS-MATERIAL FONTANERIA

**HE HIDROELECTRICA ESPAÑOLA**

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo viernes, día 11 de junio, en los siguientes centros de transformación y durante periodos comprendidos dentro de los horarios que se indican:

De 10 h. a 12 h.:

- Delicias, Estación, Santa Bárbara (BURRIANA).
- Los de ALQUERIAS NIÑO PERDIDO.
- Playa I y II (ALMAZORA).

De 12 h. a 15 h.:

- San Roque (CALIG).

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

**HOTEL FUENTE EL PRAT**

Reapertura temporal de verano el próximo día 13 del actual

Teléf. 25 LUCENA DEL CID

**El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.**

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**

**CADA PALABRA: 18 Ptas. Mínimo 10 palabras**

**ALQUILERES**

**SE VENDE** o alquila apartamento playa Benicasim. Teléfono 21 52 92.

**COVENSA** ofrece pisos con y sin muebles. Teléfono 21 91 17.

**SE ALQUILAN** almacenes en Almazora. Llamar teléfono 56 10 00.

**ALQUILO** apartamento Playa Pinar, junio, julio. Teléfono 21 21 77 - 23 05 77.

**SE ALQUILA** entresuelo comercial para oficinas. Avda. Casalduch, 36. Teléfono 20 77 00.

**ALQUILO** piso sin muebles. C/ Crevillente, 9. Teléfono 23 05 54.

**ALQUILO** apartamento Benicasim mes de julio. Teléfono 21 22 31.

**SE ALQUILA** piso con ascensor, sin muebles, razón Tel. n.º 22.42.55.

**ALQUILO** Apartamento Benicasim 1.ª línea - Piscina, 1.ª quincena julio o septiembre. 22 03 35.

**ALQUILAMOS** Apartamentos y Bungalows playa de Benicasim. Tel. 30 10 16. Calle Bayer, 41. Benicasim.

**AUTOMOVILES**

**VENDO PEUGEOT 404**, toda prueba 110.000. Tel. 23 41 89. Horas comida.

**AUTOMOVILES** ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

**PARTICULAR** vende Jeep Comando MD matrícula CS-H muy equipado TI. 23 02 11.

**PARTICULAR** vende Renault Alpine matrícula CS-C en perfecto estado TI. 23 02 11.

**COMPRE** su coche recién matriculado a mitad de precio y sin entrada. Automóviles Emiliano. Ronda Mijares, 5.

**VENDO 131** Supermirafiori 1430-CS-9619-G metalizado teléfono 20 69 79 9-10 noche.

**COLOCACIONES**

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

**SE NECESITA** camarera para restaurante. 22 11 26.

**MUCHACHO/MUCHACHA**, maestro/maestra, quieres ser útil grupos humanos necesitados? Granjas, talleres, escuelas, dispensarios. África, América esperan. Escribenos: María Asún Pérez. Paseo Estación, 1, Alcalá Henares (Madrid).

**SE PRECISA** representante introducido en el ramo de la construcción compatible con otros artículos; interesados llamar a se presenten en Trinidad, 80 ó Tel. 21 09 74. Ref. INEM CS-0512-1201.

**NECESITAMOS** vendedores, con furgoneta propia, para trabajar a comisión, vendiendo género alimenticio. Interesados, llamar al Tel.: 20 17 23, los días martes y miércoles de 6 a 8 de la tarde. Ref.: INEM CS-0561-1201.

**SE NECESITA** chica servicio todo el día. Tel. 21 49 89.

**SE NECESITA** chica servicio interna. Mayor 17 años con referencias. Tel. 20 11 21, llamar a partir 13 horas.

**NECESITO** chica servicio interna mayor de 25 años, a ser posible con referencias. Tel. 22 49 28.

**JOVENES** horas libres, campaña Misiones Tercer Mundo. Comisiones pagadas diariamente. Atenderá señora Angeles próximo viernes en cafetería Monterrey, de 10 a 13.

**BRICOLAGE**

**ESPECIALISTAS** en muebles, madera natural y teñida. Bernilux. Sagasta, 25.

**COMPRAS**

**COMPRO** oro, monedas, alhajas, papeletas Monte Piedad, Alvaro paga mejor que nadie. Diariamente. San Pascual, 64 Villarreal.

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

**COMPRAMOS** oro y joyas, nuevas y usadas, altas tasaciones y pago contado. C/ Obispo Climent, 1 - 2.º Entlo. (Esquina C/. Mayor) Tel 23 30 52.

**ENSEÑANZA**

**ACADEMIA** «San Cristóbal» Curso de Verano, clases intensivas Julio y Agosto; profesorado especializado. Reserva de plazas. Tenerías, 30 Tel. 22 57 96.

**BANCA** Caja Ahorros. Ministerios. Preparación permanente. Academia Almi. Tel. 22 49 31.

**ALMNOS** de Magisterio, COU, BUP, solicitud convalidación y en 2 cursos podeis obtener el título de Técnico Especialista en Administración o en Informática de Gestión. Información, Navarra, 118.

**ARTE**, diseño y decoración Escuela Barreira-Izquierdo, alumnos mayores de 14 años. Título Oficial. Reserva plazas Curso 82-83, en Navarra, 118. Tel. 20 02 30.

**ACADEMIA MARTI** oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad, (O.G.C.). Alloza, 29. 21 12 95.

**CLASES** de verano en Castellón y Benicasim. Recuperación para alumnos de COU, BUP, FP, EGB, Idiomas. Reserva de plazas del 15 al 30 de junio, de 6 a 8 tarde en IZQUIERDO. Navarra, 118.

**CENTRO** de Formación Profesional «San Cristóbal» Enseñanza Oficial y Subvencionada Abierta matrícula Curso 1982-83 Administrativo y Puericultura (Jardines de Infancia). Información y reserva de plazas. Tenerías, 30 Tels. 22 57 96 22 30 08. Castellón.

**ALUMNO** 5.º Filología daría clases inglés particulares o academias. Tel. 23 67 37.

**CLASES** particulares matemáticas, física, química, COU. Tel. 20 57 60. Llamar de 1 a 2 laborables.

**HUESPEDES**

**PARTICULAR** desea huéspedes, Avda. Casalduch, 42-1.º Teléfono 20 24 18.

**NAUTICA**

Embarcaciones de ocasión: ARCOA: 680 DC. 2X130 VOLVO. 1.700.000 Ptas.— BOTE TAYLOR de 4,20 M. con motor YAMAHA 15 HP. 180.000 Ptas.— ZODIAC CADET. 35.000 Ptas.— MOTOVELERO 11 m. madera. 5.000.000 Ptas.— SOMO 34. Cirrus. Motor VOLVO 25 Hp. 5.500.000 Ptas.— VELERO 6 m. madera. 450.000 Ptas.— BENLIURE 30. MITSUBISHI. 6.000.000 Ptas.— OROSCO 32. 2X186 FORD DIESEL. 6.000.000 Ptas. Gran mercado de ocasión. Infórmese SECUVIPA, S.L. Avda. Pérez Galdós, 27. Tel. 20 06 22 Castellón.

**SATRA.** Coronado 25, Motor Volvo 25 Hp. equipado. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

**SATRA.** Líder vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.

**SATRA.** Flash Sport-Motor Evinrude. 35 Hp. Arranque electrónico.

**SATRA.** Puma 26 Motor Sole.

**SATRA.** Puma 23 Motor Fuera-borda. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvaeorü Zenicasim.

**MOTOCICLETAS**

**HONDA 125** 4 tiempos. 5 velocidades. Freno disco Silenciosa, mínimo consumo. Desde 6.425 pesetas al mes. Concesionario oficial Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

**VELOMOTORES** Benelli desde 49.000 ptas. Fantic 71.460. Máximas facilidades. Concesionario oficial Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

**GRAN** ocasión Honda C.B-900 F. CS-H. Facilidades. Tel.: 20 73 99.

**ORTOPEDIAS**

**PIERNAS** ortopédicas, collares cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

**TRASPASOS**

**TRASPASO** o vendo Bar Muñoz, Graviña, 13. Grao. Tel. 22.51.32.

**POR NO PODER** atender se traspasa bar en Grao. Tel. 22 30 43.

**VIARIOS**

**CREDITO FAMILIAR** CREDITOS PERSONALES PARA Reformas, compras y gastos especiales. Tramitación rápida cualquier cantidad. Amortización a su comodidad hasta 36 meses. Descuento de letras por venta de pisos, apartamentos, locales, etc. Papel comercial medio y largo plazo. Hipotecas para créditos de mayor cuantía. Información 20 14 00.

**ASUNTO NUEVO** (España) ganará en casa más de 3.000 Ptas. diarias. Escribir apartado 1209 San Sebastián.

**DETECTIVES** CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

**PALLARDO** Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

**PIANO** ocasión 40.000 pesetas. Organos Yamaha con ricos. 46.875 pesetas. Teléfono 21 29 86.

**AFINACION**, preparación de pianos (Luis Aparicio). Profesional. Cualificado. Tel. 96-3662056.

**CARAVANAS** Tauro distribuidor primeras marcas Roller-Moncayo, usadas, procedentes cambio. Exposición Venta Gran Avenida, s/n., junto Camping Tauro. Tel. 30 12 66. Benicasim.

**COSET** somos especialistas en ventas de recambios de electrodomésticos todas marcas. Tanto a profesionales como a particulares. Y todo a precios populares. Reparación de todas marcas con rapidez y garantía. Calle Ronda Mijares, 35. Teléfono 20 18 55.

**VENTAS**

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

**SU VIVIENDA** a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m.². Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

**VENDO** piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes: Teléf. (96) 362 70 95 de Valencia o Teléf: 21 72 19, de Castellón (horas oficina)

**VENDO** parcelas rústicas. Desde 100.000,- Ptas. Facilidades hasta 5 años. Teléf: 20 77 86. Festivos en Ctra. de Alcora, Km. 13,300.

**VENDO** casa en Alcudia de Veo. Precio a convenir. Tel. 21 34 89.

**PARTICULAR** vendo apartamento en Benicasim. Piscina, tenis, garaje. Facilidades de pago. Razón: Tel. 30 27 31.

**VIVIENDAS** protección oficial, llaves mano, préstamo 15 años. Tel. 22 48 12.

**LOCAL** céntrico, 400 m/2, junto Teatro, Principal, ideal supermercado, dispensario, salón exposición automóviles, azulejos, colegio profesional, etc. Teléfono: 22-48-12.

**PLAZAS** parking, céntricas calle Herrero, Plaza Rey D. Jaime, zona Casalduch, etc. Facilidades pago. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**APARTAMENTOS** frente playa, desde 1.200.000 pesetas, «sin entrada». Facilidades 18 años, tenis, piscinas, etc. «Complejo residencial Oroman». Informa: Grupo Luis Batalla. Teléfono 22 48 12 - 31 03 38.

**PARCELAS** preciosas vistas, agua, luz, asfalto, farolas, 5 Km. Castellón. Facilidades. 21 27 00.

**ESTUDIOS** en Castellón, precio 2.000.000 Ptas. Préstamo 15 años. Tel. 22 48 12.

**VIVIENDAS** céntricas, Rey D. Jaime, Gasset, Herrero, llaves mano. Informa: Lubasa C/. Herrero, 3 Castellón. Tel. 22 48 12.

**OCASION** vendo villa Benicasim, admito apartamento o piso usado. Tel. 22 48 12.

**LOCALES** comerciales, 40 m/2. Ideal peluquería, etc. Facilidades 10 años. Tel. 22 48 12.

**BENICASIM**, apartamentos «Los Príncipes», 1.ª línea playa, piscinas, parking, etc. Facilidades pago. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**BURRIANA**, piso a estrenar, préstamo 18 años. Tel. 22 48 12.

**RAYCA** vende estudio amueblado playa Benicasim, amplias facilidades. Informes: 226545.

**OCASION** estrenar apartamento 3 dormitorios sin entrada, 28.000 ptas. cada mes. Cavisa. Tel. 23 04 00.

**PARTICULAR**, piso 4 habitaciones, 2 terrazas. 3.800.000 entrada 800.000. Resto 5 años (96) 3322127».

**VENDO TERRENO** 4.000 m² con vivienda habitable en Alcalá de Chivert razón Burriana Jesús, 2. Tel.: 51 03 36.

**GEMINIS** Apartamentos en Benicasim. De 1, 2 y 3 dormitorios. Todos los servicios: piscina, tenis, etc. Promueve: Construcciones Arcasa, S.L. Información: Tel. 21.70.87.

**VENDO** estudio amueblado en apartamentos Cortemar 1 Benicasim. Precio 1.750.000 Ptas. Tel. 30.16.15.

**VENDO** 2 casas en Villafamés. Tel. 30 10 16.

**SE VENDE** ático duplex a estrenar, cuatro dormitorios, terrazas, situado en la zona más céntrica de Castellón, calle de San Vicente, n.º 1 esquina a Avda. del Rey D. Jaime. Información de 11 a 14 horas. Tel. 22 10 99.

**COMPLEJO** residencial Villamar su villa junto al mar desde 3.200.000 ptas. facilidades 18 años.

**VENDO** piso en carretera Borriol (Cerca Universidad). Razón: Teléf. 20 00 75.

**VENDO** caballo doma alta escuela. 300.000 ptas. 30 08 93.

**VENDO** utensilios de bar. Teléfono: 21 43 29.

**VENDO** caravana 4-5 plazas. Razón Camping Tauro de Benicasim.

**POR TRASLADO** vendo piso a estrenar. Méndez Núñez. Día del Trabajo. Teléfono 21 80 45.

**VENDO VILLA** en Benicasim gran Avenida. Buen precio. Teléfono 30 18 53.

**BENICASIM** apartamentos varios todos servicios. Facilidades, sin entrada. Tel. 22 32 08.

**FOCONSA** viviendas y apartamentos, compruebe nuestras ventajosas condiciones de venta. Tel. 21 14 32.

**VENDO** apartamento amueblado totalmente, 2 dormitorios, buena orientación. Teléfono: 22 65 81.

**APARTAMENTOS** Mónaco-Benicasim. Piscina. Plaza de Garaje subterráneo. Entrada convenir. Grandes facilidades. Edbosa. Tel.: 21 50 66. Enmedio, 9, 11.

**A UN PASO** de la playa, calle Conde de Bau. El lugar más residencial de Benicasim. Apartamentos Portobello. Facilidades 10 años. Entrada convenir. Edbosa. Tel.: 21 50 66. 30 21 99.

**ZONA RESIDENCIAL** Benicasim. Apartamentos Acapulco. Jardines, piscina. Plaza garaje subterráneo. Entrada convenir. Facilidades 10 años. Edbosa. Gran Avenida. Tel.: 30 21 99.

**MAQUINA** Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

**VENDO** alquilo villa en La Parreta 6-7 camas. Teléfono 96-3213002.

**ZONA DE FADRELL** Iniciada la construcción «Habitat 81», 34 viviendas, pago en 15 años. Información y venta en propia obra y en Romea, Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

**PARTICULAR** vende antigüedades y máquina registradora Gola 802. Tel. 23 01 80.

**SE VENDE** piso todo exterior. Tel. 20 44 18.

**Mediterráneo**  
● ● ● SU DIARIO

## Comisión Municipal Permanente

## AUTORIZADAS LAS OBRAS DE AMPLIACION DE LA RESIDENCIA SANITARIA

Contará con ocho quirófanos, trescientas veintiséis camas y unidad de diálisis

La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Castellón concedió ayer licencia para la construcción de la ampliación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «Nuestra Señora del Sagrado Corazón», donde hace unos días —según adelantaba MEDITERRANEO— comenzaron los trabajos de preparación del terreno para construir la nueva zona de estacionamiento, ya que la ampliación propiamente dicha se ubica sobre el solar que actualmente ocupa el aparcamiento.

El nuevo edificio constará de planta baja y seis plantas altas,

sobre un solar de 5.311 metros cuadrados de superficie, en el que se edificarán 23.505 metros cuadrados.

En conjunto la ampliación permitirá disponer de trescientas veintiséis camas más de las que actualmente cuenta la residencia.

La distribución por planta en el bloque a construir, es la siguiente:

★ Planta baja.— Urgencias, radiología, rehabilitación y cocina.

★ Primera.— Banco de Sangre, servicio de diálisis con cinco camas, laboratorio y consultas externas.

★ Segunda.— Ocho quirófanos, cuidados intensivos con quince camas, farmacia y trescienta y seis camas de enfermería.

★ Tercera.— Central de esterilización, cafetería, salón de actos y setenta y dos camas.

★ Cuarta.— Setenta y dos camas.

★ Quinta.— Setenta y dos camas.

★ Sexta planta.— Treinta y cuatro camas.

El crédito máximo previsto para la ampliación de la Residencia Sanitaria es de novecientos cuarenta y dos millones de pesetas.

## Amistoso en el Cervol

## El Valencia ganó al Vinaroz (3-4)

Anoche en el campo del Cervol, el Valencia ganó al Vinaroz por cuatro goles a tres. Tres cuartos de entrada y mucha expectación para presenciar este encuentro.

Dirigió el partido el árbitro del colegio valenciano Ansuátegui que tuvo muy mala actuación. Los equipos, inicialmente se alinearon así:

VALENCIA C. F.—Sempere, Aliaga, Botubot, Alias, Dani, Castellano, Gálvez, Solsona, Roberto, César y Miguel.

VINARAZ C. F.—Genicio, Mariné, Ferrá, Marco, Gilabert, Gomis, Coll, Reula, Cioffi, Pastor, Barrero.

Ambos equipos introdujeron cambios en el segundo tiempo.

Los goles fueron conseguidos por Mariné, Cioffi y Keita por el Vinaroz y Solsona, Gálvez, César y Miguel, por el Valencia.

Angel

## Mundial-82

## Telegrama del Rey a la Selección española

El secretario de Estado para el Deporte, Jesús Hermida, remitió al presidente de la Real Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, y a la Selección Nacional de Fútbol, un telegrama de Su Majestad el Rey.

El telegrama dice lo siguiente: «Deseo haga llegar a nuestra selección de jugadores que representarán a España en el Mundial-82, al entrenador de la misma y a todo el personal auxiliar, mi felicitación por su magnífico trabajo de preparación y entrenamiento y hacerles saber que cuentan con mi estímulo y aliento en todos los partidos que disputen, en la confianza de que han de poner todo su interés y esfuerzo en la defensa de los colores nacionales, para conseguir los resultados más brillantes posibles en tan importante competición. Con un abrazo a todos, Juan Carlos, Rey».

## Ferrer Salat: UCD debe «purificarse»

Para el presidente de la confederación empresarial española (CEOE), Carlos Ferrer Salat, el futuro de UCD pasa por su «clarificación y purificación», así como por la vuelta a «sus orígenes como partido».

Esto lo puso de manifiesto en el transcurso de una rueda de prensa celebrada en Alicante, donde llegó hoy para mantener diversos contactos con representantes empresariales de la provincia.

También dijo Ferrer Salat que «debe quedar muy claro siempre que la CEOE no apoya ninguna

oposición política concreta, ni desea dinamitar a UCD o cualquier otro partido».

Aseguró también el líder de la patronal española que en las pasadas elecciones andaluzas del 23-m los empresarios «pusimos de manifiesto cuál es el sistema económico que propugnamos, y ayudamos a que la participación en las urnas fuera importante, lo que es bueno para la democracia». También aseguró que «en futuros comicios vamos a continuar manteniendo este tipo de opción».

Preguntado acerca de si el triunfo electoral socialista en Andalucía era «el triunfo de una de las dos Españas», agregó que «no hay dos Españas, sino una común con dos tendencias. Se ha acabado el fantasma de las dos Españas, y, pensándolo sólo, estamos retrocediendo en nuestras aspiraciones de estabilizar el sistema democrático».

Finalmente Carlos Ferrer pronosticó que «el año 83 nos deparará un período con más significación laboral que política».

## última hora

## La OLP dice que hay 85.000 soldados israelíes en Líbano

Abul Zaim, jefe de la inteligencia militar de la Organización para la Liberación de Palestina, informó, en una rueda de prensa, que su organización estima en 85.000 el número de soldados israelíes que han entrado en el Líbano, hasta ahora.

Según Zaim, las fuerzas israelíes que atravesaron el sur del Líbano comprenden seis brigadas armadas, cinco de infantería mecanizadas, una de paracaidistas, otra de comandos y ocho regimientos de artillería.

El Gobierno israelí, sin embargo, hasta ahora, no ha facilitado cifras.

La infraestructura de la OLP ha resistido intacta el avance del ejército enemigo —añadió Abul Zaim—, sobre todo fuera de las grandes ciudades, porque «nuestros hombres, en la mayoría de los casos, han evitado el enfrentamiento directo y se han retirado a las montañas».

La OLP tiene prevista una campaña de «estado de guerrilla prolongado» contra los israelíes, que

consistirá en atacar y retirarse inmediatamente.

El jefe de la inteligencia militar de la OLP afirma que, hasta ahora, los palestinos han destruido 80 tanques y 60 vehículos israelíes.

En cuanto a las pérdidas militares palestinas, éstas parecen no estar muy claras —según dijo Zaim—, ya que se reparten por todo el territorio, pero se sabe que la cifra de civiles muertos es muy alta.

## NOMBRES PROPIOS

Alumnos del Colegio Virgen de Lidón en la Diputación



Los alumnos de segunda etapa del Colegio Virgen del Lidón salieron a la calle totalmente disfrazados y provistos de máscaras teatrales, y se dirigieron a la Diputación Provincial, portando trabajos de investigación, colecciones de fósiles, maquetas murales, películas, etc..

Dichos trabajos se presentaban al concurso organizado por la Diputación «Manuel Gosalbo Ribes».

Después, en los salones de la Diputación, ofrecieron una muestra de sus actividades teatrales como se ve en la foto.

## Carmen Martínez-Bordiu

«He pedido el divorcio para volver a casarme, pero sobre todo, para tener la patria potestad de mis hijos», declaró Carmen Martínez-Bordiu a la revista «Lecturas».

«Una decisión civil de divorcio —dice— interesa mucho menos a mi ex marido que una nulidad. En el cuadro de una nulidad la custodia de los hijos de sexo femenino se deja a la madre y los de los hijos de sexo masculino al padre. Como no tenemos más que dos varones, mi marido tendría a los dos niños. En el divorcio, la custodia de los niños se comparte, que es lo que a mí me interesa».

En la entrevista, Carmen Martínez-Bordiu explica otros muchos detalles y confirma que el recurso de su marido contra la sentencia de divorcio no ha retrasado su boda, puesto que «yo nunca he pensado en casarme inmediatamente».

Acompañaba a Carmen Martínez-Bordiu en el momento de sus declaraciones Jean Marie Rossi, su actual acompañante, con sus tres hijos.

## Jesús Vasallo

Jesús Vasallo, Ernesto Giménez Caballero, Ramón Gutiérrez Díaz y el diario «El Ideal», de Granada, obtuvieron los primeros premios en el concurso de trabajos de prensa radio y televisión sobre la lotería nacional.

Jesús Vasallo obtuvo el premio extraordinario para «trabajos no presentados al concurso», dotado con 300.000 pesetas, por el trabajo titulado «Más de cien años de honradez», publicado en el diario «Sur», de Málaga.

Se concedió un premio especial de 150.000 pesetas y placa para emisoras de radio a «Radio Cadena Española» por su labor continuada de difusión de la lotería nacional durante 1981.

## Bostezo de 48 horas

Después de un bostezo de casi cuarenta y ocho horas cerró la boca, gracias a un compañero, el pescador que hace dos días, bostezó en alta mar con tan mala fortuna que sufrió un «desencajamiento de mandíbula».

El bostezo «se produjo después de un buen sueño» dijo ayer uno de los tripulantes del pesquero «Luokor», con base en Las Palmas, y en el que tuvo lugar el incidente.

«Más decidido que los demás, un tripulante le agarró la mandíbula y consiguió devolverla a su sitio», dijo el compañero del accidentado.

El caso quedó solucionado hoy después de que a bordo del «Luokor» se recibieran algunos consejos médicos a través del servicio radiomédico de las emisoras costeras, que también había recibido la petición de ayuda.

## La «llave inglesa»

La «llave inglesa», una de las herramientas más prácticas, celebra este año su 90 cumpleaños.

A pesar de su nombre castellano, el útil es de procedencia sueca, ya que fue creada por el herrero J.P. Johansson, de Enköping, quien en 1892 patentó su «llave de tuercas ajustable».

Johansson tuvo la idea cuando, al ir de una granja a otra reparando utensilios, se veía obligado a transportar una pesada selección de llaves fijas.

## Cada vez comemos menos pan

La media nacional de consumo de pan por habitante fue durante el pasado año de 68 kilogramos, lo que supone 186,5 gramos de pan por persona y día, y un descenso del 2,99 por ciento respecto a las cifras de 1980.

Con este descenso en el consumo de pan y harina panificable se prolonga la tendencia ya observada en los últimos años, en los que el consumo de pan ha ido bajando, pese al aumento de población.

La cifra total de harina panificable consumida durante la última campaña fue de 18,8 millones de quintales.

## Pinza en el abdomen de un operado

Domingo Cabado Casteleiro, que había sido operado de una hernia en un sanatorio ferrolano en junio de 1981 expulsó por vía rectal una pinza de 160 milímetros de largo por diez de ancho.

Después del post-operatorio, Domingo Cabano continuó sufriendo serias molestias y fiebre, lo que hizo que en más de una ocasión el médico de cabecera le concediera la baja por enfermedad, creyendo que sufría un proceso gripal.

En los últimos días las molestias del paciente aumentaron. Fue enviado a un especialista del aparato digestivo, que ordenó se le hicieran unas placas radiológicas, pero ello no fue posible debido a la huelga de ATS.

Posteriormente, el enfermo, en su propia casa, expulsó por vía rectal el instrumento quirúrgico y ahora se encuentra en buen estado de salud.

Para todos los gustos  
y bolsillos:

# LO QUE PUEDE COMPRARSE EN «LA TIENDA DEL MUNDIAL»



Se ha inaugurado en Madrid «la tienda del Mundial», un establecimiento dedicado a la venta de todo tipo de artículos con el anagrama del Mundial o el sin par Naranjito.

«La tienda del Mundial» ha surgido como necesidad, para que cuando alguien busque cualquier cosa del Mundial, no tenga que ir peregrinando de comercio en comercio hasta encontrarla —nos dice uno de sus dueños.

—Entrar en la tienda y hacerle a uno los ojos chiribitas es todo lo mismo: hay cosas para todos los gustos, desde los carteles oficiales de las sedes a llaveros del Naranjito —nos dijo uno de los muchos compradores con los que coincidimos en la tienda.

Está ubicada en las proximidades del estadio Santiago Bernabeu, un centro neurálgico del certamen. En el Bernabeu se celebrará la final del Campeonato y muy cerca está el Palacio de Congresos y Exposiciones que

será el centro informativo más importante del gran evento deportivo.

—¿Cuántos artículos vendéis en total?

—Tenemos unos quinientos, todos naturalmente con los símbolos del Mundial y casi todos los días se incorpora alguno nuevo que los fabricantes nos mandan.

Efectivamente, hay una gran cantidad de chismes, todos señalados con signos característicos del Campeonato Mundial de Fútbol y nos preocupamos en

seguida nosotros por saber qué es lo más barato y lo más caro que se vende en la «Tienda del Mundial».

—Hay cosas para todos los gustos y bolsillos, pero ninguno de los artículos es excesivamente caro. Lo más barato que temos es un chupa-chup que vale quince pesetas y lo más caro la edición de los posters de las sedes del Mundial: 15.000 pesetas.

Nosotros habíamos visto en otras tiendas muchos de los artículos que aquí se expenden, pero algunos otros no y varios de estos nos llamaron la atención. Hay sopas de naranjito, vinos de Rioja, flotadores, naipes, puzzles, pisapapeles, panderetas, velas...

—¿Cuál es el producto más insólito que tenéis en venta?

—Hay muchos raros y noes fácil decidirse por uno, pero a mí me parece que el encendedor

solar puede ser una de las cosas más inusuales.

—España es un país con escasa tradición cartelista y los precios a los que se venden. 1.000 pesetas, son un tanto excesivos; por eso tenemos curiosidad por saber si vendéis muchos y cuáles son los que más se compran.

—Se venden algunos, preferentemente el de Miró y el de Tapies, pero no son un producto que tenga buena aceptación.

Como hay multitud de artículos mundialistas y con el fin de que ustedes no se pierdan, nos hemos permitido confeccionar unas listas de artículos que pueden adquirir con una determinada cantidad de dinero.

1.000 pesetas: 1 llavero, 150; 1 juego, 150; 1 naranjito Colgar, 280; 1 banderín, 120; 1 plato, 160; 1 mechero, 120; 1 pegatina, 20.

5.000 pesetas: 1 bolsa deportes, 1.000; 1 camiseta, 700; 1 llavero, 200; 1 coleccion. Monedas, 950; 1 estuche Rioja, 1.250; 1 banderín, 900.

10.000 pesetas: 1 balón cuero, 4000; 1 poster, 1.200; 1 camiseta, 600; 1 colección monedas, 950; 1 muñeco trapo 1.600; 2 llaveros, 500; 1 baraja naipes, 300; 1 pisapapeles, 200; 1 puzzle, 300; 1 pandereta, 200, pegatinas, 150.

Ya ven ustedes que la tienda del mundial tiene de todo, de casi todo por lo menos, y que pueden comprar artículos desde las 15 pesetas. El Mundial de España será irrepitible durante nuestra generación, así que bien vale hacerse con algunos recuerdos.

Por Max Bernáldez  
Servicios Especiales EFE